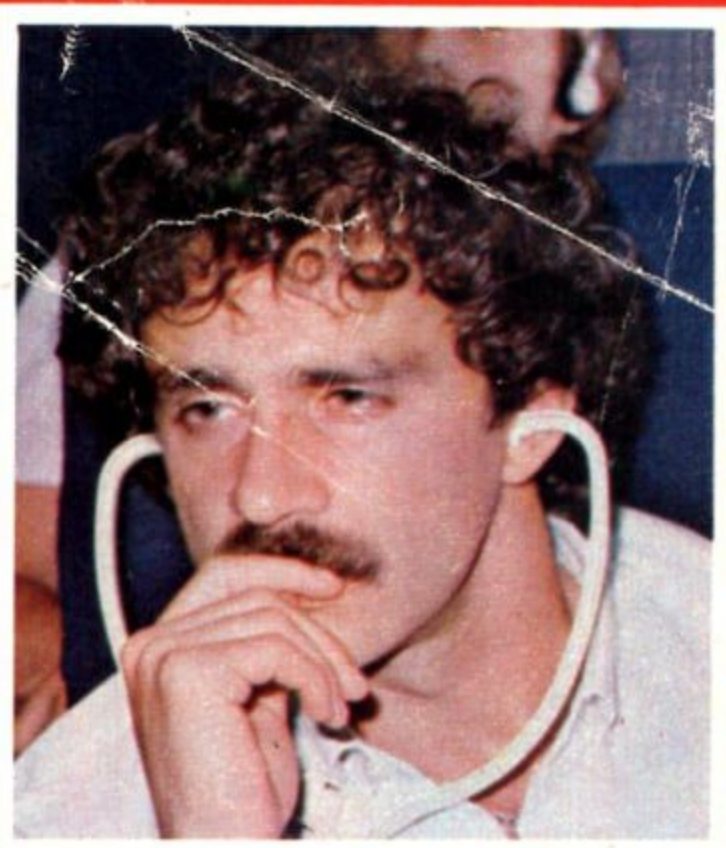
AÑO IX N.º 421 - DEL 8 AL 14 DE NOVIEMBRE 1983 - 150 PTAS.

don balón

La decepción de MENOTTI

BUYO, la sombra de Arconada

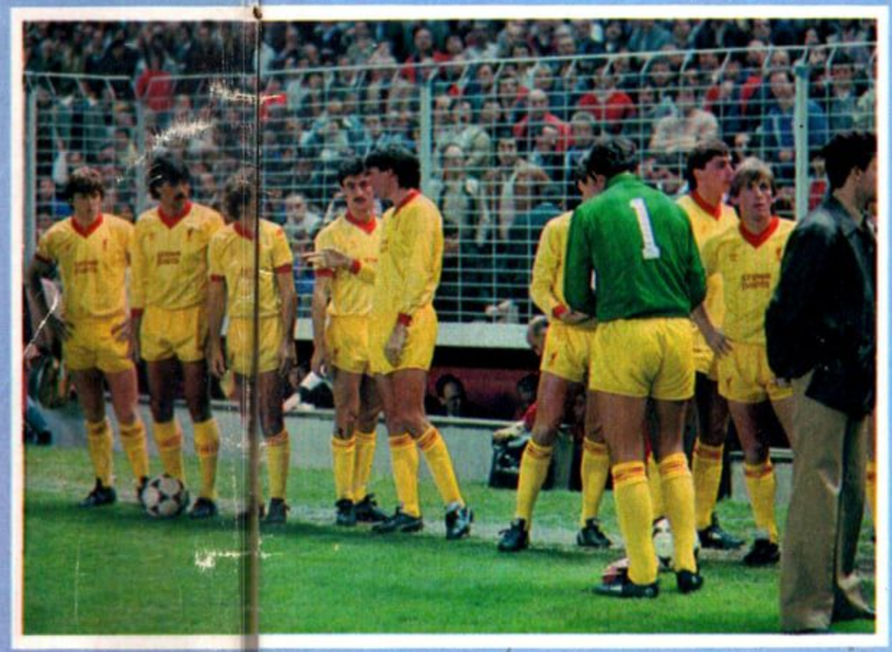


El calvario de JESUS

Athletic - Liverpool

EL SEMAFORO SE PUSO ROJO

Una despedida que se temía. El Athletic hizo lo que pudo ante un rival superior.



El Liverpool, universalmente rojo, se puso esta vez de amarillo. Un bloque único.

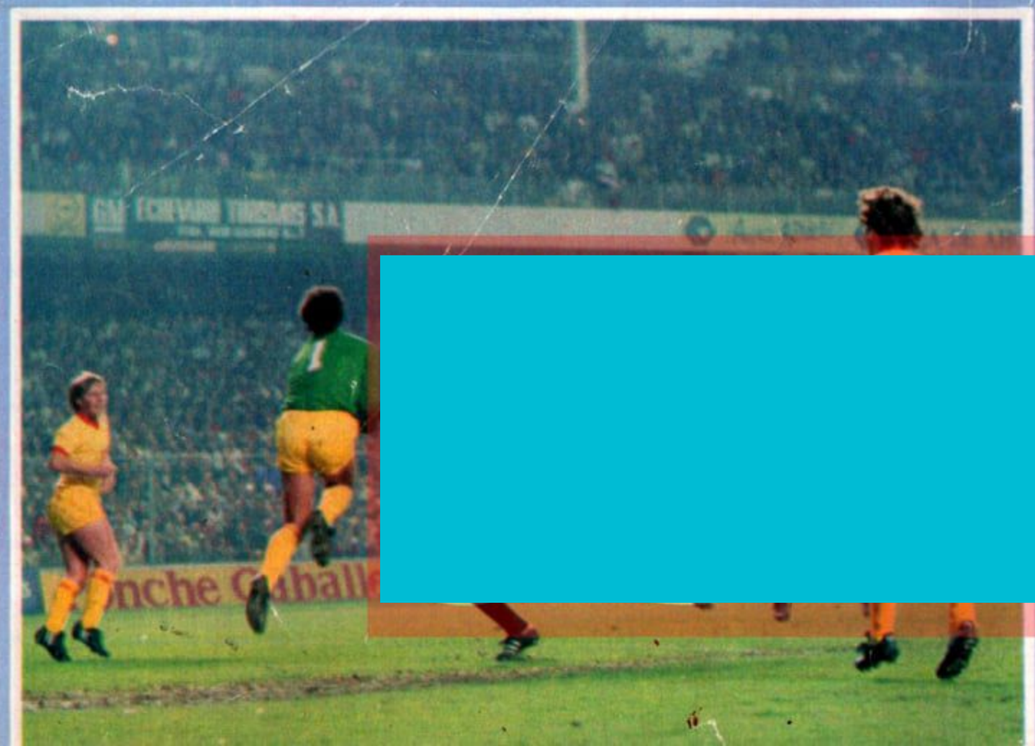
Ian Rush, el autor del gol. Un delantero centro completo, de pies a cabeza.

Parecía que estaba amarillo, pero se puso rojo. El Athletic no pudo pasar mientras que el Liverpool, a bordo de un vehículo futbolístico de mayor potencia y con más reprisse, avanzó, sin detenerse, con el semáforo todavía verde para él. El campeón inglés ofreció en La Catedral una verdadera sinfonía. El bien jugar, el saber moverse en la cancha, el aplomo, la clase, la inteligencia de un conjunto extraordinario hizo valer su ley frente a un adversario que se tuvo que rendir ante la evidencia.

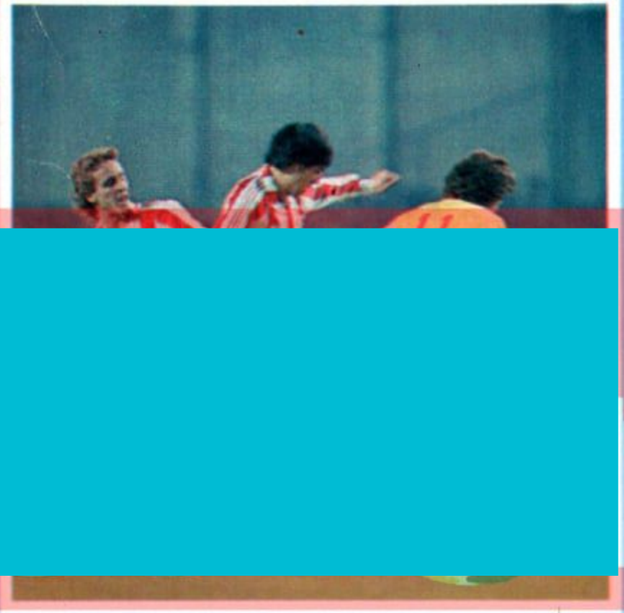
Ganó el Liverpool por un gol, un precioso cabezazo de ese ariete-maravilla que es Ian Rush, pero tuvo ocasiones y argumentos para haber aumentado la diferencia. Zubizarreta y los azares casuales lo impidieron. El público, el entendido público de San Mamés, también entregó, sin reservas, su admiración y su aplauso a quien en justicia mereció tanto la una como el otro.

Una defensa ordenada, serena, efectiva y sin necesidad de dar leña; un centrocampo de enorme capacidad de producción de alternativas para el contraataque y al mismo tiempo poseedora de múltiples recursos físico-tácticos para destruir las creaciones del contrario; y unos hombres-punta sagaces, veloces, en constante rotación. Un equipazo, en suma, ante el que tropezó una y otra vez el Athletic. La voluntad, el coraje y la dignidad profesional la puso el once vasco en generosa cuantía. El talento, corrió a cargo del Liverpool.

G. C. Fotos:- Miguel Moreno (enviado especial)



Ocasión ante Grobbelaar: Sarabia y Noriega no lograron concretar el remate.



La lucha en el centro del campo estuvo dirigida por este «11», Souness.

A la izquierda, una acrobacia aérea de Goikoetxea en presencia de Alan Kennedy, un teórico lateral que juega de todo y bien. Arriba, momento de apuro para el Liverpool; Argote, rodeado, no pudo disparar a su gusto.

MARCADOR
(segunda ronda, vuelta)

Copa de Europa		**Goleadores**
BENFICA - Olympiakos	3-0 (0-1)	Filipovic, Diamantino, Manniche.
Ath. Bilbao - LIVERPOOL	0-1 (0-0)	Rush 66'.
Hamburger SV - DINAMO BUCAREST	3-2 (0-3)	Jakobs 45' y 54', Von Heesen 62' - Talner 85', Multescu 90'.
RAPID WIEN - Bohemians Praha	1-0 (1-2)	Krankl 6'.
DINAMO MINSK - Raba Eto	3-1 (6-3)	Sokol 41' y 62, Kondratiev 63' - Khannik 31'.
DUNDEE UNITED - Standard L.	4-0 (0-0)	Milne 26' y 44', Hegarthy 51', Dodds 68'.
ROMA - CSKA Sofia	1-0 (1-0)	Graziani 80'.
Partizan - BERLINER FC DYN.	1-0 (0-2)	Prekazi 27'.
Recopa		
Servette - SHAKTER DONETSK	1-2 (0-1)	Brigger 88' - Vermeshi 51' y 60'.
ABERDEEN - Beveren	4-	
HAKA VALKEAKOSKI - Hammarby	2-	
JUVENTUS - Paris SG	0-	
F. C. BARCELONA - Nijmegen	2-	
F. C. PORTO - Rangers	1-	
MANCHESTER UTD. - Sp. Varna	2-	
Köln - UJPEST	4-	
Copa de la UEFA		
Antwerp - LENS	2-	
Aston Villa - SPARTAK MOSCU	1-	
CZ Jena - SPARTA ROTTERDAM	1-	
SPARTA PRAHA - Widzew Lodz	3-	
NOTTINGHAM - PSV Eindhoven	1-	
Banik - ANDERLECHT	2-	
CELTIC - Sporting Lisboa	5-	
Laval - FK AUSTRIA	3-	
STURM GRAZ - Verona	0-	
HAJDUK - Honved	3-	
Feyenoord - TOTTENHAM	0-	
Werder Bremen - LOK. LEIPZIG	1-	
Levski - WATFORD	1-	
Inter Brat. - RADNICKI NIS	3-	
BAYERN - PAOK Salónica	0-0 (0-0)	Por penalties.
INTERNAZIONALE - Groningen	5-1 (0-2)	Collovati 54', Altobelli 56', Serena 61' y 78', H. Müller 88' - MacDonald 60'.

Solicitado control O.J.D.

AÑO IX

Gráficas Deportivas, S.A. GRADESA

Director: Juan Manuel Martínez
Redactor Jefe: Gil Carrasco
Redactores y colaboradores: J. J. Paradinas, M. C. Cánovas, José L. Roig, Carlos Semprún, Pedro Molinés, José Luis Carazo, O. Paradela, Juan Pablo Quijano, Eloy C. García, Guillermo Blanco
Colaboración especial: Domingo García, Antonio Hernáez, Alfredo Rueda, José Antonio Loren
Fotógrafo: M. Moreno
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO:
Inglaterra: «Shoot», Brian Glanville
Italia: «Guerin Sportivo»
Francia: «Mondial»
URSS: «Novosti»
Coordinación en Hispanoamérica: Hans Henningsen
Bélgica: «La Vie sportive»
Holanda: J. Valdés, J. J. Campillo
Suiza: Doménico Rizzo
Checoslovaquia: «Stadion»
Hungría: «Kepes Sport»
Portugal: «A Bola», «Récord»
Alemania Occ.: Antonio Valenti: «Kicker», «Fussball Wocher»
Argentina: «El Gráfico»
Chile: Hernán Solís V.
«Deporte total», Darío Rojas
Uruguay: R.C. Medina, A. Garrido
Perú: C. Jiménez
Venezuela: E. Valladares
Ecuador: «Estadio»
Colombia: «Ratón»
EE.UU.: «Soccer Match», Almir Santre
Brasil: «Placar»
Méjico: Adolfo Kirri
Diseño: Federico Pallás
Archivo y documentación: José Querol

Precio especial para Canarias: Sobretasa envío aéreo 5 ptas.

NO SOMOS NADA

Hubo un momento, paradójicamente en el franquismo, que el fútbol español arrollaba a nivel internacional. Y cuando no avasallaba demostraba que estaba presente, *que era* alguien. *No tendríamos que recordar la apoteósica etapa madridista de don* Santiago, *don* Raimundo y don Alfredo *que podían con todos los marcos y despachos internacionales. Incluso aquel Barça de Suárez y Kubala, de Helenio Herrera y de la cantera productiva de los Ramallets, Biosca, Gensana, Gracia, etcétera, que si no arrollaba como el Madrid, casi, casi. Pero se merendaban a los rivales europeos.*

Incluso el Zaragoza de Los Magníficos (Canario-Santos-Marcelino-Villa *y* Lapetra) *era dificilísimo de batir en el extranjero. O el Valencia cuando era el Valencia, antes de* Ramos Costa. *O el Atlético de Madrid de los* Peiró, Collar *y más tarde de los* Luis, Mendoza, Gárate, Ufarte. *Eran clubs con internacionalidad manifiesta.*

Ahora, plagados de extranjeros, con presupuestos millonarios, nuestro fútbol es arrasado de las competiciones. Tan sólo queda el Barça en la Recopa después de eliminar a un mediocre segundadivisionario holandés, por mucho que nos lo quiera disfrazar Menotti.

Los clubs españoles cayeron rápidamente, y el último el Athletic de Bilbao frente al Liverpool. Que era lógica la eliminación pese al engañoso resultado de ida. Aunque quizás el club menos criticable justo sea el Athletic porque llegaba donde sus presupuestos no le obligaban.

Un solo club superviviente en estos momentos marca la realidad de nuestro fútbol. Penoso. Que demuestra que no somos nadie. Absolutamente nadie en el terreno competitivo internacional.

Y si ésta es la realidad, quizá sea mejor comenzar a mentalizarse de lo que podemos esperar del Holanda-España. Nosotros no esperamos nada. Lo contrario sería un milagro irracional, aunque esta Holanda de soy no sea ni sombra de lo que un día los Cruyff *y Cía. motivaron que fuese.*

Hoy, nuestro fútbol, a nivel internacional, está demostrando que no existe. Que no se nos respeta ni siquiera lo que fuimos. Que fuimos, y es lo único que nos queda. Lo de ayer, lo de hoy mejor olvidarlo.

D. B.

SUMARIO: LA SEMANA

ATHLETIC-LIVERPOOL

SAN Mamés tuvo que rendirse ante el excelente fútbol de un Liverpool que no dio opción al Athletic. El semáforo europeo se puso rojo para los bilbainos en un partido dominado de principio a fin por los amarillos, que así vistió esta vez el campeón inglés. Ian Rush sentenció la eliminatoria con un cabezazo inatajable para Zubizarreta. Este tema queda atrás. Si usted quiere revivirlo vuelva a presenciar las fotos que suponemos ya ha visto.

(Páginas —color— 2, 3 y 4)

MENOTTI

CUANDO César Luis Menotti llegó al Barcelona ya tenía una idea de lo que le esperaba. Un club peculiar, inmenso, difícil. Pero la realidad ha superado a cualquier previsión. El técnico argentino tiene que soportar una tremenda presión en su trabajo y empieza a sentirse decepcionado de tanta injerencia y de muchas incomprensiones. Las ausencias de Maradona y de Schuster terminan por presentar un cuadro clínico de grave solución.

(Páginas 22, 23, 24 y 25)

ZUÑIGA

EL centrocampista del Español se abre a DON BALON en una entrevista a corazón abierto. Sus inquietudes, sus deseos, su experiencia en el proceso de un club que está cambiando y que vuelve, por fin, sus ojos a la cantera y a la juventud. Zúñiga, un manchego que llegó a Sarriá en 1979, es hoy por hoy el más sólido valor de la plantilla blanquiazul. Juega de trotón pero él cree que está capacitado para algo más: «Quiero ser 10».

(Páginas —color— 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 y 45)

CLEMENTE

SIEMPRE suele ser interesante todo cuanto dice Javi Clemente, el entrenador del Athletic de Bilbao. Su fuerte personalidad le lleva a «mojarse» en declaraciones que en el caso de cualquier otro personaje serían tópicos y frases convencionales. Clemente va más lejos y emite una serie de opiniones que a buen seguro causarán impacto. Son, de hecho, cien confesiones.

(Páginas 48, 49, 50 y 51)

EMILIO SANCHEZ

ES el nuevo campeón de España de tenis. Tiene 18 años y según la crítica especializada se le ofrece ante sí un halagüeño futuro deportivo. En un profundo artículo de un experto en la materia, se analiza el momento actual del deporte de la raqueta en nuestro país. Sánchez viene a representar la esperanza de una nueva generación que debe ser capaz de colocar otra vez a España en la Primera División del tenis mundial.

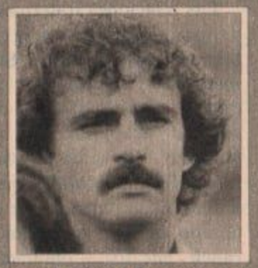
(Páginas 74 y 75)

BUYO

ESTA haciendo quizá la mejor temporada de su vida. Francisco Buyo ha madurado, se encuentra ya con un nivel de experiencia que le permite solucionar papeletas en su portería que algunos años atrás handicapaban su calidad global. El guardameta del Sevilla es en estos momentos la primera alternativa a Arconada, la sombra del intocable número uno. DON BALON estuvo con Buyo al lado del Guadalquivir. Nos contó muchas cosas.

(Páginas —color— 76, 77, 78 y 79)

SATRUSTEGUI



PARECE que el calvario de Jesús Satrústegui llega a su fin. Enero es el mes de la esperanza para el ariete donostiarra. Su rodilla lo ha traído a mal traer y hasta debió acudir dos meses a una clínica francesa para intentar una recuperación que se complicó. Ya se entrena en Zubieta y sólo resta esperar que el fútbol español pueda contar de nuevo con un delantero de su categoría.

(Páginas 26 y 27)

HOLANDA-ESPAÑA

EL próximo miércoles, día 16, la selección española se juega su pase a la fase final de la Eurocopa'84. El partido, decisivo, tendrá lugar en Rotterdam dentro de un ambiente adverso para los hombres de Miguel Muñoz. A ello habrá que añadir el gran momento por el que atraviesa la renacida «naranja mecánica», además de la dosis de moral que supuso su reciente triunfo en Dublín.

(Páginas 30, 31, 32 y 33)

EXTRAÑO PARO

LA historia de dos futbolistas que llevan varios meses sin jugar sin estar lesionados sin ser sancionados. García Hernández y Portugal, hasta el verano integrantes de la plantilla del Real Madrid, están ahora desocupados. El suyo es un extraño paro con ribetes de novela de aventuras. Hace unos meses estuvieron a punto de emigrar a Chile, deslumbrados por un contrato aparentemente fabuloso. Ahora, nada de nada.

(Páginas 52, 53, 54 y 55)

HAGLER VERSUS DURAN

OTRO de los combates del siglo. Ha habido muchos anteriormente pero éste tiene algo especial. Marvin Hagler, alias «El Maravilloso», también conocido como «El asesino de Brockton», medirá sus puños con el mítico Roberto «Mano de Piedra» Durán, el púgil panameño que a lo largo de su carrera ha peleado con diversos pesos. La cita será el próximo día 10 en Las Vegas. Por supuesto, en medio de océanos de dólares.

(Páginas 72 y 73)

INDICE

Páginas		
1 (Portada)	.....	Menotti / Satrústegui / Buyo
2 a 4	.....	Athletic - Liverpool
5	.....	Aquí estamos
6 y 7	.....	La semana: sumario
8 y 9	.....	La actualidad
11	.....	Notas
12 y 13	.....	El periodismo en la radio
14 a 19	.....	Liga, décima jornada
20 y 21	.....	Casos & Cosas
22 a 25	.....	Menotti
26 y 27	.....	Satrústegui
28 y 29	.....	Casos & Cosas
30 a 33	.....	Holanda - España

Páginas		
34 y 35	.....	Schuster
36	.....	Crónicas de Palacio
37 a 45	.....	Zúñiga
46 y 47	.....	Alfonso Cabeza
48 a 51	.....	Javier Clemente
52 a 55	.....	Portugal / García Hernández
57 a 59	.....	Pichichi: Kempes
60 y 61	.....	D.B. en el mundo
62 a 65	.....	Ligas europeas
66 y 67	.....	Ligas americanas
68 y 69	.....	Peñarol
70 y 71	.....	Cartas
72 y 73	.....	Hagler / Durán
74 y 75	.....	Tenis
76 a 79	.....	Buyo

NUÑEZ SIN JEFE DE PRENSA

Josep Lluis Núñez cuenta, de forma privada, pagando de su bolsillo, de un **consulting de imagen,** que tienen como misión orientar al presidente de lo que debe/o no hacer a nivel público para mejorar y no lesionar su imagen. Y dónde debe escribir artículos periodísticos y no, que, por cierto, proliferan bastante últimamente aunque no gran **inspiración.**

Núñez, además, y con ello el F.C. Barcelona, dispone de su correspondiente jefe de **Prensa,** puesto habitual en las grandes entidades. El responsable periodístico del Barça es el periodista **Ricard Maxenchs,** ex profesional de «El Mundo Deportivo» y ex colaborador-esporádico de esta revista. Pues bien: al parecer **Núñez** está en vias de perder a su jefe de Prensa. Dicen que ha recibido una suculenta oferta por parte de **Javier Godó,** propietario del grupo **Godó,** para que se responsabilice de la imagen del mencionado propietario.

Maxenchs, que aparece en esta fotografía que reproducimos de **El País** del pasado sábado, día cinco, abriendo la puerta para que pase **Diego Armando Maradona,** ya no tendrá probablemente que ocuparse de estos menesteres a partir de un futuro inmediato.

SOLEDAD HISPANICA DE SAMARANCH

Las relaciones fraternales/entrañables/amigables/espirituales entre **Samaranch** y **Porta** ya no existen. Cuarenta años de amistad acabaron de un plumazo. Vía aérea en carta certificada. **Porta** le vino a decir más o menos que el pasado «pasado es». **Samaranch** encajó —olímpicamente, naturalmente— el bofetón. Sin sorpresas. Lo intuía. Lo esperaba. Las buenas relaciones del presidente del COI con los altos poderes socialistas **(Felipe/Serra/Solana/Cuyás)** justamente coincidentes con las presiones que la Federación de **Porta** recibía por parte de la más alta Administración, invitaban a la sospecha de una ruptura entre el tándem que durante muchos/muchísimos años copaba toda la influencia política-deportiva de este país.

La ruptura es un hecho. Ni hombres próximos a uno y otro como son **Anselmo López** o el periodista **Mercé Varela** han podido hacer nada por arreglar el distanciamiento, o, quizá, quizá, quizá, ni lo han intentado.

Porta se siente abandonado por **Samaranch.** Y ya lo ha asumido. Y **Samaranch** amargado por las incomprensiones y críticas que recibe aquí, en su tierra. **Juan Antonio** confesaba recientemente a uno de los pocos amigos de **antes** que le quedan: «Es deprimente. Mientras en todos los países me llevan en bandeja, me reciben con honores de jefe de Estado, departo almuerzos y reuniones con los principales dirigentes deportivos y con los presidentes de Gobierno, aquí, en mi país, me siento solitario. Como un extraño perdido en una isla. Es desmoralizante...».

Samaranch, en privado, se queja de la intransigencia de muchos personajes hispánicos, de que no comprenden su situación ni su cargo mundial, de que su función «y el deporte debe estar al margen de intereses políticos e ideológicos».

Samaranch que quiere que su testamento deportivo a toda una vida dedicada a esta labor sea la concesión de la Olimpiada a España en 1992, en aquella feliz iniciativa que tuvo él mismo con el hoy ministro de Defensa **Narcís Serra,** no se siente sin embargo ni cómodo ni a gusto en su país. «Paradójicamente, donde mejor tendría que estar y ser considerado...».

VILLANOVA, YUGOSLAVO

Nuestro fútbol está repleto de curiosidades, pero últimamente, el reto de lo insólito lo acaba de establecer el entrenador salmantino, **Villanova.** Como saben, el club charro contrató al yugoslavo **Micanovic** procedente de la Vojvodina, para reforzar el ataque. Se esperaba que rápidamente el yugoslavo conociera nuestro idioma para facilitar su acoplamiento pero, según parece, le está costando sudores adaptarse a nuestra lengua con lo cual está dificultando su adaptación, pese a que marque algún gol decisivo como el que motivó la primera victoria de su club ante el Valencia. Ante el retraso y lentitud de **Micanovic,** su entrenador **Villanova,** que fue quien aconsejó su contratación, ha decidido aprender yugoslavo, y es cotidiano ver al técnico con un diccionario de ese país buscando palabras para facilitar de esta manera un mayor acoplamiento al conjunto del ariete yugoslavo.

Dicen que a este paso probablemente **Villanova** hablará antes el yugoslavo que **Micanovic** el español. Curioso pero cierto.

LA ASPIRINA, LA MEJOR DROGA

Dicen que algunos futbolistas se dopan. No está comprobado. Ni siquiera hay indicios para abrir una investigación. La droga no es apropiada para el jugador de fútbol, a juicio de **Helenio Herrera,** un técnico del que en diversas ocasiones se rumoreó (también sin pruebas) que las proporcionaba a sus clubs. **Helenio Herrera,** desde Italia, lo ha desmentido categóricamente: «Ya sé que se ha dicho esto de mí, pero es absurdo. No creo que ningún futbolista se drogue —ha manifestado rotundamente H.H.—. El jugador tiene que estar lúcido de ideas, cambiar de ritmo constantemente, tener reflejos. Y todo esto no puede **motivarse** por medio de la droga. Todo lo contrario. Uno de los pocos deportes que la puede admitir es el ciclismo: porque es un esfuerzo individual, no colectivo, y puede proporcionarle ocasionalmente ese esfuerzo físico-extraordinario que precisa en una durísima carrera, donde la condición-esfuerzo es vital. Pero en fútbol no. Yo lo único que he dado a los futbolistas —dice Herrera— es aspirinas. Esto sí es un buen estimulante: la **aspirina** con **café,** que activa la sangre y abre la inteligencia. Refresca, no entorpece. Es en la única droga que he creído para el futbolista, que no es dañina y además es buena».

TECNICO «PARA EL FUTURO»

Sisques, el presidente zaragocista, que vive acosado permanentemente por la oposición del ex presidente **José Angel Zalba** y el ex candidato **Santamaría** que sueñan desesperadamente uno con regresar a la poltrona y el otro ocupándola por primera vez, pese a que en las elecciones recientes volviera a ganar, sigue trabajando en el futuro de su club. **Sisques,** pese a la «neciedad de los que no quieren ver», está dispuesto a hacer un gran club. Y ya trabaja en el futuro inmediato. Y en vez de fichar un jugador ha contratado un técnico joven, con una brillante hoja de servicios en el Zaragoza. Se trata de **Ros** que a partir de ya, ya, se incorpora con **Chaves** a la secretaria técnica de la Sociedad con el objetivo de buscar valores «jóvenes, buenos y baratos» para la Entidad.

El palmarés del contratado **Ros** es inmejorable. En el Salamanca fichó a **Ito** por cincuenta mil pesetas y fue traspasado al Madrid por 50 millones. Trajo a **Carmelo** del Portuense por trescientas mil pesetas y fue traspasado al Betis por 14 millones. Logró gratis a **Corchado,** en la operación **Balbino** y fue vendido precisamente al Zaragoza por 25 millones. Contrató al también hoy zaragocista **Herrera** del Erandio por millón doscientas mil y fue vendido del Salamanca al Zaragoza por 20 millones. Y dos de las figuras charras, **Miguel Angel** y **Luis** fueron adquiridas de equipos juveniles prácticamente gratis y son titulares en el Salamanca y Orejuela, de Alemania, muy barato y es la gran esperanza.

Con esta hoja de servicios, ampliada con otros jugadores, **Sisques** se fue a Salamanca a fichar a **Ros** con la idea de que toda esa labor desarrollada en aquella tierra la comience a realizar ahora en pro del Zaragoza en unión de **Chaves.**

IRIBAR, COMENTARISTA

Lentamente, quizá demasiado, las Comunidades Autónomas van experimentando sus futuros canales de televisión. Los **catalanes,** como ya saben, ofrecieron no hace mucho su primer encuentro en su propio idioma, a través de la **Tele-3.** Fue el Barça-Osasuna, y el comentarista técnico fue **Carles Rexach,** el símbolo barcelonista de la última década que será recordado por la fiel hinchada.

Ahora, los que se han estrenado han sido los **vascos.** Con ocasión del Athletic-Liverpool se ofreció la primera transmisión en euskera que constituyó todo un éxito. Y para ese estreno histórico el comentarista elegido fue el símbolo-vasco, **José Angel Iribar,** que de esta manera debutaba en esta nueva faceta y, según dicen, con evidente éxito técnico y de lenguaje.

Por cierto, que este choque trascendental en el País Vasco se pudo ver a través del cuarto canal, en euskera (Euskadizka Telebista), y por la Segunda Cadena de TVE, en castellano. Y el resto del país, del no vasco, ni en un idioma ni en otro. Incomprensible. ¿Nos hubieran dejado de ver al resto del Estado español un Madrid-Liverpool de Copa de Europa...? La respuesta es obvia.

SOLO HASTA EL 31-12-83

REGALAMOS
¡Un balón de reglamento gratis al suscribirse a donbalón!

Además:
15% Descuento / Sorteo de regalos periódicos
Gratis, los números extra de donbalón

SUSCRIPCIONES	TARIFA ACTUAL	HASTA 31.12.83	20% descuento federados
España	~~7.800 Pts~~	6.630 Pts	(cualquier deporte)
Europa (aéreo)	~~10.850 Pts~~	9.680 Pts	
Resto del Mundo (aéreo)	~~12.000 Pts~~	10.830 Pts	(suscripción anual)

RECORTAR Y ENVIAR A: Don Balón · Rocafort, 241 · 5°3° · Barcelona 29

Aproveche ahora la ocasión, suscríbase a Don Balón y lo recibirá semanalmente en su hogar.

Forma de pago:
- Recibo por la totalidad ☐
- Recibo semestral ☐
- Talón adjunto nominativo ☐
- Ingreso Cta. n.º 813187 Caja Postal Ahorros ☐ Infanta Carlota, 68-70 (BARCELONA-29)

Datos del suscriptor:
Nombre ..... Profesión .....
Domicilio .....
Autorizo cargar en mi Cta. n.º ..... los recibos que por importes ..... Ptas. presente al cobro la revista Don Balón con un importe total de ..... Ptas.
Nombre del Bco./Caja .....
Domicilio del mismo .....
Firma

NOTAS db

ARGENTINA: EL DEPORTE, CON ALFONSIN

En la República Argentina, que desde el 30 de octubre ha nacido a una nueva vida, el deporte cumple un rol fundamental. Desde esta columna, como hombres que caminamos el mismo camino tendiente a la unión bajo la bandera inmaculada de la libertad, hacemos votos para que el deporte sepa aportar lo suyo para levantar al querido país de América latina. Y en este sentido habrá que trabajar mucho, en todos los frentes. Desterrando la violencia, mejorando los espectáculos para que la gente goce con cada disciplina, en especial el fútbol por el hecho de ser mayoritario y popular, renovando los desgastados cuadros directrices. Aquí nos detenemos porque a la luz de los acontecimientos políticos que desembocaron en las elecciones democráticas, no se entiende cómo casi al mismo tiempo la FIFA reelija al militar argentino **Carlos Alberto Lacoste** como miembro del staff directivo superior. Esa vicepresidencia del organismo y la dirección del comité de Finanzas aparece como contradictoria y hasta peca de poco tacto. No se entiende cómo se le encargue este tipo de tareas a un vicealmirante tan cuestionado por los gastos del mundial 78 que lo tenía como responsable mayor.

Así, la FIFA aparece como a contramano de la historia, ya que hoy Lacoste carece de representatividad alguna en el deporte de la nueva Argentina y sin embargo en el seno de la organización máxima del fútbol se lo envuelve en papel de seda.

«Pinino» Mas voto a Alfonsín. «Es el único que tiene la fórmula para sacar al país de esta grave situación».

VALENCIA BUSCA ORIUNDOS

El Valencia mira hacia la Argentina en busca de un oriundo. **En la** lista de candidatos figuran tres delanteros que al parecer cuentan con los papeles en regla como para no ocupar plaza de extranjeros. Uno de ellos es **Husillos,** aquel joven que estuvo en el Castilla y al que se dejó ir. Fue goleador con Loma Negra la temporada anterior y actualmente juega en San Lorenzo. Otro es **Ereros,** extremo izquierdo de Argentinos Juniors y el tercero es José Raúl Iglesias, quien ya pasó por el fútbol español, precisamente por el Barcelona Atlético.

José Raúl Iglesias, hoy con la camiseta de San Lorenzo. ¿Vendrá al Valencia?

EL CONTRATO DE LA DISCORDIA

Como era de esperar, se produjeron las primeras reacciones sobre el contrato firmado por TV3 y el Fútbol Club Barcelona para las emisiones del canal autonómico catalán sobre las actividades y partidos en los que intervenga el club azulgrana. La junta directiva de la Asociación de la Prensa de Barcelona considera que algunas cláusulas del citado contrato pueden **«configurar un peligro para la libertad de expresión».** Y el peligro se centra en la cláusula 17-B que establece a favor del club la posibilidad de rescindir el contrato **«si TV-3 en cualquier programa emite información del FC Barcelona que no se ajuste a la verdad o a la realidad o que pudiera atentar contra la institución o sus integrantes, y no se rectificase de inmediato».**

La nota de la Asociación de la Prensa indica que se encargarán dictámenes jurídicos **«para clarificar la situación y poder emprender, en su caso, las acciones pertinentes para la defensa de la libertad de expresión».**

EL DEPORTE TAMBIEN GANO

Entre las innumerables encuestas previas a las elecciones que le dieron la victoria a la Unión Cívica Radical, que llevará a la presidencia a Raúl Alfonsín luego de siete años de dictadura militar, estuvo la de deportistas. El programa «Sport 80», de radio Mitre, realizó una consulta unas minielecciones entre deportistas, mediante voto secreto, que dieron este resultado:

RAUL ALFONSIN
Unión Cívica Radical ..... 45'47
ITALO ARGENTINO LUDER
Partido Justicialista ..... 40'95
OSCAR ALENDE
Partido Intransigente ..... 7'24
ROGELIO FRIGERIO
Movimiento de Integración y Desarrollo ..... 2'26
ALVARO ALSOGARAY
Unión de Centro Democrático ..... 0'45
FRANCISCO MANRIQUE
Alianza Federal ..... 0'45
FRANCISCO EDUARDO CERRO
Democracia Cristiana ..... 0'22
GUILLERMO ESTEVEZ BOERO
Partido Socialista Popular ..... 0'22
JORGE ABELARDO RAMOS
Frente de Izquierda Popular ..... 0'22
EN BLANCO ..... 2'48

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

CARRANZA

Cádiz, 1

Mejías I (48')

Español, 1

Miguel Angel (62')

ARBITRO: El navarro-riojano Marín López que estuvo discreto.

INCIDENCIAS: Tarde lluviosa y gradas bastante repletas de público apoyando a su equipo. Tarjetas a Zúñiga y Orejuela II.

CADIZ: Claudio (1), Chano (1), Dos Santos (1), Vojinovic (2), Amarillo (1), Padilla (2), Benito (1), Mejías II (2), Dieguito (1), Mejías I (2), Mágico González (1). **SUS-**

TITUCIONES: Escobar (0) por Dieguito (45') y Manolo (—) por Mejías II (82').

ESPAÑOL: N'Kono (1), Job (2), Miguel Angel (3), Maldonado (1), Corominas (1), Zúñiga (2), Lauridsen (0), Orejuela II (1), Forcadell (0), Giménez (1), Mauri (0). **SUS-**

TITUCIONES: Arabi (1) por Corominas (55').

IMPOTENCIA: El Cádiz no consiguió vencer al Español, y ello fue debido a la acertada táctica de contención del equipo españolista, muy ordenado en la cobertura con marcajes implacables que no dejaban moverse a los hombres de vanguardia gaditanos. El centro del campo siempre estuvo en poder del equipo españolista que superaba, paulatinamente, al local. Solamente los últimos veinte minutos de juego tuvieron signo local, pero sus hombres se vieron incapaces, impotentes, de romper el muro desplegado delante del meta camerunés y su cobertura, muy sólida en todo momento, donde destacó Miguel Angel. Un partido, en resumen, sin pena ni gloria.

Mejías I

LA ROMAREDA

Zaragoza, 2

Valdano (42'), Amarilla (68')

R. Sociedad, 1

López Ufarte (55')

ARBITRO: Meticuloso arbitraje del andaluz Andújar Oliver, lo que provocó las continuas protestas del público.

INCIDENCIAS: Tarde metida en lluvia, terreno en pésimas condiciones y tres cuartas partes de graderío llenas de público. Tarjetas a Herrera, Señor, Morgado y Bakero.

ZARAGOZA: Vitaller (2), Casuco (2), Salva (2), Morgado (2), García Cortés (2), Señor (3), Guerri (2), Herrera (2), Barbas (3), Valdano (2), Amarilla (2). **SUSTITUCIONES:** No se efectuaron.

REAL SOCIEDAD: Arconada (1), Celayeta (1), Górriz (0), Kortabarria (1), Gajate (2), Larrañaga (1), Orbegozo (1), Beguiristain (1), Zamora (2), Bakero (1), López Ufarte (1). **SUSTITUCIONES:** Uralde (—) por Beguiristain (68') y Sagarzazu (—) por Zamora (75').

EMBARRADOS: En un terreno en pésimas condiciones por la lluvia caída en las horas previas al partido y a lo largo del mismo, donostiarras y zaragocistas rivalizaron en tesón y lucha en busca de la victoria. El Zaragoza hizo un enorme derroche de fuerzas, a lo largo de todo el encuentro, sin que sus hombres acusaran la fatiga. La Real vino a defender el cero inicial y cuando hubo de abrir líneas lo hizo con relativo peligro, llevado siempre por López Ufarte, quien marraba una clarísima oportunidad en las postrimerías del partido. El Zaragoza supo empujar con ahínco sobre el portal de Arconada y tuvo en Amarilla y Valdano sus dos peligrosos estiletes, siempre en la boca del gol.

Valdano

EL HELMANTICO

Salamanca, 1

Micanovic (64')

Valencia, 0

ARBITRO: Pes Pérez, del Colegio Aragonés, muy bien. Salía de una lesión muscular y al final renqueaba un poco.

INCIDENCIAS: Menos de media entrada en tarde fresca y amenazante de lluvia. Tarjetas a Urruti, César y Micanovic.

SALAMANCA: Lozano (2), Benedé (1), Luis (2), Bezares (2), Choya (1), Enrique (3), Pérez Aguerri (1), Balín (2), Orejuela (1), Micanovic (2), Angel (1). **SUSTITUCIONES:** Pepe (1) por Pérez Aguerri (39') y Urrecho (—) por Angel 87').

VALENCIA: Sempere (0), Aliaga (0), Arias (1), Tendillo (0), Serrat (0), César (1), Ribes (1), Roberto (1), Saura (0), Kempes (0), Urruti (0). **SUSTITUCIONES:** Gálvez (0) por Kempes (65') y Subirats (1) por Saura (71').

¡VICTORIA!: Tras nueve jornadas de sequía triunfadora, el equipo salmantino se alzó con la primera victoria en la presente Liga. Y lo hizo ante un equipo que, pocas jornadas anteriores, había permanecido en el liderato y al que superó en todos los aspectos, desde la condición física y técnica, hasta en el afán de triunfo. Porque este Valencia actuó sin mordiente, con un juego pobre de solemnidad y que apenas dio ocasión para crear peligro ante la meta de Lozano. Por su parte el Salamanca dominó a lo largo de los noventa minutos y esta victoria cabe considerarla tan justa como corta, a tenor de los méritos desplegados sobre el césped. Excesivas fisuras en la zaga valencianista y excelente actuación de los unionistas, grandes vencedores de un partido de neto color castellano.

Micanovic

CAMP NOU

Barcelona, 1

Carrasco (6')

Málaga, 0

ARBITRO: Gutiérrez Fernández, asturiano. Muy lento de reflejos, mal físicamente y siguiendo el juego de lejos. Perjudicó a ambos equipos.

INCIDENCIAS: Buena entrada en tarde lluviosa. En el Palco, el nuevo director general de la Guardia Civil, Sáenz de Santamaría. Tarjeta a Totó.

BARCELONA: Urruti (1), Sánchez (2), Migueli (2), Alexanko (1), Julio Alberto (1), Víctor (1), Esteban (1), Alonso (1), Carrasco (2), Rojo (2), Marcos (1). **SUSTITUCIONES:** Morán (0) por Rojo (73').

MALAGA: Fernando (1), Popó (2), Regenhardt (2), Brescia (2), Muñoz Pérez (2), Nacho (2), Canillas (1), Martín (2), Recio (1), Rodríguez (1), José (1). **SUSTITUCIONES:** Totó (1) por José (64') y Juan Carlos (—) por Canillas (85').

ABURRIDO: Con un solitario gol de Carrasco, total colaboración con el meta Fernando que «cantó como una almeja», el Barcelona se imponía a un Málaga que vino a defenderse y careció de mordiente y ambición ofensiva. El conjunto azulgrana tampoco estuvo acertado a la hora del remate, en las escasas ocasiones creadas ante la meta andaluza, pero peligrosas, que obligaron a Fernando a lucirse. En los escasos contragolpes malagueños, sus jugadores caían siempre en la trampa del fuera de juego. El partido fue un auténtico peloteo en el centro del campo donde se libró una auténtica batalla que quedó en nada. Dos puntos, a fin de cuentas, valiosos para este Barcelona que sigue acusando las ausencias de Maradona y Schuster.

Carrasco

V. CALDERON

At. Madrid, 4

Pedraza (16'), Votava (55'), Arteche (86', 90')

Betis, 3

Paco (26'), Rincón (31), Parra (48')

ARBITRO: Merino González, canario. Se tragó un penalty monumental cometido sobre Hugo Sánchez. Floja su actuación. Tarjetas a Pedraza, Diego, Ortega, Paco y Hugo Sánchez.

INCIDENCIAS: Casi lleno. Huelga parcial de empleados del campo. Arteche fue retirado en camilla, tras obtener el cuarto gol.

AT. MADRID: Mejías (0), Ruiz (0), Arteche (3), Balbino (1), Quique (2), Votava (2), Julio Prieto (1), Landáburu (1), Marina (1), Pedraza (1), Hugo Sánchez (0). **SUSTITUCIONES:** Cabrera (1) y Víctor (2) por Julio Prieto y Pedraza (ambas en el minuto 56).

BETIS: Esnaola (1), Diego (1), Alex (2), Canito (—), Gordillo (1), Ortega (3), Parra (2), Cardeñosa (2), Paco (2), Rincón (2), Calderón (3). **SUSTITUCIONES:** Mantilla (1), por Canito (17') y Casado (—) por Rincón (81').

ELECTRIZANTE: Pocos podían suponer que el Atlético, perdiendo a falta de cinco minutos, diera la vuelta al marcador. Pero un hombre llamado Arteche, empujado por sus compañeros, hizo el milagro con sus dos goles. El Betis se confió en exceso con la sustanciosa ventaja adquirida y no supo mantenerla. El Atlético, lanzado al ataque, puso cerco una y otra vez al marco de Esnaola, logrando romper el desequilibrio a su favor. Fue un partido, una segunda parte en especial, electrizante por el juego de ambos, en particular de los colchoneros. Remontaron un partido que parecía perdido y exhibieron coraje y fuerza sobre el rectángulo. El público lo premió con una sonora y merecida ovación.

Arteche

Primera división

(10.ª JORNADA, 6 DE NOVIEMBRE DE 1983)

S. PIZJUAN

Sevilla, 4

López (25', 56', 86'), Juan Carlos (34').

Real Madrid, 1

Angel (64').

ARBITRO: Urio Velázquez, del Colegio Guipuzcoano. Bien.

INCIDENCIAS: Partido televisado en directo. Tarjetas a Pintinho, Ruda, J. Carlos y Alvarez II. Los jugadores y trío arbitral lucieron brazalete negro por la muerte de la madre del colegiado. Algo más de media entrada.

SEVILLA: Buyo (2), Blanco (1), Alvarez I (3), Rivas (1), Curro (1), Juan Carlos (2), Pintinho (2), Francisco (1), Ruda (1), Alvarez II (2), López (3). **SUSTITUCIONES:** Moisés (—) por Ruda (72') y Montero (—) por Alvarez II (86').

REAL MADRID: Miguel Angel (1), Chendo (0), San José (1), Metgod (0), Camacho (0), Angel (1), Stielike (0), Gallego (1), Bernardo (1), Juanito (1), Pineda (0).

SUSTITUCIONES: Bonet (1) por San José (44') y Julio (0) por Pineda (45').

HUMILLADOS: El Sevilla ha hecho morder el polvo en su terreno, a un Real Madrid desangelado, que falló excesivamente en su cobertura y sin apenas ataque. Las precauciones defensivas merengues no dieron su fruto y el Sevilla, con un juego vivaz, al primer toque y sin temor al conjunto merengue, dio buena cuenta del líder, como en su día sucediera con Barcelona y Athletic. La buena actuación del goleador López, apoyado por el mando de Alvarez I en la cobertura y el dominio del centro del campo a cargo de Pintinho y Juan Carlos sobre sus oponentes madridistas, proporcionaron esta victoria justa que humilla al Real Madrid.

López

EL SADAR

Osasuna, 3

Martín (37', 79') ambos de penalty) e Iriguibel (62').

Valladolid, 0

ARBITRO: El vizcaíno Benavente Garasa, discreto.

INCIDENCIAS: Buena entrada y muchas peñas pamplonicas animando al equipo osasunista. Tarjetas a Iriguibel, G.ª Navajas, Purroy y Da Silva.

OSASUNA: Vicuña (2), Tirapu (2), Castañeda (2), Purroy (1), Lecumberri (1), Ripodas (1), Lumbreras (2), Cándido (2), Echevarría (1), Iriguibel (1), Martín (2).

SUSTITUCIONES: Julio (—) por Iriguibel (78') y Bayona (—) por Echevarría (88').

VALLADOLID: Fenoy (1), Moré (1), García Navajas (0), Javi (1), Sánchez Valles (1), Gail (0), Pepín (1), Duque (0), Jorge (1), Yáñez (1), Da Silva (0). **SUSTITUCIONES:** Moyano (1) por García Navajas (45') y Minguela (1) por Da Silva (69').

ENTREGA: Osasuna logró desarbolar a un Valladolid muy fallón en defensa y que en el ataque se mostró nulo y romo, sin que sus dos estrellas, Da Silva e Yáñez, pudieran demostrar nada de sus virtudes al quedar anulados por sus pares. La entrega, la lucha y el afán de victoria del Osasuna dio el premio de la victoria que alivia al equipo rojillo de la zona de descenso. Con empuje desde el centro del campo a cargo de Lumbreras y el acierto rematador de Iriguibel, Osasuna se desembarazó de un Valladolid que no inquietó la meta local. El público salió contento por el juego del equipo navarro y Brzic salva, una vez más, su cargo en la dirección del equipo.

Martín

LUIS SITJAR

Mallorca, 1

Armstrong (60').

Gijón, 2

Maceda (25'), Eloy (58').

ARBITRO: Alvarez Margüenda, del Colegio Andaluz. Tarjetas a Sabido, Juani y Cundi. No tuvo dificultades ni tampoco se las buscó ni se las buscaron los jugadores.

INCIDENCIAS: Lleno absoluto en las gradas, profusión de pañuelos rojos para animar a los locales. Al final pañuelos blancos en señal de protesta por la mala marcha del equipo.

MALLORCA: Tirapu (1), Izquierda (2), Gallardo (2), Sabido (1), Juanito (1), Dacosta (0), Estella (2), Riado (1), Armstrong (2), Verón (0), Juani (0). **SUSTITUCIONES:** Delgado (0) por Dacosta (45') e Higuera (—) por Sabido (77').

GIJON: Rivero (2), Espinosa (1), Maceda (3), Jiménez (1), Cundi (1), Esteban (1), Joaquín (1), Tino (1), Eloy (2), Abel (1), Villa (1). **SUSTITUCIONES:** Mesa (1) por Tino (53') y Nacho (1) por Abel (69').

HECATOMBE: No gana el Mallorca un partido ni por casualidad. Pese a que el dominio territorial haya correspondido al conjunto balear a lo largo de casi todo el encuentro, este dominio no se ha transformado en goles más que en una sola ocasión. La defensa gijonesa, por su consistencia y seguridad, junto con la escasa idea ofensiva mallorquinista, han sido la clave de esta derrota del equipo de Koldo Aguirre, ante un conjunto que vino a hacer su partido y a jugar a la contra, con el acierto de marcar dos goles de habilidad y saber proteger su cobertura. El Mallorca se hunde y debe reaccionar para salir de la zona de descenso.

Maceda

SAN MAMES

Ath. Bilbao, 4

Noriega (13'), Sola (42', 59'), Sarabia (82').

Murcia, 1

Del Barrio (52').

ARBITRO: Casajuana Rifá, catalán. No convenció a nadie, provocó las protestas del público y demostró no estar maduro para encuentros de Primera División.

INCIDENCIAS: Casi lleno en las gradas. Debía arbitrar el catalán Miguel Pérez, pero una gripe a última hora lo puso fuera de combate siendo reemplazado por su paisano recién ascendido a la máxima categoría. Tarjetas a Urtubi y De Andrés.

ATHLETIC: Zubizarreta (1), Urquiaga (2), Liceranzu (2), De la Fuente (2), Núñez (1), De Andrés (1), Sola (3), Urtubi (2), Endica (1), Noriega (3), Argote (1). **SUSTITUCIONES:** Sarabia (1) por Endica (59') y Gallego (—) por Urtubi (76').

MURCIA: Cervantes (1), Núñez (1), Higinio (1), Vidaña (1), Albadalejo (0), Sebas (0), Guina (1), López (1), Ramírez (1), Figueroa (0), Moyano (1). **SUSTITUCIONES:** Tarrés (1) y Del Barrio (2) por Sebas y Figueroa (ambas en el minuto 45).

METAMORFOSIS: Un cambio radical se produjo entre el Athletic que sucumbía ante el Liverpool y el que desarboló a un Murcia conservador y remolón. El conjunto pimentonero no demostró en absoluto, la aureola de equipo-revelación de que venía precedido, sino que fue un conjunto vulgar, que defraudó en el ataque donde su estrella Figueroa, no dio señales de vida. El Athletic supo jugar al primer toque, con poder de penetración y sabiendo dominar a un flojo conjunto que nada pudo hacer ante el juego de los «locales».

Sola

ANDALUCES

Acaso fueran los equipos andaluces los que le dieron a esta décima fecha un sabor especial. Primero el Sevilla, que destrozó al Real Madrid haciéndole perder el liderazgo, luego el Betis, que tras ir ganando 1-3 en el minuto 50 en el Manzanares, se quedó sin aliento y sin vuelo para superar dos saltos de Arteche. Así que el Atlético ganó 4-3...

Y el Málaga pudo empatar al Barcelona entre los silbidos hacia el confuso equipo local.

La jornada se fue con un lote de equipos apretados en la tabla, otorgándole a la Liga un interés mayúsculo. Cualquiera puede sentirse aliviado un domingo, aunque al siguiente estará potencialmente apto para mantener el peso desde abajo. Y hablando de este tema, la derrota del Mallorca ante el Sporting puso la primera alarma intensa. Y sólo van diez partidos...

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

RICO PEREZ

Hércules, 2

Torres (80'), Sanabria (82')

Tenerife, 1

Gilberto (88')

ARBITRO: Esquerdo Guerrero (catalán). Regular.

INCIDENCIAS: Media entrada. Tarjetas amarillas a Eizmendi (2), Mañuz y Rocamora.

HERCULES: Espinosa (1); Rastrojo (2), Mañuz (1), Cabral (2), Rocamora (1); Aracil (2), Parra (1), Carreño (1); Sanabria (2), Reces (1) y Javi (1). **SUSTITUCIONES:** Torres (1) por Javi (69') y Alvarez (—) por Carreño (74').

TENERIFE: Aguirreoa (2); José Ramón (1), Ordoki (1), Camús (1), Gilberto (2), Paco (1), Lasaosa (1), Alberto (0), R. Cano (1), Eizmendi (1) y Juan Manuel (0). **SUSTITUCIONES:** Noly (—) por Juan Manuel (71') y Luna (—) por Lasaosa (78').

FRONTON: Partido intenso, áspero y amocionante que se resolvió en los últimos diez minutos. El Hércules tuvo que trabajar muchisimo para vencer a un adversario que centró todod sus esfuerzos en la defensa y custodia de su área. Apenas existió el Tenerife en ataque y los minutos iban transcurriendo con continuos estériles ofensivas alicantinas hasta que, de tanto insistir, llegaron los goles. La expulsión de Eizmendi en el minuto 70 fue fatal para los canarios pues a partir de entonces se vieron embotellados por la enorme presión del equipo local.

VALLECAS

R. Vallecano, 1

Morón (80')

Bilbao Ath., 1

Aguirre (8')

ARBITRO: Pascual Segura (Balear). Bien.

INCIDENCIAS: Poco público. No hubo tarjetas.

RAYO V.: Alcázar (2); Pariente (0), Pepin (1), Camarón (1), Madriñan (0), Loren (2), Maté (1), Juan (0), Favret (0), Emiliano (1) y Morón (2). **SUSTITUCIONES:** Flores (0) por Camarón (60') y Rocha (—) por Juan (75').

BILBAO ATH.: Iru (2); Murúa (1), Bolaños (1), Andrinúa (2), R. Bilbao (2), Aspiazu (1), Elguezábal (2), Gómez (1), Aguirre (1), Arrien (2) y J. Salinas (2). **SUSTITUCIONES:** Kortajarena (—) por Aspiazu (83').

MEDIOCRE: Muchos problemas va a tener el nuevo técnico rayista, Antonio Ruiz, para sacar a flote un equipo al que no se le ven trazas de poder conservar la categoría. El Bilbao Athletic jugó mejor y si no sacó fruto de su superioridad fue debido a un par de felices intervenciones de Alcázar. Por su parte, el Rayo dispuso también de algunas ocasiones pero las malogró por imprecisión o inocencia en los metros finales. En definitiva, resultado que refleja, en general, una mediocre contienda.

C. TARTIERE

Oviedo, 1

Pantoja (44')

Cartagena, 0

ARBITRO: Alcaide Crespin (Andaluz). Bien.

INCIDENCIAS: Tres cuartos de entrada. Tarjeta amarilla a Boro.

OVIEDO. Viti (1); Segundo (1), Prados (1), Leonardi (2), Vili (1), Quique (1), Merayo (0), Pantoja (1), Boro (0), Salamanca (1), Rivas (0). **SUSTITUCIONES:** Arias (2) por Segundo (45') y Villacreces por Rivas (83').

CARTAGENA: López (2), Valles (1), Biri (1), Trasante (1), C. Torres (0), Sagarduy (0), Huezo (0), García Murcia (1), Martín Roales (1), Abad (0) y Rebollo (1). **Sustituciones:** C. López (0) por Abad (45').

MALO: Apenas nada que destacar en un encuentro que es mejor olvidar. Ni unos ni otros ofrecieron un mínimo de calidad y el público manifestó su disgusto abucheando a ambos equipos cuando se retiraron a los vestuarios. Acaso el gol fuera lo único bonito ya que se produjo a consecuencia de una jugada muy bien trenzada entre Segundo y Salamanca con remate final de Pantoja. El Cartagena sólo vino a defenderse y el Oviedo a duras penas logró hacerse con los dos puntos por falta de imaginación y recursos.

LA BALASTERA

Palencia, 0

Deportivo, 0

ARBITRO: Díez Frías (Castellano). Regular.

INCIDENCIAS: Media entrada. Tarjetas amarillas a Marco Antonio, Ondina y Silvi.

PALENCIA: Paco (0); Goñi (1), Castro (1), Ferrero (1), Ondina (2), Carnuel (1), Vega (1), Torormal (2), Cortina (1), García Barrero (2) y Marco Antonio (0). **SUSTITUCIONES:** Gutí (1) por Marco Antonio (45').

DEPORTIVO: Jorge (2), Carreras (1), Carlos (1), Ballesta (2), Silvi (1), Moreno (0), Cano (2), Brizzola (1), Vicente (1), Traba (0) y Muñoz (0). **Sustituciones:** Haapaya (-) por Vicente (73') y García (-) por Muñoz (83').

INOPERANCIA: Fue un constante querer y no poder a cargo del Palencia, que luchó mucho e intentó desesperadamente perforar la cerrada retaguardia gallega. El Deportivo, más experto, taponó bien todos los huecos y mantuvo a raya a los delanteros locales. En última instancia, Jorge se mostró siempre seguro, magníficamente arropado por sus defensas. El Palencia hizo más méritos que su oponente —inoperante en ataque— pero careció de la suerte necesaria para materializar su dominio territorial y su iniciativa en el juego.

INSULAR

Las Palmas, 3

Benito (1' y 65'), Maschiarelli (46').

Racing, 2

Chiri (6'), Bernal (70')

ARBITRO: Gómez Rodríguez. Mal.

INCIDENCIAS. Tres cuartos de entrada. Tarjetas amarillas a Castaños, Villita, Juan Carlos, Pérez, Felipe, Pepe Juan y Saavedra (2).

LAS PALMAS: Pérez (1); Castellano (1), Felipe (1), Roque (1), Javier (1), Narciso (0), Maschiarelli (2), Benito (2), Contreras (1), Pepe Juan (2) y Saavedra (2). **SUSTITUCIONES:** Félix (-) por Narciso (73') y J. Durán (-) por Benito (83').

RACING: Alba (1); Tino (1), Roncal (1), Castaños (2), Chiri (2), Villita (1), Mario (1), Bernal (2), Juan Carlos (1), Quique (3) y Murúa (2). **SUSTITUCIONES:** Herrero (-) por Mario (70') y Angulo (-) por Juan Carlos (75').

BUENO: Las Palmas y Racing se pusieron 1-1 en el minuto 6 y a partir de ahí el partido fue un toma y daca que hizo disfrutar a los aficionados. El once canario, inspirado en ataque y con Pepe Juan dominando el centro del campo, pasó sus apuros por la inseguridad de la zaga, pero tuvo la suerte de desnivelar el marcador nada más comenzar la segunda parte. Luego, el Racing, extraordinariamente conducido por Quique, fue el que llevó la voz cantante hasta que en un contragolpe Maschiarelli puso el 3-1. Tras la expulsión de Saavedra, los cántabros acortaron distancias y estuvieron a punto de lograr un definitivo empate que no hubiera sido injusto.

PRIMERA DIVISION
Resultados

Cádiz - Español	1—1
Zaragoza - Real Sociedad	2—1
Salamanca - Valencia	1—0
Barcelona - Málaga	1—0
At. Madrid - Betis	4—3
Sevilla - Real Madrid	4—1
Osasuna - Valladolid	3—0
Mallorca - Sporting	1—2
Ath. Bilbao - Murcia	4—1

Clasificación

		Casa			Fuera					
		J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Puntos
1.	A. Madrid	10	3	1	0	2	1	2	20	16	14+4
2.	Barcelona	10	4	1	0	1	2	2	17	8	12+2
3.	Sevilla	10	4	1	0	0	3	2	21	12	12+2
4.	Málaga	10	4	1	0	2	1	3	12	12	12+2
5.	Zaragoza	10	4	0	1	1	2	2	12	12	12+2
6.	Real Madrid	10	4	0	1	2	0	3	25	18	12+2
7.	Betis	10	3	2	0	1	1	3	12	11	11+1
8.	Murcia	10	2	3	0	1	2	2	12	11	11+1
9.	Valencia	10	4	0	1	1	1	3	13	11	11+1
10.	At. Bilbao	9	3	1	0	1	2	2	16	15	11+3
11.	Sporting	10	3	2	0	1	1	3	12	17	11+1
12.	Valladolid	10	3	2	0	0	1	4	19	24	9—1
13.	Español	10	3	1	1	0	2	3	11	17	9—1
14.	Osasuna	10	3	1	1	0	0	5	10	11	7—3
15.	Cádiz	9	2	2	1	0	1	3	13	15	7—3
16.	Salamanca	10	1	3	1	0	2	3	12	20	7—3
17.	Real Sociedad	10	2	1	2	0	1	4	10	17	6—4
18.	Mallorca	10	0	3	2	0	1	4	8	24	4—6

GOLEADORES

Primera División

Con 8: DA SILVA (Valladolid) y JUANITO (Real Madrid).

Con 7: González (Cádiz).

Con 6: Figueroa (Murcia) y Santillana (Real Madrid).

Con 5: Canillas (Málaga), López (Sevilla), Martín (Málaga), Martín (Osasuna), Paco (Betis) y Rincón (Betis).

Con 4: Armstrong (Mallorca), Carrasco (Barcelona), Kempes (Valencia), Lozano (Real Madrid), Pedraza (At. Madrid), A. Orejuela (Salamanca), Hugo Sánchez (At. Madrid) y Uralde (Real Sociedad).

Con 3: Argote, Cebrera, Roberto, Ayneto, J. Alvarez, José, Zúñiga, Yáñez, Ruda, Abel, Ramírez, Sola, Noriega, Valdero, Amarilla, López Ufarte e Iriguibel.

Segunda división "A" (10.ª JORNADA, 6 DE NOVIEMBRE DE 1983)

S. BERNABEU

Castilla, 6

Francis (17'), Pardeza (35'), Butragueño (61', 84' y 86') y Martín Vázquez (81').

At. Madrileño, 1

Fontán (36').

ARBITRO: Burgos Núñez (Vizcaíno). Regular.

INCIDENCIAS: 60.000 espectadores. Problemas para la entrada debido a la huelga de empleados del estadio. Tarjetas amarillas a Tomás I (2), González, Sánchez Candil, Pérez Durán y Veloso.

CASTILLA: Ochotorena (3); Juanito (2), Martín (2), Francis (3), Pérez Durán (2), Sanchís (3), De las Heras (3), Martín Vázquez (2), Butragueño (2), Michel (2) y Pardaza (3). **SUSTITUCIONES:** Sánchez Candil (2) por Sanchís (56') y Juliá (—) por De las Heras (50').

AT. MADRILEÑO: Balze (1); Tomás I (1), Vilches (1), Paquito (0), Tomás II (1), Arjol (1), González (0), Fontán (2), Cuevas (2), Trigueros (1) y Muñoz (0). **SUSTITUCIONES:** Veloso (—) y Peiró (—) por Paquito y Trigueros (70').

EXTRAORDINARIO: Asistencia récord para un partido de Segunda. Al igual que hace una semana el Real Madrid vapuleó al Atlético, el Castilla lo hizo el sábado con el filial rojiblanco a través de un miniderby preñado de buen fútbol, goles y genialidad a cargo de los jóvenes jugadores de Amancio. Después de una primera parte algo equilibrada, el Castilla se convirtió en una fuerza desatada ante la que nada pudo hacer el At. Madrileño. Butragueño, siempre él, marcó tres tantos y aumenta su cuenta a catorce.

MUNICIPAL

Huelva, 0

Barcelona At., 0

ARBITRO: Hernández Velázquez (Oeste). Regular.

INCIDENCIAS: Unos 10.000 espectadores. Tarjetas amarillas a Maraver y Zambrano. Toledano sufrió una conmoción cerebral y tuvo que ser ingresado en una clínica.

HUELVA: Castel (2); De la Riva (1), Cepeda (1), Carmelo (1), Maraver (2), Linares (1), Juanma (2), Zambrano (1), Toledano (1), Agustín (1) y Joaquín (—). **SUSTITUCIONES:** Melo (1) por Joaquín (21') y Miguel Angel (4) por Toledano (45').

BARCELONA AT.: Huguet (2); Comas (2), Segarra (1), Pedraza (2), Fradera (1), Martín (2), Blanco (2), Valor (1), López (1), Gil (1) y Calderer (2). **SUSTITUCIONES:** Guitart (—) por Comas (89').

ACEPTABLE: Las lesiones de Toledano y Joaquín, dos delanteros, dejaron desarmado al Recreativo tras el descanso. Fue entonces cuando el Barcelona Atlético impuso su ley y dominó el partido, lanzándose al ataque sobre la portería de Castel, cuya buena actuación evitó que el filial azulgrana concretarse en goles su mejor fútbol. Durante los últimos diez minutos el once andaluz sacó fuerzas de flaqueza y gozó de dos oportunidades para decantar a su favor la contienda. Justo reparto de puntos.

BALAIDOS

Celta, 1

Mercader (23').

Granada, 0

ARBITRO: Garagorri (Guipuzcoano). Mal.

INCIDENCIAS: Cerca de 20.000 espectadores. Buen tiempo. Tarjetas amarillas a Alvelo, Emilio, Javi, Ramón, López y Kostic.

CELTA: Maté (2); Lemos (2), Javi (2), Gómez (1), Gelo (1), Alvelo (2), Amorós (1), Cortés (1), Miguel Angel (1), Andrés (0(y Mercader (3).

SUSTITUCIONES: Emilio (—) por Miguel Angel (81').

GRANADA: Verdejo (1); Pastor (1), Peruena (3), Lina (2), Ramón (2), López (2), Castroverde (1), Vitoria (2), Kostic (0), Lope Acosta (3) y Tello (0). **SUSTITUCIONES:** Macanás (1) y Waldo (1) por Kostic y Tello (50').

BUENO: La sobresaliente labor de Mercader en el centrocampo céltico condujo a los vigueses hacia una difícil victoria sobre un rival que causó buena impresión. En efecto, la inspiración del excelente futbolista catalán galvanizó a todo el Celta frente a un Granada peleón que tuvo en el joven Lope Acosta a su más distinguido elemento. Los andaluces pudieron haber empatado en un tiro de Castroverde desde muy cerca pero el balón salió fuera. A destacar también la buena labor de Peruena.

CASTALIA

Castellón, 2

Preciado (44') —p.p.—, Javi (87').

Linares, 1

Omar (40').

ARBITRO: Riera Morro (Balear). Bien.

INCIDENCIAS: Media entrada. Tarjetas amarillas a Javi y Pulido.

CASTELLON: Museros (1); Ibeas (0), Huertas (1), Carrillo (1), Javi (2), Lafita (1), Viña (1), Botella (2), Lozano (0), Tatar (1) y Fontana (0).

SUSTITUCIONES: Pastor (0) por Fontana (45') y Verdú (—) por Botella (72').

LINARES: Soto (0); Diosdado (1), Preciado (0), Pulido (2), Adriano (1), Alvarez (1), Yiyi (1), Martínez (0), Omar (1), Javi (0) y Víctor (2). **SUSTITUCIONES:** Del Castillo (—) por Yiyi (69').

MALO: Casi todo fue malo en Castalia. Empezando por el estado de la cancha, siguiendo por la baja calidad técnica de los contendientes y terminando por la ausencia casi absoluta de jugadas importantes. Unicamente la acertada actuación del árbitro y el gol del triunfo blanquinegro, prototipo de la furia, obra de Javi, salvaron un partido que decepcionó a los espectadores. Al final, pese a la victoria, un sector de la hinchada local pidió a gritos la dimisión de Antonio Torres como entrenador castellonense.

EL MIRADOR

Algeciras, 0

Elche, 0

ARBITRO: Sánchez Moreno (Castellano). Mal.

INCIDENCIAS: Media entrada. Lluvia torrencial. Tarjetas amarillas a Lucas, Leguía, Luis y Paco.

ALGECIRAS: Gómez (2), Malabert (1), Mario (1), Capa (1), Asián (1), Ocaña (2), Benito (1), Luis (0), Paco (1), Serrano (1) y Quintero (2).

SUSTITUCIONES: Joaquín (—) por Quintero (75').

ELCHE: Miguel (2); Lucas (1), Juanin (1), Pérez García (2), López Pérez (1), Leguía (1), Anquela (1), Ruiz (0), Belanche (1) y Alfonso (1).

SUSTITUCIONES: Nando (—) por Anquela (67') y Camacho (—) por López Pérez (73').

INTERESANTE: A pesar del estado del terreno de juego, una piscina, el partido fue entretenido e incluso tuvo fases de brillantez. El Algeciras, lanzando balones largos desde atrás, llegó varias veces al área visitante pero sin efectividad en los disparos. Por su parte, el Elche se movió mejor en el centro del campo aunque se mostró muy flojo en los metros finales. La parte central de la tribuna principal estaba totalmente desierta por haber sido declarada en estado ruinoso.

SEGUNDA «A»
Resultados

Hércules - Tenerife	2—0
R. Vallecano - Bilbao Ath.	1—1
Oviedo - Cartagena	1—0
Palencia - Coruña	0—0
Las Palmas - Santander	3—2
Castilla - At. Madrileño	6—1
Huelva - Barcelona At.	0—0
Celta - Granada	1—0
Castellón - Linares	2—1
Algeciras - Elche	0—0

Clasificación

		Casa				Fuera					
		J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Puntos
1.	Castilla	10	4	0	1	2	2	1	24	10	14+4
2.	Bilbao Ath.	10	4	1	0	2	1	2	18	11	14+4
3.	Oviedo	10	4	1	0	1	1	3	13	9	12+2
4.	At. Madrileño	10	4	1	1	1	1	2	23	19	12+2
5.	Celta	10	4	0	1	1	2	2	13	12	12+2
6.	Elche	10	3	1	1	1	2	2	17	11	11+1
7.	Tenerife	10	3	2	0	1	1	3	11	10	11+1
8.	Las Palmas	10	3	1	1	1	2	2	16	16	11+1
9.	Hércules	10	2	2	1	2	1	2	10	13	11+1
10.	Granada	10	3	2	0	1	0	4	9	7	10
11.	Santander	10	2	2	1	1	2	2	15	14	10
12.	Barcelona At.	10	3	0	2	1	1	3	13	14	9—1
13.	Linares	10	3	1	1	0	2	3	13	15	9—1
14.	Cartagena	10	3	2	0	0	1	4	12	14	9—1
15.	Castellón	10	3	1	1	1	0	4	12	18	9—1
16.	Coruña	10	2	2	2	1	0	3	8	11	8—2
17.	Algeciras	10	3	1	1	0	1	4	4	9	8—2
18.	Huelva	10	1	3	1	0	2	3	7	14	7—3
19.	R. Vallecano	10	1	1	3	1	2	2	5	10	7—3
20.	Palencia	10	2	2	1	0	0	5	11	17	8—4

GOLEADORES

Segunda División

Con 14: BUTRAGUEÑO (Castilla).

Con 10: González (At. Madrileño).

Con 7: Victor (Linares).

Con 5: Cuevas (At. Madrileño), Benito (Las Palmas) y J. Salinas (Bilbao Ath.).

Con 4: Boria (Elche), Cidón (Racing), Lasaosa, R. Cano (Tenerife), Merayo (Granada), Mestre (Castellón), Vitoria (Granada) y Fontán (At. Madrileño).

Con 3: Anquela, Calderer, García Berrero, Juliá, Moreno, Nando, Quique, Mercader, Rebollo, Ruiz, Salamanca, Chomin.

lo que pasa en la liga

EL IRREAL MADRID

Una de las características más peculiares del Real Madrid a lo largo de su historia ha sido la **regularidad**. *Siempre se había dicho que la grandiosidad de su juego se argumentaba en la entrega de sus jugadores sobre la cancha, cosa que sigue siendo así, y en su manifiesta regularidad. Pues bien: esta campaña, el once de* **Di Stéfano** *lleva desconcertados a todos y justo/justo/justo de lo que no está haciendo gala es de aquella tradicionalidad regularidad. Junto a resultados excepcionales (triunfo en Atocha, en el Camp Nou, correctivo a su rival el Atlético), está sufriendo unas derrotas apabullantes (goleado en Málaga y en Sevilla).*

Valerio Lazarov, *aquél famoso realizador del* **zoom**, *que desapareció de TVE y hoy triunfa en la televisión privada italiana, realizó hace unos años un programa especial, experimental, utópico que se titulaba* **«El IRREAL MADRID»**, *aquella historia irrealista es hoy una auténtica realidad por esos altibajos constantes del once madridista a los que no nos tenía jamás acostumbrados.*

Los aficionados, los quinielistas, los logísticos, andan este año de cráneo con este equipo que es modelo del **galleguismo-puro**: *no se sabe en ningún momento si sube o baja. Es lo infrecuente de su tradición y de ahí esa irrealidad sui generis, capaz de golear y ser goleado con una pasmosa y sorprendente irrealidad.*

Evidentemente estamos viviendo **el cambio.**

EL REGRESO DE IRIGUIBEL

En esta misma revista, publicamos una nota en la que se dice que de este nuevo Osasuna, únicamente **Cándido** *está respondiendo entre los nuevos hombres integrantes de la plantilla navarra. Que él, junto al cedido* **Rández,** *en Sabadell, son los osasunistas más atractivos.*

El cuadro pamplonés, que ha tenido un inicio francamente desesperanzador, parece que últimamente ha recobrado un estimulante balón de oxígeno con la entrada en el equipo de **Iriguibel.** *Parecía que el técnico yugoslavo ya no contaba con el veterano ariete pero la falta alarmante de goles motivó recientemente la entrada de nuevo en el equipo del veterano delantero y con ello el regreso de eficacia en el ataque rojo. Y con* **Iriguibel** *se está recuperando también* **Martín,** *que era en los inicios de la Liga un auténtico* **desconocido** *de aquél extremo vibrante que estuvo a punto de fichar por el Madrid.*

Ante el Valladolid, la presencia de **Iriguibel,** *formando tándem con* **Martín,** *significó la transformación del ataque, con goles y jugadas a cargo de estos dos hombres. Osasuna, ciertamente, seguirá sufriendo en el campeonato y pasará grandes apuros para no perder la categoría, pero lo que esta claro es que, hoy por hoy,* **Iriguibel** *(le guste o no a su técnico yugoslavo) es irremplazable en el eje del ataque, porque además de darle mayor profundidad motiva que* **Martín** *mejore en su rendimiento.*

Está visto, no es el primer caso, que a los veteranos no se les puede archivar por el simple hecho de ser veteranos. Para arrinconarlos primero debe salir uno superior, y en Osasuna, **Iriguibel,** *es todavía imprescindible.*

GOICOECHEA, YA

Para Andoni Goicoechea los dos últimos meses han sido como una pesadilla. La entrada que le hizo a Maradona supuso la lesión del crack argentino del Barça, y, en principio, una de las sanciones más duras para un jugador de primera división: Dieciocho partidos. Las apelaciones del Athletic surtieron efecto y el castigo se redujo a diez encuentros y posteriormente a los siete que ya ha cumplido tras el choque de la décima jornada liguera en el que el Bilbao infligió un severo correctivo al Real Murcia.

Goicoechea entró muy duro a Maradona y en esos momentos en los que el fútbol español pedía sangre para frenar conatos de violencia en los distintos campos llegó la sanción. Se dijo que en otros partidos otros jugadores habían hecho entradas más fuertes aunque las consecuencias no fueran tan graves no sólo para el Barça, sino para los aficionados españoles que se ven privados de la presencia del número uno mundial por espacio de tres meses, como mínimo. Seguramente que **Goico** pagó los platos rotos pero desde entonces los defensas se lo piensan dos veces antes de meter el pie a un delantero.

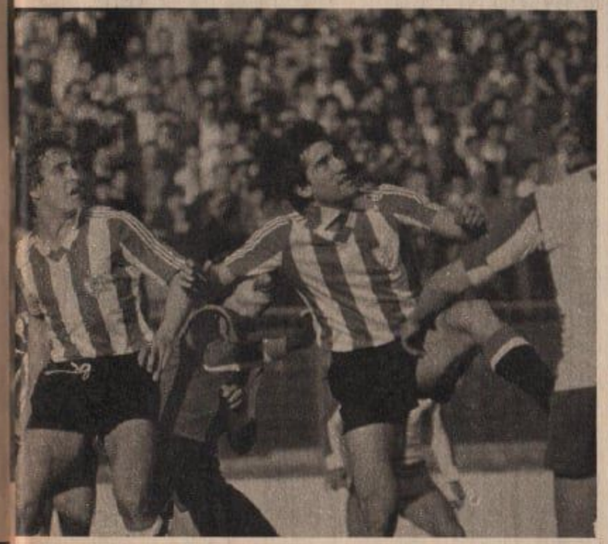
FICHARA UN ORIUNDO

DESCONCERTANTE VALENCIA

Es curioso. Sorprendente. Todavía la afición valencianista no sabe cuál es la medida exacta de su conjunto. Los resultados que está contabilizando en este campeonato producen extrañeza. Ciertamente, como media general, es superior este once de Paquito, sin los grandes divos de antaño, al de la campaña anterior. Sin embargo, la afición valenciana no sabe todavía cuál será el futuro del conjunto: si el que comenzó el campeonato brillantemente, logrando incluso ganar en el Bernabéu, o este equipo que perdió ante Zaragoza y no supo puntuar en Salamanca donde este equipo todavía no había ganado un partido. Existe una gran interrogante por saber qué futuro deparará al conjunto, aunque, pese a las derrotas imprevistas, exista más corazón/pundonor/ y entrega que el año anterior.

Una de las preocupaciones es la falta de regularidad-goleadora en el conjunto, y parece que el equipo se reforzará con un **oriundo** *para aumentar la eficacia del ataque.* **Jesús Martínez** *está en Argentina intentando buscar ese oriundo que bien podría ser uno de dos delanteros que, curiosamente ambos se alinean en San Lorenzo de Almagro y pese a su juventud ambos actuaron recientemente en el fútbol español. Se trata de* **Husillos,** ariete, que estuvo en el Castilla e **Iglesias,** *extremo, que perteneció al Barça Atlético.*

Parece que **Paquito** *próximamente se pronunciará por uno de estos dos hombres para reforzar una delantera que le falta eficacia en determinados momentos, como sucedió en Salamanca terreno a priori propicio para puntuar, cosa que no sucedió.*



LA FURIA DE ARTECHE

Ya es casi tradicional que el Betis actúe bien en Madrid. Y la historia se repitió. El once de **Alzate** *hilvanó un juego de altísima calidad, basado en el talento de su centrocampismo con un* **Cardeñosa** *y* **Parra** *insuperables, y un ataque veloz y con gran sentido del gol. El Atlético, que salía del fuerte correctivo que había sufrido siete días antes frente a su directo rival, el Madrid, también bordó un buen fútbol, especialmente por parte de su ariete mexicano* **Hugo Sánchez** *que era la constante amenaza. Pero parecía que no era suficiente, y aunque si bien se enticipó el cuadro de Luis en el marcador, el Betis llegó a disponer de un concluyente 1-3 a falta de cinco minutos para el final. ¿Qué sucedió? Ni más ni menos que dos cosas: por un lado el ímpetu, la valentía, el sentido profesional de* **Juan Carlos Arteche,** *uno de los defensas más duros del fútbol español pero a la vez más peligrosos cuando se lanza al ataque.* **«A mí que los arrollo»** *parodiando aquélla famosa frase que se hizo popular en la década de los cincuenta, cuando el fútbol español se basaba fundamentalmente en la furia de sus arietes,* **Arteche,** *a base de cojones arrolló al Betis remontando un partido perdido. Logró el empate a tres y posteriormente ya con el crono rebasando el minuto noventa, el tanto de la victoria de un gran cabezazo que le motivó una importante lesión de rodilla, abandonando el campo en camilla.*

Arteche *logró, con la colaboración de* **Hugo Sánchez,** *levantar un resultado adverso, devolver el liderato a su equipo, y hacer buena su condición de jugador a «la antigua usanza».*

Dicen que el pundonor, la sangre, el arrojo de **Arteche,** *unida a la circunstancia de que el defensa central bético* **Canito** *tuvo que abandonar el campo minutos antes producto de una lesión motivó este tanteo sorprendente de 4-3, que fue tan justo y meritorio para el Atlético como injusto para el Betis por su fútbol de alta calidad.*

Este gran espectáculo, con los graderíos llenos, debió concluir sin ningún perdedor. Hubiera sido lo justo. Pero la furia de **Arteche** *y la ausencia de* **Canito** *en la recta final, impidieron la justicia real.*

casos & cosas

EN BOCA CERRADA...

Los jugadores del Valencia CF no están muy de acuerdo con las últimas críticas que les han dedicado nuestros colegas de la capital del Turia. Las últimas derrotas en la Liga después de la inicial buena marcha han puesto el ambiente más tenso de lo normal. Así, más de un jugador se sintió verdaderamente molesto con los juicios que sobre él se vertían. Tanto es así que la plantilla estuvo a punto de tomar la determinación de ponerse en huelga de silencio. Pero se lo debieron pensar mejor y decidieron que no era conveniente boicotear a la Prensa. Y es que les gusta tanto aparecer en los papeles...

Abaco

ACEITES
Y
VINAGRES
PUROS
GOTA
A
GOTA.

HUELE A CHAMUSQUINA

Todo el mundo sabe que los italianos son los reyes de los trapicheos en el ámbito del fútbol. Apuestas clandestinas, presidentes corruptos y demás golferías que han ido siendo destapadas. Ahora hay una más.

En el partido de vuelta de los dieciseisavos de la Copa de la UEFA que enfrentó al Inter de Milán y al Groningen se produjeron algunas cosas que incitan a la duda, a la sospecha. Que huele a chamusquina, vaya. Renze de Vries, presidente del Groningen, ha lanzado una grave acusación: el Inter habría intentado comprar ese partido. En la ida habían vencido los holandeses por 2-0, y en el descanso del encuentro de Milán todavía no se había movido el marcador (luego finalizaría 5-1). Pues bien, según ha denunciado De Vries un emisario del Inter se dirigió, en el descanso, a los vestuarios del Groningen y habló con su entrenador, Hans Berger, ofreciéndole cierta suma por dejarse ganar.

El presidente del club holandés no ha revelado el nombre del emisario interista, pero la UEFA está al corriente de todo merced a un informe que ya le ha sido enviado.

Además, Peter Hut, médico del Groningen, insinuó la probabilidad de que los negriazules Bagni y Hans Müller jugasen el partido drogados. Este escándalo promete ser interesante.

PARAGUAYO / URUGUAYO

Es curioso el tándem de entrenadores que Rico Pérez decidió la semana pasada para el Hércules: un paraguayo y un uruguayo. El paraguayo es el ex portero *Humberto*, hombre que ha echado raíces en Alicante y que supuso la solución de emergencia tras el cese de Pachín; el uruguayo es *Carlos Jurado*, antiguo jugador del Betis y del Orihuela que desde hacía algún tiempo trabajaba de ojeador para el club herculano.

Este tándem supone el séptimo cambio de técnico en las últimas ocho temporadas. Desde que se marchó Arsenio en 1977 han desfilado Mesones, Joanet, Koldo Aguirre, Paquito y Pachín. El Hércules descendió a Segunda «A» al término de la campaña 81/82 y está tropezando con muchas dificultades para retornar a Primera.

Según Balmanya

ROJO, MEJOR QUE MARCOS

En opinión del prestigioso y veterano Domingo Balmanya, **Rojo** es mejor extremo que Marcos para el Barcelona. Juan Carlos Pérez rojo es un joven valor de la cantera azulgrana cuyo nombre empezó a sonar a raíz del Mundial Juvenil de Tokio, en 1979. Los periodistas enviados especiales a Japón lo consideraron **«uno de los más brillantes jugadores del torneo».** Menotti lo incorporó a la disciplina del primer equipo a principios de esta temporada, junto con el ariete Clos, y en el encuentro del pasado miércoles contra el Nijmegen actuó durante la segunda parte causando admiración por su habilidad, rapidez y buen control de balón.

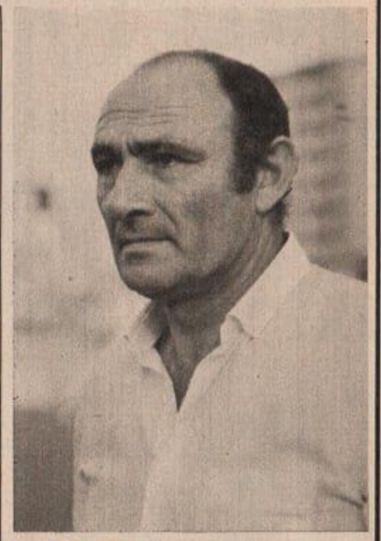
Balmanya dice que Rojo es «más extremo» que Marcos. **«Le supera en velocidad, envergadura física para resistir el acoso de los defensas en el transcurso de una internada y acaso también en técnica»,** opinó el ex seleccionador. Según éste, **«Marcos tiene mejor disparo con la pierna derecha y supera a Rojo en el juego de cabeza, pero como extremo-extremo yo me decanto por Rojo».**

Antes de ser un profesional del fútbol, Rojo era mozo en uno de los talleres de la factoría SEAT en Barcelona.

RICART, UN TEORICO SIN SUERTE

Francesc Ricart dirigió al San Andrés, de Barcelona, con una fuerte polémica en su entorno, ya que el fichaje de este técnico catalán conllevó connotaciones políticas importantes. Las cosas no rodaron bien porque el trabajo de este hombre se basaba en profundas teorías sobre el balón que, a la hora de llevarlas a la práctica, se perdían por esos campos donde impera la ley del más fuerte. Ahora, desde el banquillo del Hospitalet, Ricart ha intentado seguir con su política de gráficos, apuntes y pizarra. El equipo se va al pozo y encima, el hombre ha tenido que ser internado en una clínica para someterse a una exploración de la afección vascular que padece en una pierna. Triste panorama la de este teórico del fútbol.

EL MILAGRO DE EUSEBIO RIOS



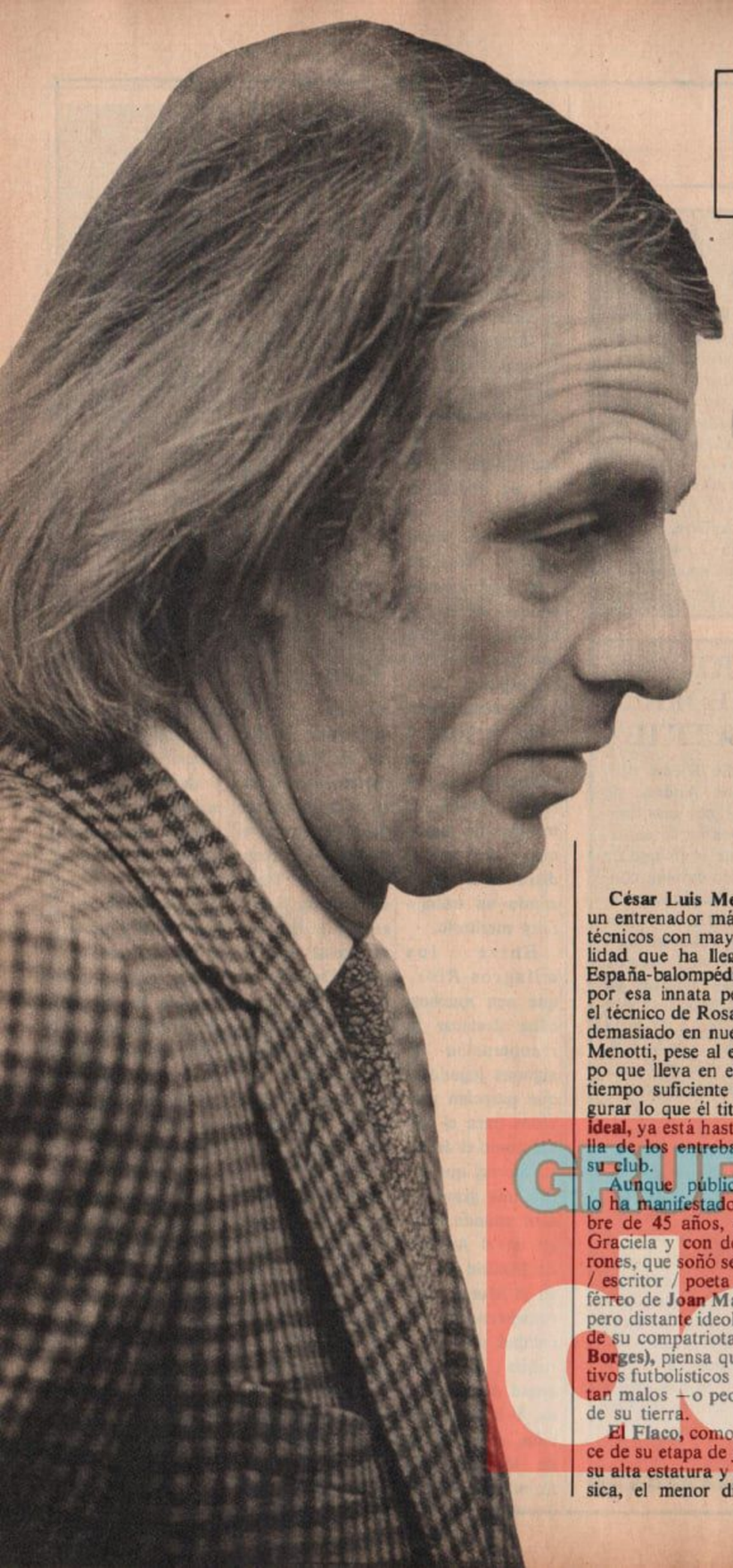
Es, posiblemente, el técnico de Primera con menor aparato propagandístico. Nadie habla de él, ni él hace lo más mínimo para gozar de esa publicidad que otros persiguen afanosamente. Se limita a cumplir con su obligación. Pero *Eusebio Ríos* se está convirtiendo en uno de los excelentes técnicos que hay en el fútbol español. Ya lo había demostrado antes de llegar al Murcia y lo está rubricando en esa tierra donde al margen de lograr que el club ascendiera está realizando un trabajo muy meritorio.

Entre los milagros-*Ríos*, que son muchos, cabe destacar la recuperación de algunos jugadores que parecían perdidos para el fútbol como el defensa *Sierra*, que sufrió una grave lesión cuando estaba en el Atlético de Madrid y que en el Murcia está recuperando la calidad que le situaba entonces como una promesa. Y la recuperación, entre otros, de los extremos *Ramírez* y *Moyano*. El primero que había triunfado en Valladolid, fue reclamado por el Barça donde pasó tiempo en el banquillo a excepción de la etapa de Helenio Herrera que le consideró titular indiscutible. Después se fue a Zaragoza donde combinó los buenos partidos con los malos y ausencias, para estar triunfando totalmente con *Eusebio Ríos*, y lo mismo se puede decir del argentino *Moyano* que pasó sin pena ni gloria por el Betis, con grandes altibajos en el Hércules y que en cambio en el Murcia es uno de los hombres más vitales.

A todo esto, y otras muchas más cosas, al margen del hallazgo de *Macho Figueroa*, y de la transformación y potenciación de otros jugadores como *López / Higinio / Cervantes*, etc., en Murcia se le llama milagro-*Eusebio Ríos* todo un ejemplo de técnico, aunque sea el entrenador que goza de menor *publicidad* de todo el Estado español.

Lo que sucede es que la calidad, la honestidad y la sapiencia no debe pasar inadvertida para nadie y se considera que el trabajo del entrenador murciano (vasco de nacimiento) está injustificadamente desvalorizado.

LA DECEPCION DE MENOTTI



César Luis Menotti no es un entrenador más. Es de los técnicos con mayor personalidad que ha llegado a esta España-balompédica. Quizá, por esa innata personalidad, el técnico de Rosario no dure demasiado en nuestro fútbol. Menotti, pese al escaso tiempo que lleva en el Barça, sin tiempo suficiente para configurar lo que él titula de **once ideal**, ya está hasta la coronilla de los entrebastidores de su club.

Aunque públicamente no lo ha manifestado, este hombre de 45 años, casado con Graciela y con dos hijos varones, que soñó ser cantautor / escritor / poeta (admirador férreo de **Joan Manuel Serrat** pero distante ideológicamente de su compatriota **Jorge Luis Borges**), piensa que los directivos futbolísticos de aquí son tan malos —o peor— que los de su tierra.

El Flaco, como se le conoce de su etapa de jugador por su alta estatura y delgadez física, el menor día coge las maletas y regresa a Argentina. O se va a Italia. Menotti no admite intromisiones en su labor técnica, y está hasta las narices de que sus propios dirigentes le incordien diariamente **«porque no juega Clos/ Morán / Urbano /** o **Quini»**.

Menotti, cuando fue contratado por el Barça por espacio de un año, con unos ingresos económicos aproximados a los cincuenta millones de pesetas, realizó un informe técnico argumentando su visión sobre la plantilla. Informó a la directiva del desequilibrio existente y de la inferioridad manifiesta con otros clubs españoles, como el Real Madrid, o, incluso Zaragoza, aunque pueda sorprender.

Menotti, que fue en su etapa de jugador un hombre destacado a través de varios clubes argentinos, especialmente en Racing y Boca Juniors donde alcanzó gran notoriedad por la potencia en el disparo, y que emigró posteriormente al Brasil para cerrar su etapa futbolística en Estados Unidos, en el *Generals*, el predecesor del Cosmos, lleva una amplia trayectoria en este mundo.

Concluida su etapa como jugador, fue observador técnico de distintos métodos de entrenamientos para ampliar sus conocimientos fuera de Argentina, para pasar a ser posteriormente entrenador en su país en el Newell's Old Boys de Rosario y más tarde del Huracán de Buenos Aires, al que hizo campeón de Liga. Su labor fue tan espectacular que las autoridades deportivas no dudaron un instante en ofrecerle el cargo de seleccionador. Su debut fue curiosamente ante España, en un amistoso que se celebró el 12 de octubre de 1974 con motivo de la Hispanidad, un amistoso que debía realizarse cada año alternativamente en un país y otro, pero no se sabe por qué, quedó todo en un intento.

Desde aquel debut ha llovido mucho, entre ello la consecución del título de campeón del mundo de fútbol en el año 1978, que fue la mayor satisfacción deportiva de este técnico **«contrarrestada por la situación política que vivía su país»**.

Menotti, que fue estudiante de químicas, es un personaje con una vocación total por los derechos humanos, por las libertades, enemigo acérrimo del autoritarismo y de la injusticia y cree poderosamente en el respeto al prójimo «como en el respeto a uno mismo».

Menotti, que ha sentido un gran respeto por la doctrina justicialista de **Juan Domingo Perón**, ya manifestó anteriormente a las elecciones últimas de su país que han propiciado el triunfo a los radicales de Alfonsín que **«hoy no es posible el peronismo en Argentina»** —dijo antes de las elecciones, en sus tímidas confesiones políticas que realizó pues no es amigo de hablar de la política de su país **«fuera de mi país»**.

El que no conozca a este hombre pensará que la razón fundamental que le movió a cruzar el **charco** para fichar por el Barça fue la cuestión económica. Pero no fue así. Menotti vino a España por distintos motivos, entre ellos naturalmente la cuestión económica pero como un punto más, no el vital. Menotti es hombre situado económicamente, con un fuerte paquete de acciones en *Puma* de Argentina y con ofertas millonarias de diversos clubs para entrenar. De Italia, por ejemplo, le llaman cada semana.

Los motivos que llevaron a este técnico a aterrizar en el Barça eran, básicamente de carácter deportivo. La ambición de crear un gran Barça con Maradona como pilar, y, además, trabajar en un país libre democráticamente como es ahora España, y no era Argentina, amén del cariño que sentía por esta tierra española **«argumentada a través de razones históricas y deportivas»**.

Menotti pretendía (todavía no ha arrojado la toalla pero hay días que sufre fuertes depresiones y está a punto de lanzarla) hacer un gran Barça. Pero sólo unos días de estancia en este club, y los informes que poseía, le aclararon rápidamente que en contra de una **opinión generalizada** el Barça no dispone ni mucho menos de la mejor plantilla de España como insistentemente se dice y se escribe.

Para César Luis Menotti, que fuma más de dos cajetillas de tabaco diariamente, y que le encantan los huemos **(«fritos en el desayuno, duros en el almuerzo y tortilla en la cena»)**, hacer un Barça indiscutible pasa inexcusablemente por una remodelación de su plantilla, como ya apuntó antes de iniciarse el campeonato pero **Núñez** no coincidió en sus planteamientos por temor a **«desprendernos de algunos jugadores que pudieran triunfar en otros clubes»**.

Menotti, aunque no lo exponga públicamente, cree que la plantilla azulgrana está totalmente descompensada, y que algunos jugadores, aun no siendo malos, no se acoplan al sistema que ha querido implantar teniendo en cuenta la presencia de **Maradona. «Sería absurdo** —ha dicho reiteradamente en círculos de amigos— **que yo me olvidara que tenemos al *Pelusa*. Es como si aquel gran Madrid hubiera formado un equipo al margen de Di Stéfano, o el Santos ignorara a Pelé.»**

Con este realismo aplastante, el técnico no tiene los mimbres que apetecía, ni la tranquilidad necesaria para hacer el equipo que pretendía / pretende (?) hacer. Cree que únicamente **Urruti / Migueli / Schuster / Carrasco y Maradona,** con la regularidad de **Sánchez** y **Julio Alberto** y el porvenir de **Moratalla** es lo más idóneo de su plantilla.

Menotti no está de acuerdo cuando insistentemente se escribe que dispone de la mejor plantilla. Piensa que si se realizara un análisis comparativo, jugador por jugador, con clubes como el Real Madrid, sobre todo, y el Real Zaragoza **«la opinión se llevaría una gran sorpresa»**.

Menotti ha tenido muchas decepciones en el Barça, junto con grandes satisfacciones. Para el técnico de Rosario lo más maravilloso es **«esta maravillosa afición»**. Pero discrepa profundamente de los planteamientos directivos, de los intentos de injerencia en sus funciones técnicas que no ha permitido, ni permitirá, pero le producen una gran depresión y nerviosismo las constantes llamadas telefónicas interesándose por «tal o cual jugador». Y el técnico considera que los dirigentes de éste u otro club deben ocuparse de la planificación, organización y administración de la sociedad, pero las cuestiones técnicas son absolutas responsabilidades de los responsables técnicos.

Menotti se ha encontrado con una directiva que quiso que traspasaran a Quini y Morán, aunque se trataba de dos buenos jugadores pero que no le iban a encajar en el sistema **ideado** para este nuevo Barça, y chocó con una negativa por temor a que triunfaran en otros clubs. Recomendó la contratación del zaragocista **Amarilla,** y se encuentra con problemas tan

GRUPO DE DIGITALIZACIÓN

• Lo que quería, lo que no puede y lo que no le dejarán

ingenuos —pero serios— como que el masajista, Angel Mur, la mitad de días está con la Selección y no con el club, y, lo que es peor, su ayudante, que tendría que ser tan cualificado o más que el titular para activar la recuperación de los lesionados, no es de la misma talla profesional.

Así, cuando manifestó su deseo de que se contratara otro masajista **«argentino, alemán, español, pero otro y bueno»** la respuesta fue negativa. Y cree que este es otro de los males del fútbol español; que los clubs sólo poseen un masajista y entonces se produce un abandono total para los lesionados lo que retrasa lógicamente su poder de recuperación.

Menotti se trajo un ojeador argentino **—Angel Cappa—** para que le ayudara en la realización de informes técnicos sobre rivales y jugadores. Los dirigentes se negaron en redondo a contratarlo, quizá por temor a las críticas de una invasión argentinista, y la realidad es que este técnico —Cappa— lo está pagando Menotti de su bolsillo.

Lesionados sus dos grandes e indiscutibles figuras, **Maradona** y **Schuster,** con el futuro deportivo del club en el campeonato liguero en el aire, en estos momentos la gente cercana al entrenador no cree que éste sea capaz de aguantar dos años seguidos en medio de una **atmósfera** que no considera la más apropiada para realizar la labor que deseaba llevar a cabo cuando aceptó la oferta barcelonista.

Si Menotti aguanta hasta el término de esta temporada obedecerá más a razonamientos de su propia responsabilidad y seriedad profesional, que a lo que determina su cabeza y corazón que sería decir: **«¡Basta ya! o se arregla todo, o me voy».**

Menotti, opinan algunos, podría ser de los pocos entrenadores capaces de enderezar la trayectoria deportiva de esta sociedad si le dieran tranquilidad y respondieran los dirigentes a sus exigencias que son lógicas y razonables ante el deseo de construir un gran equipo beneficiados de poseer a Maradona y Schuster. Pero Menotti ve improbable esta tranquilidad, serenidad y planificación ateniéndose exclusivamente a los últimos años de la historia de esta entidad.

Cambiando cada día de criterios, dejándose influenciar por los jugadores, intentando algunos directivos **jugar a alineaciones,** el club no responde con títulos de Liga a la insuperable afición que posee. Demostración clara de ello es que este sistemático cambio de técnicos, estas injerencias, esta falta de hombres **adecuados** para cada misión (que va desde los llamados ojeadores hasta el ayudante del masajista) es lo que está motivando este ayuno de triunfos azulgranas. Basta recordar que en los últimos veinticinco años el Barça sólo ha conquistado un campeonato de Liga, con **Cruyff,** y esto es significativo. Y es que a la grandeza de la entidad, insuperable, no corresponden los planteamientos internos, ni los nerviosismos cotidianos.

En el Barça, se queja filosóficamente Menotti a sus íntimos —jamás públicamente para no dañar la imagen de sus jugadores y de la sociedad—, siempre el mejor jugador es el que **no se alinea.** Y está cansado, muy cansado, de que cada día le digan el equipo que debe jugar que paradójicamente es distinto al que él piensa. Y mientras Menotti es amigo de no hacer modificaciones porque a los grandes clubs históricamente se les conoce por sus alineaciones-clásicas, todo lo contrario que sucede en este club, y que en contra de lo que pueda aparentar no siempre es culpa del técnico, sino de las presiones constantes que sufre porque ponga en el equipo a fulanito de tal, circunstancia a la que se niega sistemáticamente Menotti porque va en contra de sus principios, pero que, a buen seguro esa constante presión ambiental influyen también a la hora de formar alineaciones, quiérase o no.

Esta es, pues, la historia barcelonista de este triunfador nato, que llegó con el firme propósito de cambiar el Barça, pero que se encuentra con una serie de problemas absurdos e ilógicos que impiden que pueda llevar a la práctica todos sus conocimientos, y que de seguir así difícilmente estampará su renovación por muchos millones que le ofrezcan. Entre otras cosas porque Menotti, piensen los que piensen algunos, no se mueve exclusivamente por dólares, entre otras cosas porque su situación económica, como hemos apuntado, la tiene bien resuelta.

Menotti, que como hemos dicho siente una devoción y amistad total por Joan Manuel Serrat, correspondida por el prestigioso cantautor catalán, pensaba que el Barça era una Entidad difícil **«pero no tanto»,** de ahí que crea muy seriamente en que una vez concluido su contrato diga adiós en contra de su deseo de hacer lo **«que quería hacer».**

Una pena.

CARLOS SEMPRUN
(Fotos: MIGUEL MORENO)

• Está hasta la coronilla de injerencias, de falta de seriedad y organización

MENOTTI, DOCTOR EN FUTBOL

Escribe: Josep M.ª CASANOVAS

A Menotti nadie le discute su personalidad y prestigio. Nadie se atreve tampoco a poner en tela de juicio sus conocimientos futbolísticos. Ni mucho menos su forma filosófica de entender la vida. Es un hombre ciertamente culto y con una capacidad de diálogo fascinante.

Es difícil cogerle en fuera de juego, jamás provoca una falta y se nos antoja imposible enseñarle tarjeta amarilla. Es de los pocos técnicos cuyo estado de ánimo no depende de un resultado. Habla igual de pausado y sensato antes que después de un partido. Sabe escuchar, ayudar y criticar. La verdad es que ha roto moldes. Como dice un amigo argentino, «El Flaco» es doctor en fútbol.

Seis meses después de aterrizar en el Barça está comenzando a entender el fútbol español. Y le choca por encima de todo la facilidad con que se pasa de un extremo a otro. Aquí somos capaces de enterrar al Madrid de Di Stéfano a las primeras de cambio y luego rendirle culto cuando alcanza el liderato. En el Camp Nou, es consciente de que lo que importa es ganar aunque se juegue mal. No entiende cómo se censura tan duramente a los árbitros y por el contrario no se pone coto a la violencia.

Menotti contempla con asombro cómo se pasa del frío al calor, del blanco al negro sin escalas intermedias. Es en este punto donde centra su esfuerzo, donde aplica sus artes sicológicas. Piensa que el F.C. Barcelona lleva diez años sin ganar la Liga porque quiere conquistar un campeonato de regularidad en cuatro partidos. No le será fácil alejar a los jugadores de esta presión ambiental, pero bueno es que el técnico lo haya conseguido. Sus palabras así lo demuestran: «Ni es una tragedia perder en casa con el Madrid, ni un éxito sonado ganar en San Mamés».

Para un hombre que ha estado ocho años dirigiendo una selección, tampoco le ha sido cómodo encajar en el trabajo diario de un gran club que exige resultados y espectáculo. Máxime si tenemos en cuenta que para Menotti el responsable de un equipo es el director técnico. Su trabajo y gestión derrumba la barrera del simple entrenador y por ello exige también máxima responsabilidad y autoridad total. Por este camino, ha tenido más de un problema cuando, por ejemplo, no han accedido a contratar el masajista que él recomendaba y que entretanto vive como huésped en su casa. También es harto curioso que tenga que pagar de su bolsillo al «ojeador» Cappa por considerar la directiva blaugrana que el club tiene ya técnicos suficientes para realizar esta labor. Si algún día Menotti renueva contrato, que se preparen los que ahora le discuten cuestiones triviales. Porque el argentino, tras la experiencia, pondrá más cláusulas que años lleva en la profesión.

Son muchos los entrenadores extranjeros que han venido a nuestro fútbol a cobrar un buen contrato o a probar suerte en la ruleta de la Liga. Y muy pocos los que han enseñado algo, los que han aportado savia nueva. En este apartado Menotti ocupa un lugar destacado. A nivel deportivo es pronto para hacer un balance de su gestión. Pero a nivel humano, a nivel de imagen, está claro que su presencia aquí ha servido para prestigiar una profesión cuyos titulares muchas veces parecen marionetas en manos de un presidente o un «crack».

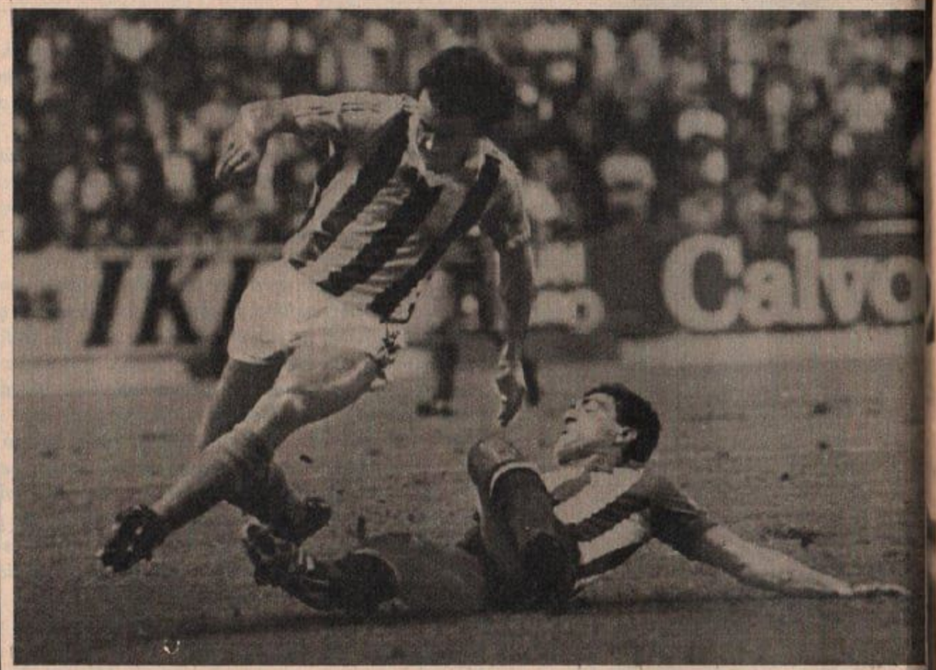
Así y todo, nunca llueve a gusto de todos. Y si no, que se lo pregunten a Quini que no puede ver ni de perfil a «El Flaco». O a Morán que le señala como culpable de su marginación. Claro que, en contrapartida, Carrasco lo pone en un pedestal. Maradona se enfada con quien habla mal de su compatriota y Bern Schuster se hace cruces de cómo se puede entender mejor con César que con don Udo.

La confianza de Menotti en su labor es tal, que no entiende de urgencias ni de revoluciones. Juega a favor del tiempo y está convencido que al final Dios premia al justo. No admite intromisiones ni acepta adulaciones. ¿Llegará a la meta? ¿Ganará la Liga? Ni afirma ni niega. Trabaja.

RETRO NOSTALGICOS

El 10 de noviembre de 1982 Satrústegui caía lesionado en Atocha y ahora se está levantando...

EL CALVARIO DE JESUS



LO de siempre. La falta, un hombre en el suelo revolcándose de dolor, lo sacan mientras el espectáculo debe continuar y lo reemplaza otro. En este caso, el escenario es Atocha, la víctima **Jesús Satrústegui** y el victimario, Zayas. Aún faltan diez minutos para que finalice este Real Sociedad-Zaragoza con ambas puertas herméticamente cerradas. Es miércoles, 10 de noviembre de 1982, y se acaba la undécima fecha del campeonato de la Liga. Aunque para el centrodelantero donostiarra se va algo más que un partido. Se oscurecen cuantas ilusiones haya depositado, un cielo bajo como un techo de quirófano le aguarda a la vuelta de la esquina, un año de calvario parece concluir con un horizonte mejor...

—Hasta se me ha cruzado por la cabeza la posibilidad de dejar el fútbol, luego de tantos sacrificios con esta rodilla. Por suerte he empezado a moverme nuevamente y me siento mejor. Parecía como que esta situación no llegaría nunca, en verdad que lo he pasado mal, bastante mal...

Enero es el mes que condensa los sueños de Satrústegui. Confía en que podrá volver a vestir la camiseta número nueve de la Real, algo que se convertirá en un momento histórico que lo llenará de un gozo especial.

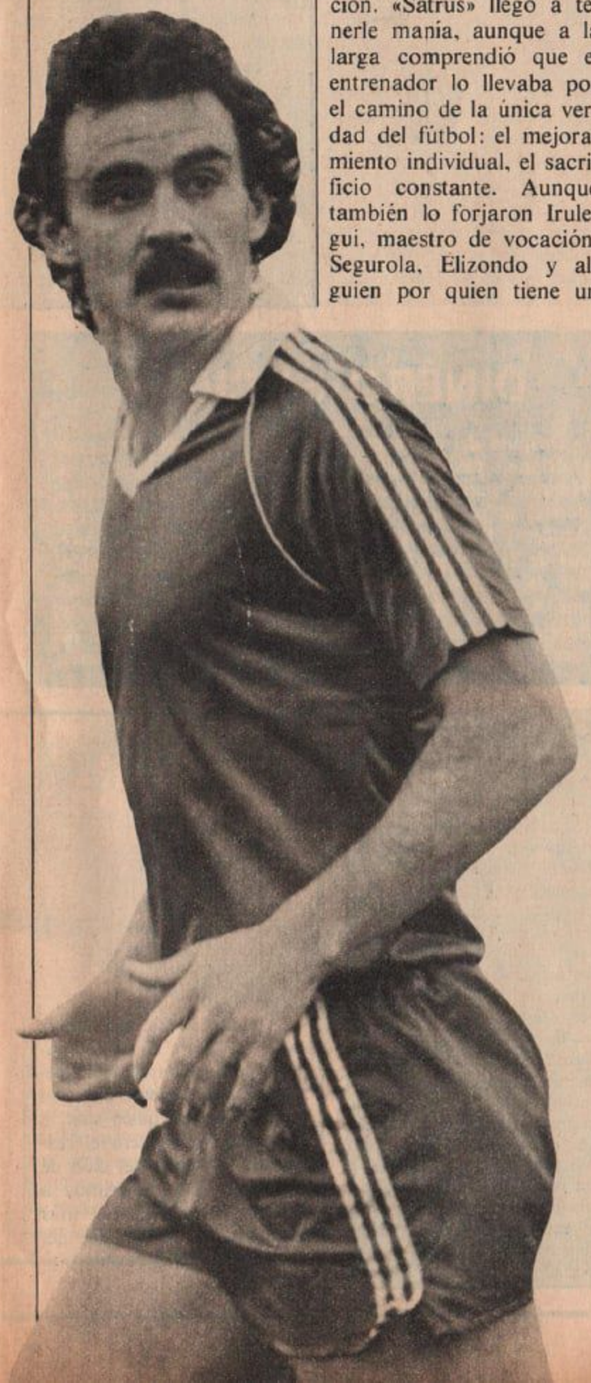
—Pasaron tantas cosas en este año...

Primero se pensó en un esguince de esos que se curan con reposo y un tratamiento normal. Pero los dolores de Jesús fueron aumentando, hasta que cuatro meses después de aquel noviembre esquivo, los médicos Moyen e Imbert lo operaron en Saint Etienne. El calvario no comenzaba allí, ese momento era una consecuencia de lo que ya venía sufriendo. Aunque aún le quedaba lo peor...

Los ligamentos cruzados, los meniscos, cuántas cosas puede provocar una falta... Esa rodilla derecha se empecinaba ahora en vencer a Satrústegui, quien continuaba mordiéndose los labios y mostrando una voluntad de hierro para volver a jugar.

—He pensado mucho durante este tiempo. Lo que me ocurrió fue un golpe muy duro para mí. Mi vida era el fútbol y de pronto, nada. No poder jugar era como un puñal clavado en mi pecho cada domingo. Y pensar que por entonces, cuando se produjo la lesión, me veía con muchas posibilidades de dar otra vez la vuelta olímpica con la Real. Estábamos en los primeros sitios de la tabla, a tres puntos del Madrid, el Zaragoza y el Bilbao, junto con el Barcelona. Pero hubo que cambiar de pensamiento. Eso para mí ya no podía ser. Debía pensar en recuperarme, aunque nunca me imaginé que esto se iba a prolongar durante tanto tiempo. Realmente no le deseo esto a nadie. Ahora me doy cuenta lo que han sentido mis compañeros Zamora y Bakero, y también mi hermano que juega en el Lérida. Lo peor que le puede pasar a un jugador es estar postrado, y máxime cuando el único pecado de uno es no haber hecho nada...

La historia de Jesús Satrústegui se forjó a base de goles y de vivir constantemente en el lugar más difícil del campo, el área rival. Nació el 12 de febrero de 1954, ya preanunciaba su futuro en la esperanza que significaba el Sanse, apuntalado por los sabios consejos de Javier Espósito, quien estuvo tanto tiempo en la institución. «Satrus» llegó a tenerle manía, aunque a la larga comprendió que el entrenador lo llevaba por el camino de la única verdad del fútbol: el mejoramiento individual, el sacrificio constante. Aunque también lo forjaron Irulegui, maestro de vocación, Segurola, Elizondo y alguien por quien tiene un respeto sublime, Iriondo.



Diez años en Primera División, dos Ligas, debutó en la selección en 1975 aunque recién en 1980 su presencia se hizo más habitual. El mundial 82 lo vio pasar sin demasiada trascendencia, como a todo el equipo, y los 63 minutos frente a Yugoslavia, los 45 ante Irlanda y todo el partido con Inglaterra cuando ya la decepción lo envolvía todo, quedaron archivados.

La temporada 82-83 comenzaba entonces con un sabor especial. Pero en la decimoprimera fecha llegó esa lesión en la rodilla derecha y los sueños se fueron muy por encima del larguero.

Enero es el mes de la vuelta anunciada. Ya desapareció el líquido de la rodilla, que no estaba en los cálculos, y que lo obligó a volver a Saint Etienne y estar allí dos meses tratando de superar ese problema adicional que le impedía moverse con normalidad.

Ya comenzaron en Atocha los ejercicios de recuperación, livianos por el momento, que le devolvieron la sonrisa. Le da al balón con suavidad, como queriendo domesticarlo nuevamente, y hasta se le ha permitido realizar ejercicios de resistencia junto a los demás integrantes de la plantilla.

Lo necesitaba el fútbol y se necesita a sí mismo. Entonces, no queda otra salida que el regreso. Por él está luchando Jesús Satrústegui. Desde aquí nos convertimos imaginariamente en los mejores extremos del mundo para llenarlo de balones y posibilitar una lluvia de goles como los que hacía antes...

GUILLERMO BLANCO

LAS LIGAS DE «SATRUS»

Temporada	Partidos	Goles
1973-74	16	3
1974-75	21	8
1975-76	25	8
1976-77	33	18
1977-78	32	18
1978-79	29	20
1979-80	32	17
1980-81	28	16
1981-82	33	13
1982-83	11	5
Total:	260	126

casos & cosas

MAGDALENO, DISGUSTADO

Dicen en los círculos sevillistas bien informados que el ariete *Magdaleno*, dolencias aparte, está disgustado, desanimado. *Magdaleno* considera que desde que fichó por el Sevilla, procedente del Burgos donde fue máximo realizador de Segunda, ha llevado una trayectoria impecable. Resolviendo numerosos partidos con goles y jugadas decisivas y que además por sus características lo dan todo en el campo y *recibe* mucho de los defensas contrarios y pocas gratitudes por parte de su club.

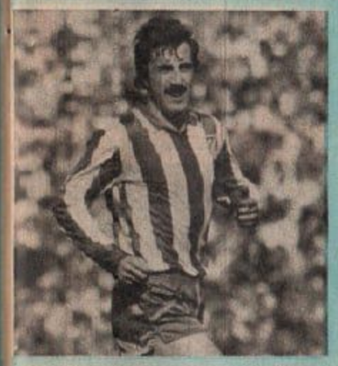
Magdaleno considera que tiene un puesto «sin duda alguna» en el titular y que las dudas que en ocasiones tiene el técnico *Cardo* están totalmente infundadas. Que primero tuvo que luchar para hacerse con la titularidad con el brasileño *César*, compadre de *Pintinho* y ahora con *Alvarez* hermano del defensa.

Que parece que sólo existe obsesión por buscar sustitutos a su juego cuando está cumpliendo más de lo previsto «a juicio de muchos».

Y ciertamente tiene razón. Magdaleno es de los clásicos arietes que ya no abundan, que es una pesadilla para las defensas contrarias y que sin embargo no le valoran debidamente.

Es lo malo de no tener *padrinos* ni jugar para la *galería*.

LA SA NCION A ARTECHE



«Mi sanción es injusta, pero como estoy en una lista negra...» En estos términos se pronunciaba el defensa del Atlético, Arteche, a la espera de conocer la sanción que iba a imponerle el Comité de Competición por la entrada efectuada, en el reciente «derby» madrileño, a Santillana. El Comité decidió: un partido de sanción que cumplió el jugador no actuando en el partido de Copa frente... al Portmany de Ibiza. **«Tras lo de Goikoetxea se ha desorbitado esto de la violencia»,** añadió en su día el central rojiblanco... Si, existe una lista negra silenciada por razones obvias y existe esa lista negra porque existe un juego que se pretende adornar llamándolo duro, cuando a nosotros se nos asemeja sencillamente brutal, inaguantable e inadmisible. Santillana no cayó hace dos domingos porque tuvo la estrella de cara mientras Maradona, en su día, la tuvo de espaldas.

DINERO SUCIO

Después del escándalo de las «cajas negras» francesas, y de unos casos similares acaecidos en Yugoslavia y en Hungría, parece que ahora le toca el turno a Inglaterra, donde, al parecer, los mundialistas argentinos, Osvaldo Ardiles y Ricardo Villa recibieron cantidades «bajo cuerda» de Tottenham Hotspur. Se habla de unos siete millones de pesetas no declarados, aunque la prensa declara que Ardiles, aún bajo la disciplina del club londinense, habría cobrado unos catorce millones y Villa, hoy en las filas del Strickers de Fort Lauderdale, unos diez millones.

UN GOL APLAUDIDO

Los casi veinte mil aficionados que se dieron cita en el partido Barça-Nec, de Recopa, saldado con victoria barcelonista, el gol más aplaudido, jaleado en los graderíos fue... el que le metió al Bilbao el Liverpool y que supuso la eliminación del conjunto vasco en la Copa de Europa.

Si siempre es bonito, saludable y emotivo festejar los goles, no nos parece aprobable esta reacción de los graderíos barcelonistas alegrándose de la derrota bilbaína frente al conjunto inglés.

La afición barcelonista que nos parece fantástica no estuvo en esta ocasión a la altura de su tradicional fama y prestigio.

SOCIO EXPULSADO

La marcha del *Deportivo de La Coruña* no es muy boyante esta temporada. Después de haber estado a punto de ascender en la pasada, ahora se encuentra en los lugares bajos de la tabla y cargado de negativos. Su directiva, en cambio, quiere empezar a funcionar como mandan los estatutos del club y para ello ha activado una *Comisión de Disciplina*.

Pronto se le presentó un caso a esta comisión: la supuesta y lesiva intervención de un socio que ha motivado su expulsión del seno de la entidad. Se trata de un hecho poco frecuente y sin aparentes precedentes en la historia deportivista. Al socio en cuestión se le ha privado de todos sus derechos como tal antes de escucharle o al menos abrirle expediente. Ello originó un considerable revuelo en la ciudad gallega y hay ya un notario y un abogado movilizados en el asunto.

Según declaraciones del abogado, que es Juan Ramón Beneyto —un hombre que había sido dirigente de la Federación Gallega—, *«aunque el proceso no haga daño ni al procesado ni al club, puede salpicar a mucha otra gente».* Veremos en qué para la cosa.

CHAMPAN PARA SORIANO ALADREN

El pasado día 29 el colegiado internacional *Emilio Soriano Aladrén* cumplía 38 años. Como buen profesional dirigió el televisado *Español-Athletic*. Una vez finalizado el mismo y tras la ducha de rigor, recibió una agradable sorpresa. *El delegado del club españolista, José María Calzón*, entró con una botella de champaña «Non Plus Ultra» nacional y una bandeja de pastas, como detalle de felicitación del club para con el árbitro. Soriano compartió con sus liniers y el delegado del club unos minutos de fraternidad. **«Don Balón»** brindó con champán con el colegiado, por los éxitos futuros de Soriano. Un bonito detalle del club españolista.

RINUS MICHELS

Asesoró a los holandeses del NEC, ante su confrontación con el Barcelona. Departió amablemente con sus compatriotas y quién sabe si dentro de poco será el responsable técnico del club de Nijmegen. Nos referimos a Marinus Michels. Lo más sintomático fue la frase del presidente del club, el señor Bergamin, cuando dijo al hablar del futuro del NEC: **«Es posible que el nuevo entrenador esté aquí, en el mismo hotel que nosotros. El club ya tiene el dinero preparado para su contratación».**

En la cafetería del hotel en cuestión, Michels, «míster mármol», departía amigablemente con Van der Meent, el actual responsable de la dirección del equipo.

AL CIELO DE PARIS... POR EL INFIERNO DE ROTTERDAM

Hace menos de un mes todos veíamos despejado el horizonte español de la Eurocopa'84. Pero está visto que en fútbol no se pueden hacer conjeturas y hasta que no se ha conseguido el éxito no procede una celebración. Y es que parece mentira que con el 91'6 % de puntos posibles en nuestra cuenta se pueda ir todo al garete si se pierde el próximo y trascendental compromiso. Pues así es. Si el día 16 de noviembre gana Holanda el sueño parisino se verá definitivamente desvanecido. Y los holandeses quieren ganar a toda costa. Las probabilidades que tiene para clasificarse ya no son remotas. Tiene las cartas en la mano y depende de si sabrá jugarlas. Exactamente igual que España. Por lo tanto, el día 16 presenciaremos un partido a vida o muerte. Prepárense para descargar adrenalina.

ELOY C. GARCIA
JUAN JOSE CAMPILLO
(Desde Utrecht)

Dublín, vestuario holandés. La mandarina volvió a ser naranja y ganó a Eire. España, en peligro. *Gullit, Van Breukelen, Ophof* **y** *Wijnstekers* **celebran el éxito.**

En el grupo VII de la Eurocopa'84 todo ha cambiado. La primera plaza parecía coto reservado para las aspiraciones de nuestra selección, más la victoria de Holanda en Dublín el pasado 12 de octubre ha demolido ese privilegio, y una derrota en Rotterdam el próximo día 16 supondría el KOT de los hombres de Miguel Muñoz.

Tanto España como Holanda dilucidarán los mismos compromisos, es decir, el enfrentamiento entre sí que nos ocupa y la visita de Malta. Si gana Holanda nos empataría a puntos pero ascendería al primer lugar de la clasificación por su mayor diferencia de goles. Incluso perdiendo, España seguiría a expensas de sus propias obras, pero el pase a París sería improbable, casi una utopía. Veamos por qué: actualmente Holanda dispone de quince goles a favor y cinco en contra, mientras que España ha encajado los mismos, pero sólo ha marcado once. O sea, cuatro de diferencia favorable a los neerlandeses. Si Holanda ganase sólo por un gol la diferencia ya sería de seis. Sigamos suponiendo y supongamos que, luego, los tulipanes despachan a Malta «sólo» con un 4-0. La distancia aumentaría a diez, lo cual obligaría a España a derrotar a la propia Malta por 11-0. Abreviando, no habría nada que hacer; estaríamos eliminados. Es indispensable, pues, morder en Rotterdam. Esperamos que no sea morder el polvo.

Lo que se encontrará la selección española en la portuaria ciudad holandesa no será un camino allanado. A dos semanas vista del gran choque la prensa local prepara el ambiente con titulares como **«Los españoles han cambiado las plazas de toros por campos de fútbol»**, en clara alusión a la violencia. Al respecto el plantel *orange* no quiere ver ni en foto a Migueli, al cual consideran principal abanderado de los malos modos. Está claro que la imagen del central barcelonista se deterioró notablemente después del partido de Recopa contra el NEC, ya que fue expulsado por cabecearle el entrecejo a un delantero del cuadro de Nijmegen.

El partido ha despertado muchísimo interés. Las entradas fueron puestas a la venta un martes y el miércoles todas las 61.000 localidades estaban agotadas. La televisión en directo estará en todos los hogares y la pequeña colonia española intentará hacerse oír. Como curiosidad cabe indicar que la po-

Gerald Vanenburg, **joven centrocampista del Ajax y una de las grandes esperanzas de Holanda.**

ANTECEDENTES

NO es excesivamente larga la relación de antecedentes de este decisivo Holanda - España. En 63 años de historia de nuestra selección solamente ha habido cinco enfrentamientos hispano-neerlandeses. El primero de ellos, en 1920, en la Olimpiada de Amberes. Aquel 6 de septiembre ganamos por 3-2, con dos goles de *Sesúmaga* y uno del legendario *Pichichi*. No habría un nuevo encuentro hasta el 30 de enero de 1957, en esta ocasión en Madrid y con goleada. Lástima que fuese amistoso. Cinco a uno con tres tantos de *Di Stéfano*, uno de *Kubala* y otro de *Garay*. Otra vez una larga espera hasta que se produjera la primera confrontación en los Países Bajos. Fue el dos de mayo de 1973, en Amsterdam, donde se cosechó la que hasta ahora es nuestra única derrota, por 3-2. El partido era amistoso y los goles españoles los materializó el argentino *Valdez*. Lo memorable de aquel match fue el espectacular gol que se marcó *Miguel Reina* en propia puerta. El último España-Holanda previo a la Eurocopa'84 se jugó en Vigo, el 23 de enero de 1980. La cancha era un barrizal impracticable y se saldó el compromiso con un solitario tanto de *Dani*, conseguido de penalty.

Dentro ya de la presente edición de la Eurocopa está el encuentro disputado el pasado 16 de febrero en Sevilla. Los vitales puntos se quedaron en casa merced a un penalty transformado por *Juan Antonio Señor*. El juego desplegado por ambas selecciones en aquella ocasión fue discreto y como satisfactorio solamente cupo apuntar el triunfo de los hombres de *Miguel Muñoz*.

NOVIEMBRE, MES PROPICIO

Esa es la conclusión que hemos extraído de un somero estudio sobre los partidos que la selección ha disputado en noviembre. Desglosado, queda así: de los 24 jugados se han ganado 13, se han empatado 4 y se han perdido 7. Recordemos brevemente los más significativos, con lo cual nos vamos a referir tan sólo a los que en su día fueron partidos de competición.

En 1957, valedero para la Copa del Mundo, ganamos (1-4), a Suiza. Para el mismo torneo hubo dos nuevas confrontaciones en el mes de noviembre, pero de 1961. Marruecos sucumbió en ambas oportunidades (3-1 y 0-1). En el 62, dos de la Eurocopa que iniciaban la interminable serie que a partir de ahí vivimos. Se trata, claro, de los Rumania-España. En uno ganamos 6-0 y en el otro caímos por 3-1. En el 65, de nuevo el Mundial. Esta vez se nos cruzó Eire en el camino, con victoria mínima (1-0) para nuestros colores. Lo que sigue es una goleada (7-0) a Chipre, en 1971. Se lidiaba el pase a la siguiente ronda de la Eurocopa'72. Los dos siguientes compromisos también arrojaron saldo satisfactorio. Estaba en juego otra Copa de Europa, la del 76. El primero se celebró en 1974, con victoria por 1-2 ante Escocia, y el segundo, doce meses después; el resultado fue de empate a dos goles contra Rumania (ellos otra vez) y allí se confirmó el pase español a la siguiente ronda.

A continuación vendría la gran hazaña, la victoria en Belgrado ante Yugoslavia. Aquel noviembre era el de 1977 y gracias al mítico gol de *Rubén Cano* se nos abrirían las puertas del Mundial de Argentina. En 1978, y regresando a la Eurocopa, victoria por 1-0 ante Rumania. Y el último de esta serie de compromisos novembrinos **es el que los ya hombres de Muñoz empataron en Dublín, ante Eire. Se consiguió un punto valiosísimo, pero ahora, lo que son las cosas, o no habrá servido para nada o quedará definitivamente revalorizado, tanto como el resto de puntos que se han cosechado. Habrá que apretar el acelerador desde el principio porque, como vamos a ver, los holandeses están muy concienciados y convencidos de su triunfo.**

licia de Rotterdam ha convocado una huelga para el dia del partido, por lo que se teme que, si no hay solución, se produzcan situaciones caóticas.

Pasemos al análisis de la resurgida *naranja mecánica*. El verdadero artífice de ese reciclaje es **Kees Rijvers,** el seleccionador. Tomó las riendas hace un par de años y se propuso edificar una nueva potencia futbolística. Para ello rompió con un pasado glorioso que ya no solucionaba nada y echó mano de los jóvenes. En principio pretendía contar con los cracks que estaban en el extranjero, pero éstos no siempre atendieron sus llamadas, así que Rijvers cortó por lo sano y se dedicó en cuerpo y alma a foguear a los que tenía en casa. Su meta era el Mundial'86, pero ahora, dos años antes de lo previsto, ha empezado a recolectar el fruto de su siembra. El caso es que, a nivel de clubs, Holanda ya no impone demasiado respeto. Pero los Países Bajos siguen generando talentos balompédicos, siendo Ajax y Feyenoord los principales viveros. Es por ello que, con esa conjunción de individualidades, Rijvers se siente capaz de ganar el partido contra España y, por consiguiente, el visado hacia Francia.

En el momento de escribir estas líneas, Rijvers todavía no se había pronunciado acerca de los jugadores que convocará, pero sabemos que serán prácticamente los mismos que doblegaron sorprendentemente a Eire. Haciendo uso de su sentido del humor, Rijvers ha dicho que hará pública la lista el día 10, pero que se la dará a portero Schrijvers para que la facilite 24 horas antes. Lo más probable es que la alineación que se enfrentará a los once de Muñoz la compongan los siguientes hombres: **Schrijvers** en la puerta; **Wijnstekers, Silcoy, Gullit** y **Ophof** en la zaga; **Boeve, Willi van de Kerkhof** y **Vanenburg** en el mediocampo; y **Ronald Koeman, Van Basten** y **Erwin Koeman** en ataque. Así, la única diferencia entre este equipo y el que ganó en Eire estaría en uno de los puestos de la delantera, pues Erwin Koeman, ya recuperado de su lesión, ocuparía la plaza de **Van Tigelen.** Para la suplencia quedarían **Brockeng** y **Schoenaker** casi seguro. El portero reserva es cuestión todavía a resolver, ya que Van Breukelen y **Edward Metgod** —hermano de Johnny— están lesionados. Caso curioso es el del delantero **Houtman,** del Feyenoord, que el año pasado fue el máximo goleador del campeonato y esta temporada está en muy baja forma, hasta el punto de que está calentando banquillo en su club.

De los de la vieja guardia, *Willi van de Kerkhof* aún conserva su vigencia.

Johan Cruyff, a pesar de que sigue en muy buena forma, está hace tiempo descartado por Rijvers para los compromisos de la selección. Todo se reduce a un problema de intereses económicos, pues el genio no desea lucir las prendas *Adidas* que viste la orange, ya que él tiene contrato suscrito con *Puma*, la firma que abastece de material al Feyenoord.

El seleccionador holandés había encontrado al hombre que podría hacer olvidar a Cruyff. Se trata de **Marco van Basten,** delantero que no se distingue por su capacidad de trabajo pero sí por su oportunismo y por su calidad. Un gran valor, sin duda. Pero cumplió 19 años hace un par de semanas, lo cual, en Holanda, significa el ingreso inmediato en las filas del ejército, en Eindhoven. La KNV (Federación Holandesa de Fútbol) está intentando por todos los medios que a Van Basten le sea concedido un permiso especial para disputar este partido. La importancia del evento asegura prácticamente la participación de este peligroso atacante en el Holanda-España. De hecho, unas líneas atrás lo incluíamos entre los probables de Rijvers. Quien también estará con seguridad es **Erwin Koeman,** delantero del Groningen que se convirtió en la pesadilla del At. Madrid en la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA. Tuvo una lesión pero ya se ha recuperado, y será uno de los delanteros a tener en cuenta por la zaga española. Tanto él como su hermano Ronald son una amenaza constante para el marco rival, lo mismo por su movilidad que por sus disparos, en jugada y a balón parado, faceta en la que son efectivos con frecuencia.

Sin embargo, el eminente peligro es el que provoca sin tregua **Ruud Gullit,** del Feyenoord. Ya jugó el partido de Sevilla (los últimos minutos de la segunda parte) y en el césped dejó constancia de su calidad. Puede jugar como líbero o en el centro del campo indistintamente. Recordemos si no el encuentro de Dublín, en el que Rijvers lo alineó en una posición retrasada, dirigiendo todas las maniobras ofensivas de la orange. Pues Gullit marcó dos de los tres goles y su actuación fue sobresaliente. Si no se dispone un sistema para frenarle ocasionará muchos quebraderos de cabeza a la muchachada de Muñoz, porque Gullit es el eje, el gran generador de potencia.

De la vieja guardia tan sólo permanece **Willi van de Kerkhof,** amén del orondo portero **Schrijvers** y acaso del defensa **Wijnstekers.** El centrocampista del PSV, hermano gemelo de René, ahora en Grecia, es el motor, siempre corriendo arriba y abajo, peleando por todos los balones.

Ya hemos citado que Rijvers no piensa contar con los legionarios, a excepción del portero **Johan van Breukelen,** del Nottingham Forest. Y el caso es que están repartidos por toda la geografía europea multitud de buenos jugadores holandeses: el ya mentado **René van de Kerkhof,** en Grecia; **Arnold Mühren,** en el Ipswich; **Frans Thijasen,** en el Nottingham Forest; **Tahamata,** en el Standar de Lieja; **Kist,** en el París SG; **Jan Peters,** en el Genoa; **Krol,** en el Napoli; **Van der Gijp,** en el Lokeren; **Kieft,** en el Pisa; y **Johnny Metgod,** en el Real Madrid. Sumen. Entre todos (contando a Van Breukelen) pueden formar una selección holandesa nada despreciable. Pero Rijvers sigue firme a sus planteamientos y los ignora sistemáticamente.

En Holanda, los jugadores españoles más respetados son Carrasco, Camacho y **Señor.** Ya hemos dicho que hay confianza y fe en el triunfo *naranja* entre los técnicos, aficionados y periodistas, pero, no obstante, todos ellos son conscientes de que España también tiene su *chance* y que si juega bien puede ganar el partido y conseguir el pase a la fase final de la Eurocopa. Tampoco faltan las visitas a la aritmética para hacer cuentas diversas de coeficientes, diferencias de goles y demás. En ese sentido, la preocupación holandesa es inexistente, pues ellos saben que, si ganan, España habrá quedado prácticamente apeada. Pero el gran temor que flota en el ambiente es que se vaya a disputar un partido violento. Los últimos incidentes ocurridos en la Península Ibérica han levantado una gran polvareda a la que no es ajeno el país de los tulipanes. Por último, la designación del árbitro también preocupa. La Federación Holandesa vería con muy buenos ojos que fuese el húngaro Karoly Palotai el elegido. No nos extraña, ya que es un colegiado muy experimentado y sus tendencias caseras son del dominio público. Sea el que sea, que lo haga bien. Aquí sólo pedimos que no ayude ni perjudique a ninguno de los contendientes. Luego, el balón es redondo para todos y el que mejor lo sepa manejar habrá merecido visitar París en junio del próximo año. La selección española puede y debe ser mejor que la holandesa.

Escena del último España-Holanda en Sevilla (1-0): *Goikoetxea* **marcando a** *Gullit*. **En Rotterdam puede que de nuevo se vean las caras.**

SITUACION ACTUAL

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
1. ESPAÑA	6	5	1	0	11	5	11
2. HOLANDA	6	4	1	1	15	5	9
3. Eire	7	3	1	1	12	10	7
4. Islandia	8	1	1	6	3	13	3
5. Malta	5	1	0	4	4	12	2

UNOS Y OTROS

1- 9-82. Islandia - HOLANDA	1—1	(Schoenaker)
22- 9-82. HOLANDA - Eire	2—1	(Schoenaker y Gullit)
27-10-82. ESPAÑA - Islandia	1—0	(Pedraza)
17-11-82. Eire - ESPAÑA	3—3	(Maceda, Martín, p.p., y Victor)
19-12-82. Malta - HOLANDA (*)	0—6	(Ophof, Van Kooten —2—, Schoenaker —2— y Hovenkamp)
16- 2-83. ESPAÑA - HOLANDA	1—0	(Señor)
27- 4-83. ESPAÑA - Eire	2—0	(Santillana y Rincón)
15- 5-83. Malta - ESPAÑA	2—3	(Señor, Carrasco y Gordillo)
29- 5-83. Islandia - ESPAÑA	0—1	(Maceda)
7- 9-83. HOLANDA - Islandia	3—0	(Koeman, Gullit y Houtman)
12-10-83. Eire - HOLANDA	2—3	(Gullit —2— y Van Basten)

(*) Partido jugado en Aachen (Alemania Federal) por clausura del terreno maltés.

GOLEADORES:

HOLANDA. — Con 4, Gullit y Schoenaker; con 2, Van Kooten; con 1, Houtman, Hovenkamp, Koeman, Ophof y Van Basten.

ESPAÑA. — Con 2, Maceda y Señor; con 1, Carrasco, Gordillo, Pedraza, Rincón, Santillana y Victor. En propia puerta, Martin (Eire).

O cuando el amor de Gaby lo desee

AUNQUE el bético **Canito** *manifestara recientemente que* **«Schuster es un timo en campo contrario, que se esconde siempre...»,** *yo creo que este alemán, a veces niño/a veces cascarrabias, es uno de los mejores extranjeros que han caído accidentalmente en nuestro fútbol.*

Y con porvenir, con el futuro que significa tener actualmente veintitrés años, siendo titular/indiscutible/ídolo en Can Barça.

Schuster, *o el-amor-de-***Gaby,** *como prefieran, es la imagen de la personalidad. Su presencia siempre está presente. Juegue o no, esté lesionado o no, esté de turismo o no. Se le nota y se le echa en falta. Es como* **Camilo José Cela** *que no pasa desapercibido, escribiendo su mejor obra, anunciando fascículos en televisión o con su silencio. Son como* **son** *y están donde deben* **estar.**

El Barça, que ha sido históricamente una entidad penetrada por los clanes, desde que el suizo **Hans Gamper** *inventara lo que con la historia sería algo* **más** *que un club, y que ha pasado por los clanes suizos/uruguayos / húngaros / holandeses y ahora argentinos, lo que no ha tenido ha sido clanes alemanes. Tuvo, eso sí, dos técnicos teutones:* **Weisweiler,** *que como era bueno duró poco, y* **Lattek,** *que como era inferior duró más. Pero jugadores, lo que se dice jugadores, sólo la notoriedad la ha alcanzado* **Schuster.**

Los futbolistas alemanes han frecuentado nuestro fútbol a raíz del Mundial de Munich, cuando aquella selección de los **Beckenbauer/Overath/Müller** *alcanzó fama y prestigio. El Madrid, desde entonces, ya lleva tres* **(Breitner/Netzer/Stielike)** *y sólo uno el Barça, el aludido.*

Schuster, *si se lo propusiera y/o le mentaliza* **Gaby,** *que es para él lo que* **Gala** *era para* **Dalí,** *a sus 23 años, 23, podría convertirse en uno de los futbolistas más poderosos que han venido y jugado en nuestras canchas.* **Schuster,** *diga lo que diga* **Canito,** *que tampoco es modelo de perfeccionismo, tiene todo para ser un jugador* **«10»,** *a lo que aspira el españolista* **Zúñiga,** *según propia confesión en páginas centrales de esta revista.*

Para que este alemán de Ausburg, procedente del Köln, pueda ser lo que deber **ser,** *le falta sencillamente reflexión/serenidad/dulzura sobre el campo/pacificación en su vocabulario y jugar en campo contrario igual que en casa, que no es tan exagerado como nos asegura* **Canito** *pero puede perfectamente aumentar su dosis - estimulante.*

Schuster, *aunque no sea santo de devoción de algunos, especialmente de* **vizcaínos,** *tiene toda la madera que se puede tener para ser más que indiscutible en el Barça y en la selección alemana, si* **Stielike,** *entre otros, quiere. Tiene inteligencia / listeza [fuerza / intuición / calidad y / frecuentemente genialidad.*

Y su equipo lo acusa cuando está en la cancha y fuera de ella.

Schuster, *que desde que llegó ha pulido algún defecto de su torbellino carácter (aunque* **Núñez** *de vez en cuando le saque de sus casillas como algún defensor contrario) es uno de los futbolistas foráneos más completos que están actualmente en nuestro fútbol.*

Yo diría que al margen de las genialidades de **Maradona** *y la regularidad de su compatriota* **Stielike,** *es el más completo, incluida toda su conflictividad que provocan sus situaciones* **unipersonales.**

Schuster, *si regulariza su serenidad, si contrae sus nervios, si se lesiona menos de lo que debe lesionarse, puede ser uno de los alemanes que hagan historia en España.*

Tradicionalmente los germanos han hecho patria en su tierra, a excepción de sus privilegiados cerebros tipo **Von Braum** *que han hecho historia en Estados Unidos, pero los cerebros balompédicos triunfaron de siempre en su tierra desde el legendario* **Uwe Seeler** *hasta el elegante* **Beckenbauer** *que cuando se fue de Alemania ya no le quedaba otra cosa que aumentar sus bienes bancarios y terrenales.*

Schuster, *más joven que* **Stielike,** *puede ser en España lo que aritméticamente debía ser en Alemania, pero no se sabe cómo* **Núñez,** *que falla en casi todos los fichajes, acertara con este alemán, que era más difícil de acertar porque no gozaba de la popularidad que gozaba* **Maradona.**

Schuster, *que ha sido el milagro del* **nuñismo** *(por su acierto), puede ser mejor, mucho mejor de lo que hoy es. Lo tiene todo. Incluso su musa particular. Le falta únicamente esa* **serenidad** *para que no se le eche tanto en falta cuando demasiado habitualmente no juega.*

El día que tenga esa serenidad y regularidad será el gran milagro de la época nuñista. Porque puede ser uno de los más grandes en estas canchas repletas de gregarios.

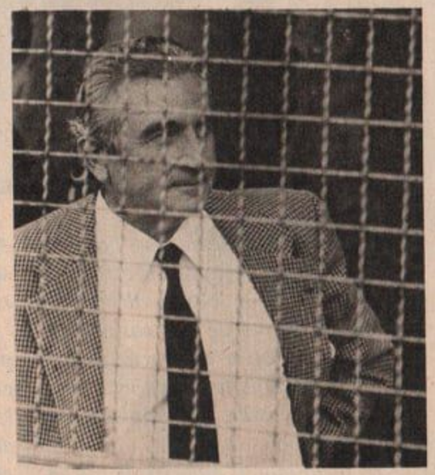
Schuster *tiene la palabra. Y el balón. Sólo le falta la regularidad de* **Anquetil.**

DIEGO VALOR

CRONICAS DE PALACIO

Escribe:
JUAN JOSE PARADINAS

EL partido **Holanda-España,** *del próximo 16 de noviembre, clave para la clasificación de nuestra selección para la fase final de la Copa de Europa de Naciones —Eurocopa—, en Francia, en julio de 1984, es una de las principales preocupaciones de la Federación Española, al margen de los entresijos deportivo-políticos que últimamente involucran a los altos gerifaltes federativos. Y es que de resultados también han de vivir los dirigentes futbolísticos: no sólo de los dineros, sean públicos o provenientes de los ingresos propios. Pese a todo, el interés, la expectación y la importancia del Holanda-España, con los colores nacionales por medio, es otra cosa, que puede ser utilizada hasta para negar conocimientos y merecimientos deportivos.*



MIGUEL MUÑOZ, el seleccionador nacional, el hombre de la eterna sonrisa, recubierta del castizo madrileño que tan buena imagen proporciona ante los medios informativos, pretende vivir de recuerdos y nostalgias. Posiblemente considere como un amuleto de la buena suerte las concentraciones de su Madrid en Navacerrada y por eso recurre ahora de nuevo, con la selección española, a la sierra madrileña como lugar de su concentración. Pero no será el hotel Arcipreste de Hita donde se concentre la selección española para prepararse ante el Holanda-España. El nombre de ese hotel no le trajo suerte a la selección española en el Mundial-82. Algunos jugadores del equipo nacional, porque todavía queda alguno de José Emilio Santamaría, no tienen grato recuerdo de esa instalación hotelera.

Pero la selección española, en esta ocasión, se concentrará en otro hotel, en La Barranca. *A los jugadores no les han pedido su opinión. El Sevilla preparó sus dos últimas temporadas en este hotel y las selecciones de Inglaterra y Francia residieron en él durante la fase final del Mundial-82.*

Se habla, por otro lado, de que el técnico español, después del experimental partido amistoso frente a Francia, el pasado 5 de octubre, en el Parque de los Príncipes parisino, presentará «novedades a la fuerza para el encuentro ante Holanda». Es lo que se dice en los pasillos de la Federación Española. Y se menciona el centro del campo del equipo español como el más necesitado de esas novedades imperiosas. Se recuerda que el barcelonista Víctor, un auténtico «perro de presa», está sancionado y las dificultades que existen de encontrar un hombre de sus características. En fin, Miguel Muñoz se la juega a una sola carta: la presencia o no de España en la Eurocopa.

¿Se puede repetir la época de Kubala, del que se decía que ganaba las «batallas», pero no las «guerras»? Miguel Muñoz, de todos modos, sabe vender muy bien su imagen. Tanto que gana sus buenos millones.

EL partido Holanda-España, por otra parte, ha supuesto una demanda de localidades por parte de aficionados españoles que ha causado una auténtica sorpresa en la Federación Española. Diariamente se producen numerosas llamadas telefónicas por las que solicitan entradas para ese encuentro. Se sospecha que esas solicitudes no corresponden a aficionados con residencia en España, y sí a familiares de emigrantes españoles en Holanda que han recurrido a esta solución para conseguir una entrada. Allí ya no existe una localidad libre aun antes de ponerse a la venta.

Mientras tanto en la Federación Española existe cierto pesimismo sobre el recurso presentado ante la UEFA por el partido Malta-Holanda, cuyo resultado, 6-0 a favor de los holandeses, puede ser decisivo para la clasificación, y que se jugó en Aquisgrán, la ciudad alemana situada a 40 kilómetros de la frontera con Holanda, cuya federación se encargó de la organización del partido. El encuentro se jugó en esa ciudad debido a la sanción que se impuso a Malta, de jugar dos partidos fuera de su país. «Sería la primera vez que la UEFA permite que se repita un partido de la Eurocopa», declaró un alto dirigente federativo. La última carta, por tanto, se jugará en el terreno de juego, en el partido Holanda-España.

LA normalidad *ha vuelto al* **Comité de Designación** *de los árbitros de Primera División. Otra cosa es su acierto en la designación, así como los resultados. Plaza, presidente del Comité Nacional de Arbitros, parece haber dado ya por concluida su particular «guerra» por la exclusividad de la designación de los colegiados de Primera División, y en la que implicó a todos sus presidentes territoriales, como si siguiese directrices de algún poderoso de Primera División, que se insinúa ha cambiado su sistema de trato a los árbitros.*

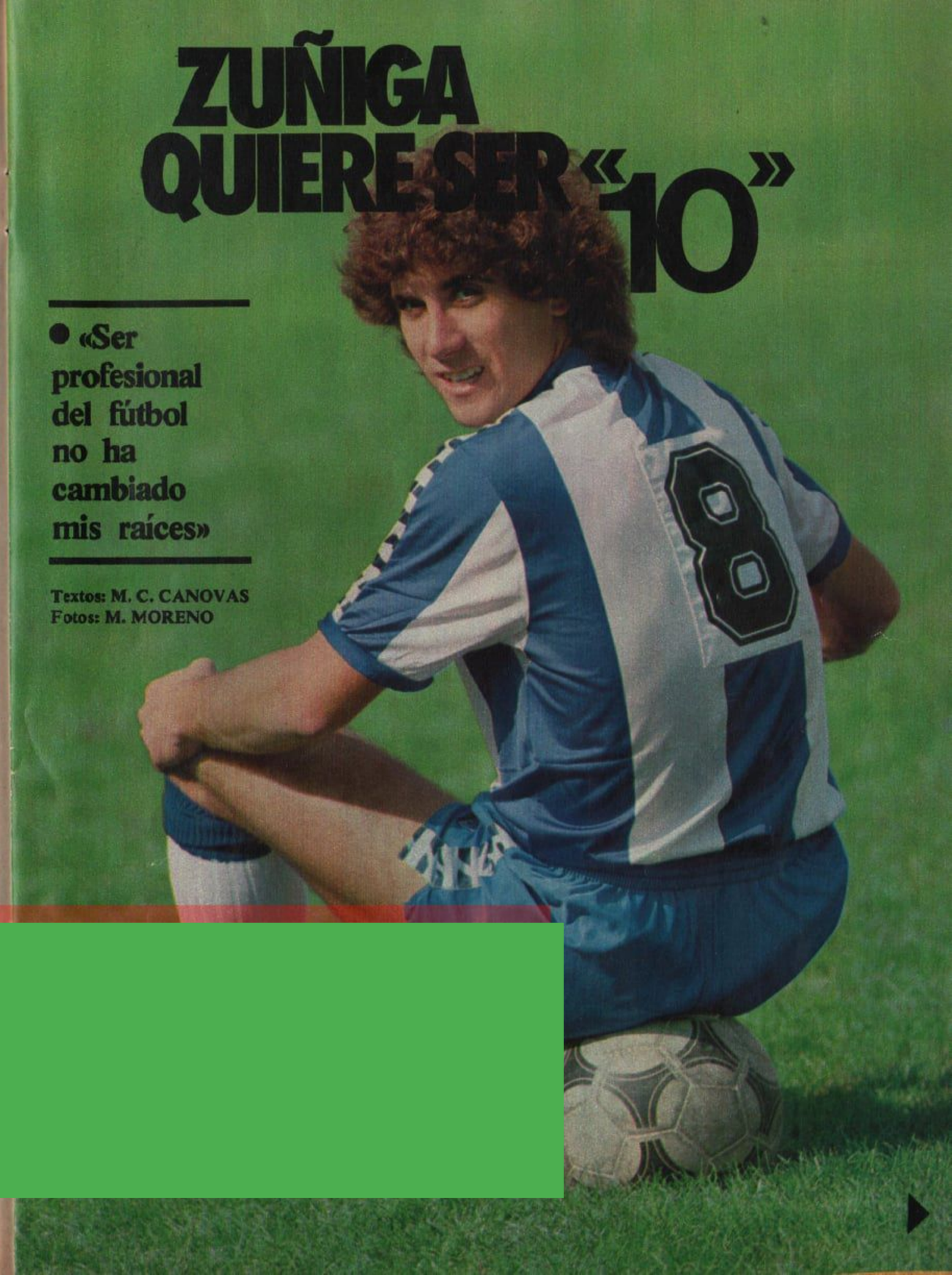
Los otros dos miembros del Comité de Designación de los árbitros, Antonio Martínez Lafuente y Fernando Vara de Rey, insisten una y otra vez en que no tienen interés alguno en pertenecer a ese Comité. Pero el sistema de designación de los árbitros no se modifica. Sus intereses habrá en ello. Quienes tienen derecho a aprobar esa modificación son los clubs. Se conoce que algunos de ellos prefieren seguir con el control a Plaza y sus preferencias arbitrales.

JOSE Plaza, en la última reunión de presidentes de los colegios territoriales de árbitros, celebrada a mediados de octubre, les indicó que se había acabado esa lucha por la designación arbitral. El es quien designa los árbitros. Martínez Lafuente y Vara de Rey cambian algún colegiado para justificar su función. Esos cambios afectan sólo a los partidos más importantes, en los que intervienen equipos poderosos, que, a la postre, son los que ganan los títulos.

ZUÑIGA QUIERE SER «10»

● «Ser profesional del fútbol no ha cambiado mis raíces»

Textos: M. C. CANOVAS
Fotos: M. MORENO



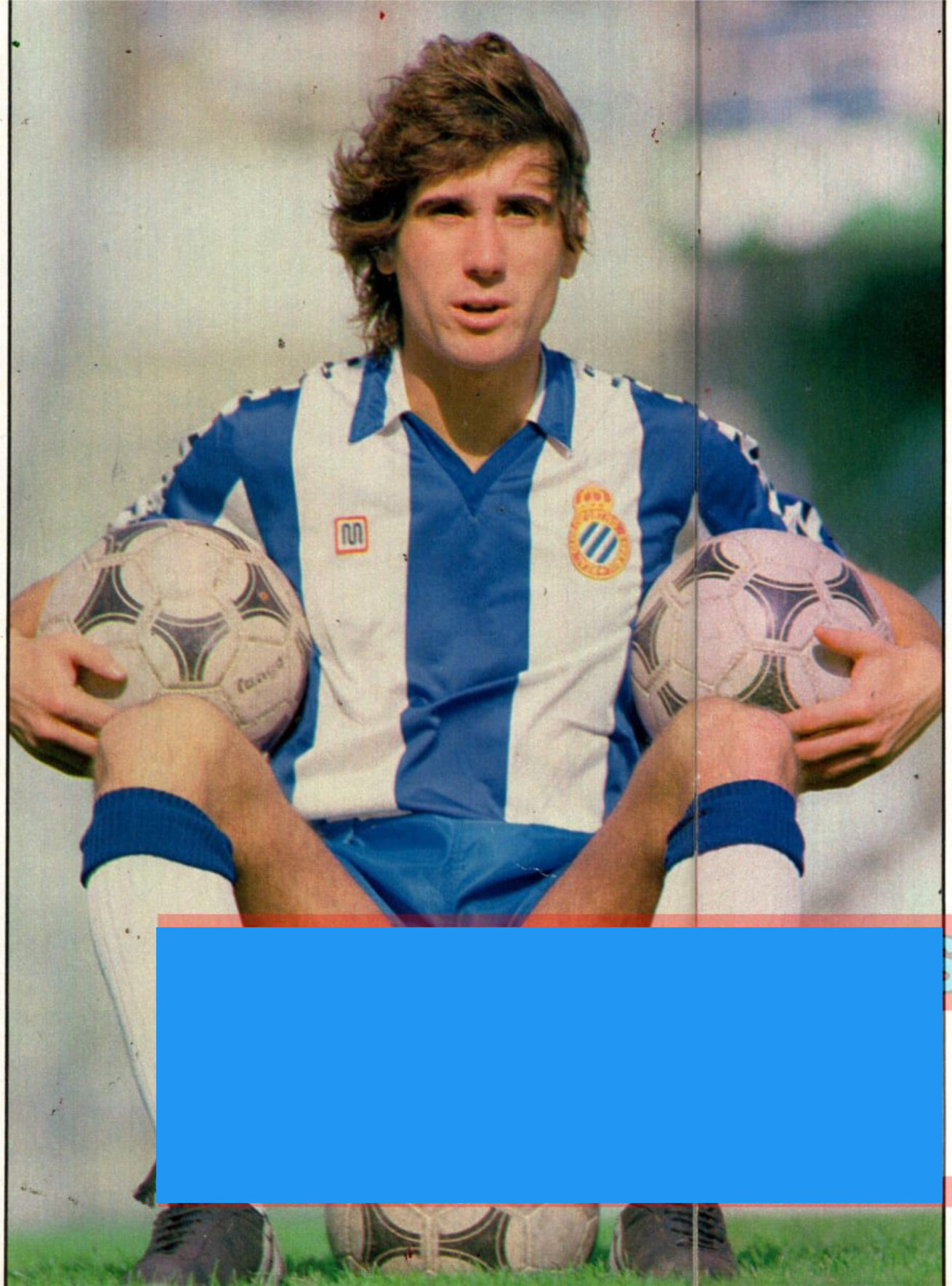
ZUÑIGA

Es sencillo y lleno, como las tierras de La Mancha donde nació un 19 de junio de 1960. Llegó al Español sin hacer ruido y hoy es un pilar firme e indiscutible tanto para el técnico como para la afición. Internacional en todas las categorías inferiores del fútbol español, quiere llegar a serlo también en la absoluta. Su trabajo es serio, consecuente con su manera de ser. La hinchada de Sarriá quiere a Zúñiga. Y Zúñiga, a fuerza de luchar domingo a domingo por levantar a ese Español que quiere volar alto, siente los colores blanquiazules como algo suyo.

Foto: M. Moreno

GRUPO Nostalgicos
donbalon

● «Estoy a mitad de mi carrera y tengo fe en llegar lejos»



N un lugar de La Mancha, concretamente uno llamado Luciana, en la provincia de Ciudad Real, hará cosa de ocho años vivía, jugaba, soñaba, un muchacho sorprendido por la presencia cercana de sus ídolos del balón. Pasó el tiempo, no mucho, y ese muchacho manchego empezó a experimentar una cantidad tal de vivencias en este mundo del fútbol que, de la admiración por los grandes ases pasó, casi sin darse cuenta, a ser uno de ellos.

Es mucho el fútbol vivido en siete u ocho años por Manolo Zúñiga. Y poca su edad.

—Podría decir que ha cambiado mi entorno, el hecho de vivir de esto, del fútbol. Ser un profesional del balón, en definitiva. Pero ni ha variado mi forma de ser o mi carácter, ni aquellas cosas que crecieron conmigo. Lo que sí es cierto es que en esa época que va de mis quince años a los veintitrés actuales, he atravesado por diversas experiencias que me han ayudado mucho a abrirse paso en el mundo del fútbol.

Llegó a Sarriá en un momento difícil. Un técnico, José Antonio Irulegui, estaba en la cuerda floja; había dicho «sí» al fichaje de este chaval que ya era figura en el Calvo Sotelo e internacional juvenil y Sub-21. Con Irulegui, Zúñiga apenas convivió una semana. Desde entonces, ¿cómo ha ido modelándose Zúñiga jugador?

—Es indudable que a través del trato con muchas personas vas extrayendo vivencias y acumulando conocimientos que a la larga son beneficios. En esto del fútbol, de puertas hacia fuera se vive un mundo y de puertas hacia dentro, otro. Somos gente popular y que conste que yo no me considero famoso por el hecho de jugar a fútbol, pero el aficionado te conoce, es evidente. Percibes dinero por practicar algo que desde niño te ha entusiasmado... Y se puede caer en el error de desfigurar tus auténticas raíces. He conocido mucha gente, compañeros, directivos técnicos. Recuerdo la etapa en el Cádiz. Acudí allí por motivos del Servicio Militar y... Bueno, contribuí a lograr un ascenso a Primera. Marqué goles y uno de ellos tuvo su valor... Son recuerdos imborrables. Por Sarriá he trabajado con Vicente Miera, un hombre entregado al fútbol y que exigía mucho. Maguregui fue un entrenador con bastantes problemas con algunos jugadores, pero yo he de decir, en honor a la verdad, que a mí me extrajo un rendimiento óptimo...

Y llegó Milorad Pavic. Un caso atípico en Sarriá, el cese del yugoslavo. ¿Quién despidió al técnico, Zúñiga?

—Bueno, culpables de esta situación lo fuimos todos. Unos malos resultados crearon un malestar general bastante fuerte y muy acusado. Tras el partido con el Betis, unas declaraciones de Pavic fueron el detonante. Yo no puedo alimentar esa creencia de que los jugadores decidimos el cese. No. El problema estaba ahí y todas las partes, jugadores, técnicos, directivos, tomaron conciencia del caso.

Azkargorta, dicen, es otra cosa. Azkargorta, dicen, es, puede ser el «Clemente de Sarriá». ¿Sí, o no, Zúñiga?

—Azkargorta será «el

Azkargorta del Español». Tiene una personalidad muy acusada y sabe tratar al jugador. Y exige ¿eh? Que en los entrenamientos nadie puede quedarse parado. No hace distingos y tiene carácter.

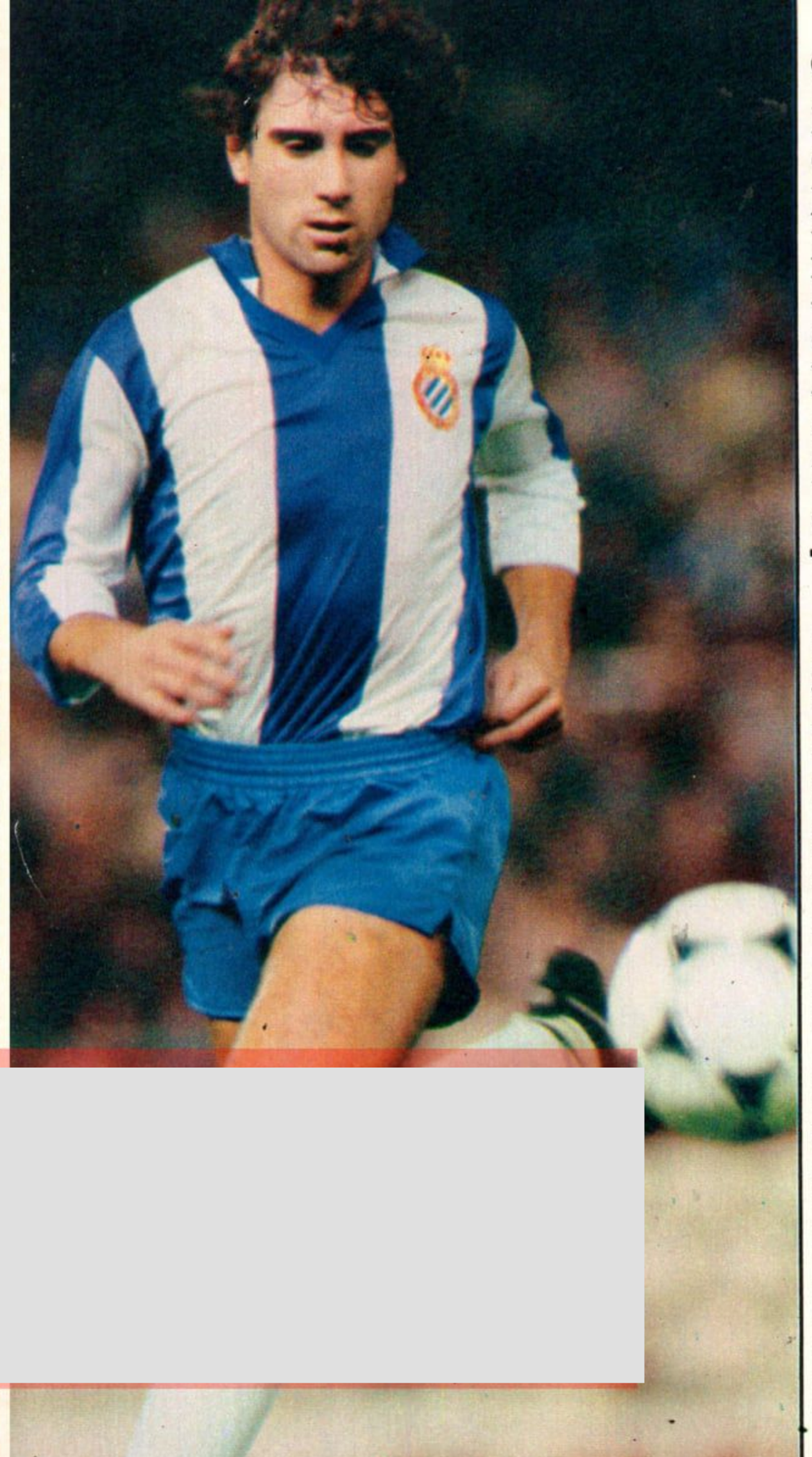
Tiene, Zúñiga, siete años más que usted, que es pupilo suyo. Quizás, algo esencial para forjar un trabajo de cantera. ¿Cree Zúñiga en la cantera?

—«Sí, claro que sí. Pero creo en la cantera española. Por ejemplo, la catalana está ahí, dando unos frutos que pueden ser extraordinarios en los casos de Solé, Forcadell, Gallart, o bien otros más consolidados como Márquez o Mauri. Pero yo creo también en esa prospección de diferentes mercados que permitió incorporar a la plantilla a jugadores como Miguel Angel, que llegó de Jerez, Job, que procedía de Badajoz, o Lacalle, de San Sebastián...

O Zúñiga, ese hombre de La Mancha que no quiere perder su condición de sencillez y modestia, aunque confiesa que «no tiene abuela». ¿Qué es lo mejor de su juego?

—Me considero un jugador bastante completo en el sentido de que puedo adaptarse a distintas misiones que me pueden encomendar. Lo único que encuentro a faltar son los goles; antes marcaba más. Quizás influya mi misión en el campo. Pero no me quejo, procuro asimilar lo que se me encomienda y realizarlo.

Alguna etapa, o algún jugador influyó, pensamos, en este hombre que dentro del campo se muestra como un látigo imposible de mantener quieto, atado a una zona o a una sola misión; que va tras el cuero con un temperamento que luego, al cambiar el percal por la seda, parece olvidar en el vestuario. Cuando habla no se inmuta; es pacífico por naturaleza.



● «Me preguntaron que si Barcelona o Real Madrid... Yo digo que Español. Me siento identificado con este club»

—«Nunca he sido amante de crear mitos. Me ha gustado ver a muchos jugadores, sobre todo, teniendo en cuenta que cuando yo era chaval era muy difícil que asomara por mi tierra alguna superfigura. Pero recuerdo la etapa de Cruyff en el Barcelona. Fue muy importante poder ver, aunque fuera a través de la televisión, su forma de jugar.

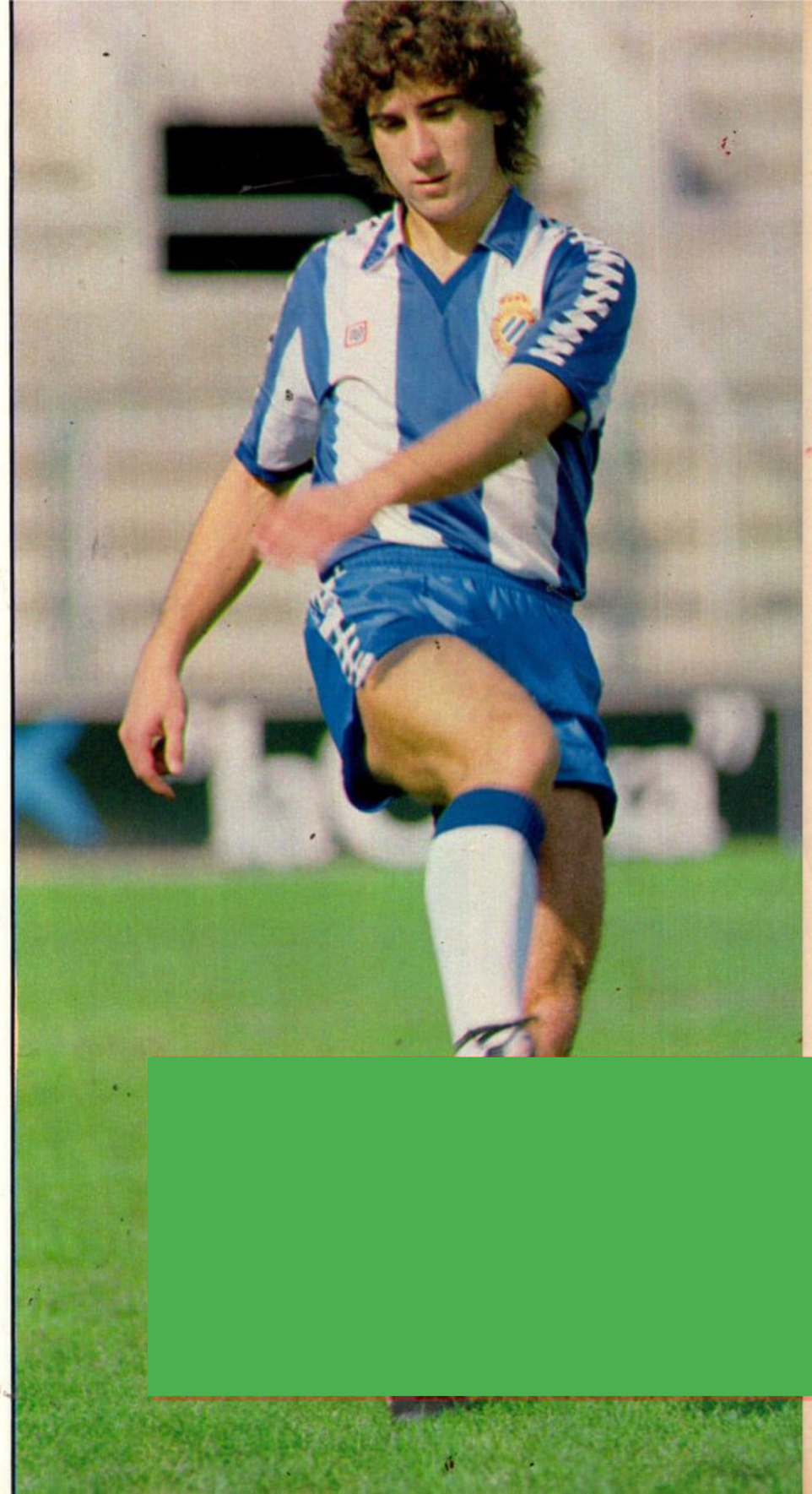
Y usted se propuso ser lo más parecido a aquél hombre flaco, vivo, astuto, inteligente...

—«Yo me propuse estar en primera línea. No al lado de éste o aquél, sino en la primera línea del fútbol. El Español me dio la oportunidad y creo que acertó con el cambio... Y lógicamente, sigo pensando en mejorar día a día.

Entonces, ¿hasta dónde vuelan los sueños de Zúñiga?

—«Hacia una mejora, hacia una evolución constante de mis posibilidades. Yo sé que el futuro de un

● «Aunque a un futbolista le resulta difícil calibrar su futuro»



futbolista no puede predecirse. Sólo sé que estoy a mitad del camino en mi carrera como jugador y también que estoy capacitado para llegar hasta el final, porque tengo ganas y tengo fe. Pero yo no puedo saber dónde está mi futuro. Igual mañana aparece una oferta que al Español y a mí nos interesa, e igual lo que nos interesa a los dos es la continuidad por más años aquí. De cualquier forma, mi instinto de superación será el mismo. ¿Quieres saber una cosa...?

Habla, sin prisa, tranquilamente. El café ha desaparecido, sólo queda un poso. Todo lo contrario que esa fuente de ilusión y de ganas que uno tiene delante.

—«Unos años atrás yo era sólo un profesional del balón. Pertenecía al Español y por dignidad debía defenderlo, pero no sabía qué iba a encontrar delante, en mi carrera, al cabo

de un tiempo. No hace mucho me preguntó un colega tuyo si yo prefería como club de fútbol al Barcelona o al Real Madrid. Y yo le contesté: «Yo prefiero por encima de todos, al Español». Con el paso del tiempo he llegado a identificarme con este club no sólo como un profesional, sino como una persona integrada en el mismo, con sus virtudes y sus defectos, con sus posibilidades y sus limitaciones. Por eso te digo que estoy aquí muy a gusto y no puedo saber qué me deparará este mundo para un futuro. Ese futuro puede estar aquí mismo, sin moverme de Sarriá.

Luce el «8» en su espalda pero en su cabeza anida la idea de ser el «10». No en un orden numérico, sino en un «ranking» de cualidades.

La selección, quizá, escuece... ¿No, Zúñiga?

—«Bueno... Está haciendo un buen papel. Un excelente papel de la mano de Miguel Muñoz. Y al técnico no se le puede agobiar. Yo quiero estar ahí y las oportunidades que últimamente se ha brindado a jugadores jóvenes, como yo, me ayudan a alimentar esa esperanza de que en cualquier momento puedo ser llamado. Pienso que estoy preparado, pero imagino también que esta idea la compartimos muchos. Muñoz y sus técnicos saben cómo está jugando Zúñiga y... Bueno, todo llegará.

● «Quiero ir a la selección pero a Muñoz no se le puede agobiar. El ya sabe cómo juega Zúñiga»

EL EX QUE QUIERE SER PERIODISTA

Los dirigentes deportivos y/o políticos alcanzan siempre popularidad por la **vía de la urgencia.** Habitualmente no por sus aciertos. Más bien por sus tropiezos. Dentro de la fauna dirigente que le ha tocado vivir a este país, uno de los que alcanzó una popularidad **impactante** más rápida fue, sin género de dudas, **Alfonso Cabeza.** Le bastó un corto periodo de mandato rojiblanco para que le conocieran las ratas. Rápidamente su constante polémica/su viperina lengua/y su marchoso flequillo popularizaron una imagen que resultaba **rechazable** para los poderes oficialistas pero que, guste o no, sintonizaba con la calle.

Del doctor Cabeza se dijo de todo, y se le dijo de todo. Jamás en este país un médico forense había alcanzado mayor popularidad. **Cabeza** fue el puente entre la forma seria de llevar el club **Calderon** y el retorno de **Calderón.** En ese interín, que fue su mandato, estuvo a punto de hacer campeón a su club. Según el polémico dirigente no lo fue porque le robaron la Liga «con alevosía, nocturnidad y cachondeo». Algo hay de ello, al margen de sus propios pecados.

Alfonso Cabeza, que era un hincha **más** situado en la poltrona presidencialista, como el resto de presidentes pero sin tapujos, abandonó su Entidad por la puerta chica. Como casi todos los dirigentes. Pero sin perder el humor, ni su fácil verborrea.

El doctor Cabeza, que fue director de la Clínica La Paz, que tuvo un paso fugaz por el campo cinematográfico, que entre error y error también acertó con la contratación del mexicano Hugo Sánchez, se resiste a abandonar su protagonismo. Y no quiere que los españoles de a pie se olviden de aquél-su-famoso-flequillo.

El ex no tiene intención, por el momento, de regresar a las actividades dirigentes. Su propósito es regresar a la popularidad por la vía del periodismo. No como cronista ciclista, que ya fue un intento no demasiado afortunado, sino por el auténtico periodismo, comenzando por el deporte, y, quién sabe si para pasarse después al político. Aunque lo dudamos.

En este nuevo interín, entre su ex polémico mandato, con algunos que todavía reclaman de su etapa presidencial y su futuro como periodista, Alfonso Cabeza ha roto su no habitual silencio con un recordatorio de su existencia. Su forma de ver el fútbol actualmente, y sus personajes, lo recogemos de forma telegráfica, en una síntesis de la entrevista que mantuvo el polémico personaje con **José María Casanovas.**

Telegráficamente dictaminó:

1. *—«Cuando sea periodista no pienso ejercer una labor negativa. Todo lo contrario. Mi propósito, aunque no lo crean, es construir entre tanta destrucción.»*

2. *—«El triunvirato Porta-Calderón-De Carlos me recuerda a aquélla defensa sistemática: Orúe, Garay, Canito. No hay por dónde pasar. Siempre se alinean juntos, aunque se pongan a parir y después se den un abrazo.»*

3. *—«La pareja Porta-Calderón no la entiendo. Me resulta difícil y complicada de entender...»*

4. *—«El futbolista que quiera llegar* **arriba,** *a la cúspide, tiene que llevar una vida franciscana... y al que no crea en Dios que le den morcilla.»*

5. *—«Maradona, Hugo Sánchez, Pato Yáñez y Mágico González son los mejores jugadores extranjeros que están en nuestro fútbol. Los demás, un desastre.»*

6. *—«En mi época el Atlético de Madrid pudo y debió ser campeón. Yo recomiendo a algunos que lean el* **Cambio-16** *de hace dos semanas y lo que se desprende del comentario del colegiado señor Fandos. Aquélla Liga me la robaron con alevosía, nocturnidad y cachondeo.»*

7. *—«Yo la* **lengua** *la utilizo para hablar no para otras cosas...»*

8. *«Me sé de memoria el nombre de varios dirigentes que antes ponían a parir, a bajar de un burro a los socialistas y hoy son auténticos lameculos de ellos. Yo no he cambiado. Soy el de siempre. Soy de derechas... y no lameculos.»*

9. *—«¿Josep Lluís Núñez?»: Yo le aprecio, le considero amigo mío, ahora bien: tiene algunos defectos. Uno: ser íntimo amigo de Porta. Es una característica de Núñez, ser amigo de sus amigos, aunque con algunos se equivoca. Otro defecto es la estatura: los bajitos o son geniales o están cargados de complejos. El es bajito y su complejo es que siente una sicosis* **maniacodepresiva** *del Barça. Se siente perseguido. Pero es amigo, pese a sus defectos, y lo considero listo. Muy listo.»*

10. *—¿Qué pasará en el Holanda-España? Lo tengo clarísimo: los holandeses nos meterán mano dónde quieran y cómo quieran...»*

Este es su extracto de la visión actualizada. Es el doctor Cabeza. Polémico e irónico como siempre. Dispuesto a afrontar una nueva profesión. La del periodismo. Quiere contar cosas, muchas cosas, y cree que el único camino es a través de esta profesión que paradójicamente puede ir ligada a la de forense. Alfonso Cabeza se resiste a la vulgaridad, a la mediocridad, a ser un transeunte más. Quiere notoriedad. Cómo sea y por dónde sea... **C.S.**

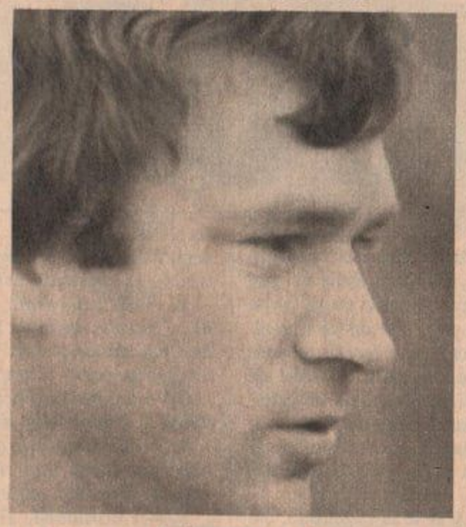
100 Preguntas/100 Confesiones

CLEMENTE

A sus treinta y tres años Javier Clemente es todo un personaje dentro del mundo futbolístico... Triunfó como jugador en el Athletic hasta que una grave lesión le apartó definitivamente del fútbol activo y ahora está demostrando ser el número uno como técnico al frente del mismo equipo que le vio nacer y crecer. Se le considera un hombre audaz y hasta valiente. Se le ha llamado de todo, hasta fantasma, pero la realidad es otra. La polémica le persigue, pero lo cierto es que ha nacido para el éxito. Para esta persona la amistad y la verdad es lo único de valor que hay en esta vida.

Sus cien confesiones así nos lo demuestra.

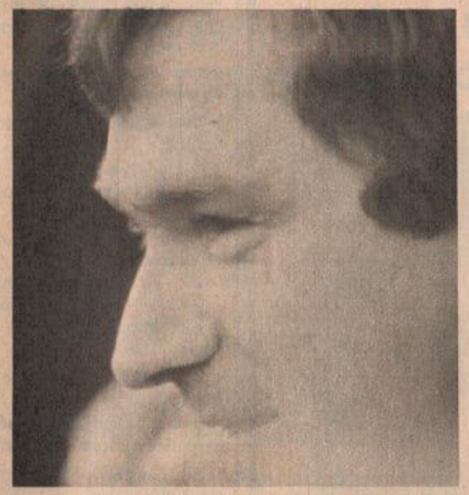
«Soy un fantasma pero no llevo cadenas»



«Tengo el mejor equipo de España»

1. —Nombre y apellidos.
—Javier Clemente Lozano.
2. —Lugar y fecha de nacimiento.
—En Baracaldo, el 12-3-50.
3. —¿Sabe cuál es su signo zodiacal?
—Piscis.
4. —¿Quiénes son sus padres?
—Miguel y Teotista, también nacidos en Baracaldo.
5. —Se dice que es usted un fantasma.
—Soy un fantasma, pero sin cadenas. La verdad es que me lo llaman y no sé el porqué. Claro, que para mí un fantasma es aquél que siempre dice las verdades.
6. —Se asegura que va diciendo por ahí que tiene el mejor equipo de España.
—Por supuesto. Lo afirmo rotundamente, sin paliativos.
7. —¿Qué tal se lleva con la prensa catalana?
—Con los auténticos profesionales muy bien, con el resto, muy mal.
8. —¿Ficharía por el Barça?
—Cuando me marche del Athletic. Aunque debo aclarar que si Musons sigue en la directiva azulgrana no creo que se lleve a efecto pues, según tengo entendido, ésta persona no me ve con buenos ojos. De todas formas me agrada que quiera hacerme más popular.
9. —¿Qué piensa del presidente Núñez?
—Es un buen presidente en el aspecto económico, pero del resto no puedo juzgarle porque no le conozco.
10. —¿Tiene usted tan «mala uva» como aseguran?
—Tengo un carácter claro, lo que ocurre es que a veces la claridad y la mala uva hacen que vayan unidas. Esto es un mal endémico del país.
11. —¿Ha asimilado el haber dejado el fútbol a edad tan temprana?
—En Barcelona se ha publicado que no, pero yo puedo asegurar que soy un amante del fútbol antes y ahora.
12. —¿Le molesta que ya no sea el entrenador más joven de Primera?
—No, para mí es un halago. Esto es positivo para el fútbol. De todas formas, creo que no debe mirarse la edad, sino la calidad. No obstante, Azkargorta dice que soy más joven que él.
13. —¿Es un dictador dentro de la plantilla?
—No, soy todo lo contrario.
14. —¿Qué tal se lleva con sus jugadores?
—Perfectamente bien, ya he tenido problemas, los he solucionado dialogando o entrevistándome con los jugadores. En una convivencia de 22 es muy difícil que no existan roces.

«Cuando pierdo mi hijo mayor me llama "madero"



«Mi equipo reza antes de salir al campo»

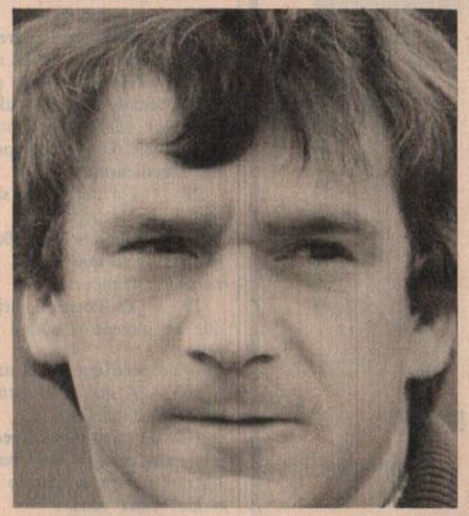
15. —¿Tiene guardaespaldas como otros?
—Sí, tengo a todos mis jugadores, a toda la afición del Athletic, a mis amigos. Mi guardaespaldas son la razón, personalidad y amistad.
16. —¿Por qué concentra a los jugadores después de los partidos y no antes?
—Antes no lo considero necesario, pero después sí, porque se asimila mejor la recuperación de los jugadores.
17. —¿Es cierto que su propio hijo le llama «madero»?
—Sí, cuando pierdo, mi hijo mayor me lo llama.
18. —Se comenta que va presumiendo por ahí que sólo Mercedes Milá y algún otro son los auténticos amigos que tiene en Barcelona.
—Lo que ocurre es que no tengo demasiados amigos en la Ciudad Condal porque pernocto poco. Tengo muchos conocidos.
19. —¿Se ha cometido una injusticia con Goicoechea?
—En el aspecto personal grandísima y en el aspecto normativo también, pues no se han tenido en cuenta el acta arbitral que es el único juez de la contienda.
20. —¿Se le acusa de querer implantar métodos británicos en el equipo?
—Yo hablaría de estilo británico. Nos parecemos a los ingleses en la climatología y evolución de la jugada.
21. —Se le acusa de ser el jardinero mayor de San Mamés...
—Me imagino que lo dirá por lo de la manguera. Yo tan sólo suelo decir al jardinero cuando me interesa que esté el campo más o menos regado.
22. —¿Qué le diría ahora mismo a Maradona?
—¿Qué tal le va? Si está animado, que desearía que se recupere lo antes posible...
23. —¿Quién es el mejor jugador extranjero?
—Actualmente, Maradona y anteriormente Cruyff. En otras épocas hubo otros mejores.
24. ¿Y español?
—De Andrés y en un futuro Urtubi y en el pasado lo fue «Chechu» Rojo.
25. —¿El fútbol es un circo?
—No, el fútbol es el deporte rey nacional. Es donde uno puede evadirse, divertirse y sacar fuera de sí todos los problemas que acarrea durante la semana.
26. —¿Es un domador de leones?
—No, los leones y yo nos domamos mutuamente.
27. —¿Cuándo le llevaron al huerto por última vez?
—¿A qué huerto se refiere? En lo deportivo la última derrota ante el Barça, y en lo personal la semana que precedió a la lesión de Maradona. Entonces no me dieron el beso, pero sí me crucificaron.
28. —¿Por qué es tan simpático José María García?
—Es un hombre que dice casi siempre lo que piensa, y eso es siempre importante.
29. —¿Es Porta el dirigente que se merece el fútbol español?
—Yo creo que es el mejor.
30. —¿A qué nivel están los árbitros españoles?
—A un buen nivel. Creo que hay unos cuantos muy buenos. Lo que ocurre es que no están unidos entre ellos.
31. —¿Ha tenido alguna vez tentaciones de saltar del banquillo para estrangular a uno?
—Nunca. Bueno, sólo he saltado en los partidos amistosos que es cuando veo que no es necesaria una entrada dura y no están en litigio los dos puntos.
32. —¿Cuál es su filosofía del fútbol?
—Mi filosofía es el compañerismo.
33. —¿Quiénes son el bueno, el feo y el malo del fútbol?
—El bueno, la afición; el feo, los resultados y el malo es el dinero que se mueve en este deporte.
34. —¿Por qué la tiene tomada con Maguregui?
—La pregunta creo que es al revés. Es Maguregui quien la tiene tomada conmigo. Al menos, él fue quien se metió conmigo cuando el Bilbao fue a jugar a Sarriá.
35. —¿Qué consignas sobre el sexo le da a sus jugadores?
—Que hagas vida normal y natural. Ya son mayorcitos para saber lo que tienen que hacer.

«A todos los mentirosos los mandaría al infierno»

«Me cae simpático José María García porque es un hombre que dice lo que piensa»

100 Preguntas/100 Confesiones

«Pablo Porta es el dirigente que merece el fútbol»



«La raza vasca no es superior, sino distinta»

36. —¿Es consciente de que en un momento u otro le darán la patada en el Athletic?

—Conozco bien de que va el fútbol y soy consciente de que eso puede ocurrir un día. Precisamente por eso ganamos más que muchos ejecutivos. En esta profesión te pueden «botar» en cualquier momento. No tenemos seguridad.

37. —¿Qué opina del antagonismo Athletic de Bilbao-Real Sociedad?

—Hay una rivalidad cuando nos enfrentamos, pero cuando no jugamos impera la cordialidad y la amistad.

38. —¿El defender tanto a su preparador físico, Manolo Delgado significa que no sabe preparar bien a sus jugadores?

—Estoy capacitado pero no tengo sus conocimientos. Hay que trabajar en equipo, pues uno solo se pierde.

39. —¿La raza vasca es superior?

—Yo diría distinta, no superior.

40. —¿Cuántos días a la semana se va de chiquitos?

—Ultimamente tengo poco tiempo, pero normalmente me voy de chiquitos tres o cuatro días a la semana por Pozas.

41. —¿Cuántas veces se ha emborrachado?

—Nunca. Siempre sé cuándo debo dejar de beber.

42. —Sabe un buen remedio para la resaca.

—Hablan de las ostras, de la tónica. Yo no lo sé porque nunca lo he necesitado.

43. —¿Qué le dice el nombre de Marañón, ex jugador del Sabadell?

—Una persona que tuvo una desafortunada entrada conmigo.

44. —¿Sabe perder?

—Sí, porque sino no estaría aquí conviviendo con los demás. Si no supiera perdonar mi iría a vivir a una cueva o a un monte solitario.

45. —¿Le cuesta olvidar?

—No olvido nunca.

46. —¿A quién odia?

—A nadie.

47. —¿Usted tiene también algún clan?

—No, sólo tengo el clan de mis amigos.

48. —¿Ultimamente reza antes de venir a Barcelona?

—No, pero, verdaderamente, este viaje he estado preocupado. Solemos rezar antes de salir al campo.

49. —¿Le duelen las críticas?

—No, en absoluto. Sólo me duelen las mentiras. El insulto no es positivo, sobre todo a nivel personal.

50. —¿Es cierto que presume de ser mejor que Helenio Herrera?

—Nunca me he comparado a él. Es más, creo que estoy lejos de alcanzar su categoría.

51. —¿La violencia es el cáncer del fútbol?

—Yo no creo que ahora haya más violencia que en otras épocas.

52. —¿Usted cree que hay entrenadores que mandan dar patadas como asegura Plaza?

—Primeramente debo decir que Plaza ha metido la pata con estas declaraciones. Haber, puede que los haya, pero yo lo pongo en duda.

53. —¿Ha dopado alguna vez a sus jugadores?

—Jamás. ¿Que si sé de alguien? De oídas he escuchado que hay equipos que salen dopados pero...

54. —¿Hace quinielas?

—Sí, pero soy fatal a la hora de los aciertos. Nunca he pasado de diez aciertos.

55. —¿Su mejor recuerdo?

—El campeonato de Copa que ganamos al Elche. No, no ha sido el día que conseguimos la Liga, pues este campeonato lo ganaron los jugadores y en él participé yo.

56. —¿Y el peor?

—El homenaje de despedida que me hicieron en San Mamés?

57. —¿Qué jugadores extranjeros pediría para su equipo?

—Ninguno, pues no tendrían sitio en mi equipo.

58. —El Athletic está en desventaja con el resto de los equipos que tienen extranjeros?

—No, pues perdemos en algunos sentidos pero ganamos en otros.

59. —¿Cuál es su plato preferido?

—La sopa.

60. —¿Ayuda a su mujer en las tareas domésticas?

—Sí, cuando estoy en casa y es necesario.

61. —¿Qué sabe cocinar?

—De todo un poco. Sé cocinar un buen besugo, unos chipirones, freír carne...

62. —¿Es devoto de San Mamés?

—Del Santo San Mamés, no, pero sí del estadio del Athletic.

63. —¿Cómo reacciona ante las victorias?

—Con la misma naturalidad que ante las derrotas.

64. —¿De no haberse dedicado al fútbol qué le hubiera gustado ser?

—Seguramente lo que empecé a estudiar: aparejador.

65. —¿Qué le debe el fútbol a usted?

—Nada, absolutamente, nada.

66. —¿Y usted al fútbol?

—Mi profesión, mi entusiasmo y mi ilusión por este deporte.

67. —¿Tiene don de mando?

—Me considero un líder porque soy una persona vinculada a los demás.

68. —¿Lo suyo es ser famoso o popular?

—No lo sé. Eso habría que preguntárselo a ustedes los de la prensa.

69. —¿Le gusta que las mujeres vayan detrás de usted?

—Le puedo asegurar que no van. Así, que no puedo decir si me gusta o no.

70. —¿Se atrevería a definirse políticamente?

—Sí, soy del P.N.V.

71. —¿Es supersticioso?

—No, nunca.

72. —Es usted católico, apostólico y romano?

—Soy católico, pues creo que siento y padezco.

73. —¿Qué opina de Miguel Muñoz?

«No me duelen las críticas, pero sí las mentiras y el insulto personal»

«De oídas sí he escuchado que hay equipos que se dopan»

—Es el número uno nacional y no lo digo porque esté al frente de la selección nacional.

74. —¿El Athletic tendría que tener más jugadores en la selección?

—Este es un problema individual. El seleccionador es un entrenador de equipo y él es quien pone a los jugadores que él considera que están más en forma. De todas formas, no soy yo quien para aconsejar. A Miguel Muñoz sólo le manifiesto cómo están de forma mis jugadores.

75. —¿Con qué se quedría, con la Copa de Europa, con la Liga, con la Supercopa o con la Copa del Rey?

—Con la Copa de Europa, pero mis ojos también están puestos en la Liga, por si nos apean de la competición europea.

76. —¿Qué haría si pillara a su mujer con otro?

—Dejarles continuar y después hablaría con ella e intentaría comprenderla.

77. —¿Qué otros deportes practica?

—Juego a pala y al tenis.

78. —¿Cree en el San Clemente del Palmar de Troya?

—No, hombre, no.

79. —¿Ha leído alguna vez a Marcial Lafuente Estefanía?

—No, leo novelas de acción y si son de Harold Robins mucho mejor.

80. —¿Ve mucho la televisión?

—Veo bastante y eso que me parece muy mala. Pero, al menos, me entretiene.

81. —¿Cree en los milagros?

—Los ha habido.

82. —¿Fue un milagro que su equipo ganara la Liga?

—Un milagro es producto de un momento o de un día y ganar la Liga lo es de un año.

83. —¿Es cierto que existe el infierno?

—Esta vida misma que vivimos diariamente es ya un infierno.

84. —¿A quién mandaría al infierno?

—Fundamentalmente a todos los mentirosos.

85. —¿Qué coche tiene?

—Un BMW.

86. —¿Cuál es su color preferido?

—El azul.

87. —¿Le cae mejor el Madrid que el Barça?

—Me simpatiza más el Real Madrid por su tradición. Estamos condicionados con este equipo pues cuando era niño eran los campeones.

88. —¿Se le acusa de ser un mal relaciones públicas?

—Soy un gran relaciones públicas con la variante de que no soy político, que no tengo mano izquierda.

89. —¿Cree en Dios?

—Sí, pues soy católico.

90. —¿Legalizaría el porro?

—No sé las dimensiones que puede acarrear el porro, pero si llega a ser perjudicial para la salud creo que no habría que legalizarlo.

91. —¿No a los entrenadores extranjeros?

—Por supuesto. Les hay buenos, pero crean un problema laboral.

92. —Sí al aborto.

—Sí, pero con puntos suspensivos.

93. —Sí al divorcio.

—También, pero sin puntos suspensivos.

94. —¿Cuántas personas le odian?

—Yo creo que ninguna, pero seguro que hay muchas.

95. —¿La cantera es el futuro del fútbol?

—Es el único camino, es sin duda, el único futuro.

96. —¿Qué habría que cambiar del fútbol?

—Me gusta tal y como está.

97. —¿Está pues de acuerdo con sus dirigentes, sus reglas...?

—Todo se puede mejorar.

98. —¿Es mentiroso?

—Jamás he mentido. De las noventa y ocho preguntas que me ha hecho las he contestado todas con la mayor sinceridad.

99. —¿Cómo le gustaría morir?

—Me gustaría morir en cualquier momento y de forma tranquila.

100. —¿Qué pondría en su epitafio?

—Aquí yace un amigo de todos.

José Luis Carazo

«Soy del partido nacionalista vasco»

«Si pillara a mi mujer con otro... les dejaría continuar»

García Hernández/Portugal: extraño paro

EL paro también ha llegado a los craks del fútbol español. **Francisco García Hernández** y **Miguel Angel Portugal** dos hombres que hasta la temporada pasada defendían los colores del Real Madrid y que el treinta de junio —fecha fatídica para muchos futbolistas— recibieron la carta de libertad del club blanco continúan buscando equipo. Ofertas no les han faltado, ni a uno ni a otro, pero por una u otras causas, al final se quedaron compuestos y sin novia. Ahora esperan que finalice la primera vuelta y se vuelva a abrir el plazo de admisión de fichas.

La adversidad ha hecho a **García Hernández** y **Portugal** íntimos amigos. Todos los días se entrenan juntos para no perder la forma. También juntos estuvieron a punto de marcharse a Chile de donde llegó una oferta supertentadora de muchos millones de pesetas. Más de dos meses duraron las conversaciones y al final decidieron quedarse en España **«porque la verdad es que después de tanto hablar no teníamos muy claro lo de irnos».**

A **Portugal** le ofrecían cincuenta millones por dos temporadas, sueldo mensual, coche y casa. A **García Hernández** veinticinco millones por una temporada e idénticas condiciones. Por momentos, les cegó el dinero, pero al no tener totales garantías de que iban a cobrar, obraron racionalmente. Su problema fue que entre conferencia y conferencia a Santiago de Chile se echaba encima el mes de septiembre y se acaba el plazo de fichajes.

SONRISAS Y LAGRIMAS

Están uno frente al otro. **Portugal** sonríe más, **García Hernández** además de tener prisa, está serio. **«No se lo deseo a nadie lo que yo estoy pasando** —dice García Hernández—, **lo estoy pasando realmente mal.»** En sus ojos se refleja la añoranza del pasado y la ilusión por un futuro mejor. **«El Granada me quiere fichar pero no me quiero precipitar.»**

A sus 29 años, **García Hernández** está convencido de que puede serle útil a cualquier equipo de Primera **«aunque tampoco me importará jugar en Segunda».** Su vida ahora es muy distinta. **«Por la mañana, a las nueve, Miguel Angel y yo nos vamos a un parque que hay al lado de la Ciudad Deportiva. Allí nos entrenamos con un amigo común que entiende del tema. Después me voy a casa, estudio, leo algo o veo alguna película en el video. Por la tarde hago cualquier deporte, o bien juego al tenis, o al fútbol sala, lo que salga.»** Asegura que el día que peor lo pasa es el domingo y el lunes. **«Cuando veo los goles el domingo por la noche, me pongo malo, me entra morriña y paso momentos horribles. El lunes también, no sé las razones. Los demás días mal que bien lo supero.»** Se le nota, quizá por su forma de ser, bastante más afectado que a **Portugal,** aunque como dice éste **«a lo mejor a Paco se le nota más en la cara y yo lo llevo por dentro».**

García Hernández está convencido de que **«si yo hubiera querido a estas horas podría estar jugando en algún equipo, pero en su momento decidí esperar y no me arrepiento. Algunas veces desde luego me enfado conmigo mismo y digo que soy tonto pero no me arrepiento».** No quiere exteriorizar públicamente su posible rencor hacia el Real Madrid. **«Creo que el club y yo nos tenemos que estar agradecidos mutuamente.»**

Por momentos se calla para añadir de un tirón: **«Yo todo lo que tengo se lo debo al Madrid, pero también he dejado allí muchos años y creo que cuando contaron conmigo, siempre cumplí a la perfección. Nuestro caso en este sentido está muy claro».** Dice que no se ha planteado el hecho de que podría haber seguido jugando en el Madrid. **«Como era un imposible no me he querido comer el coco. Yo soy realista y sólo me planteo cosas posibles. Y ahora la realidad se llama Granada o Mallorca que también está interesado aunque todavía no hemos concretado nada.»**

CHILE LINDO

Es casi obligado comentar con ambos su frustrada aventura chilena. **García Hernández** nunca lo tuvo claro. **«No sé si nos llegó a hacer daño lo de Chile, pero evidentemente sin esa oferta podríamos haber tenido mucho más tiempo para poder fichar por otros clubs y quizá también otros clubs se hubieran dirigido a nosotros. la oferta de los chilenos, que ofrecían realmente mucho, pudo echar atrás a algunas personas que estaban interesadas en nosotros.»**

Portugal, por su parte, lo tenía todo más claro. **«Yo es**

● Entrenan diariamente para no perder la forma física

• «No podemos vivir sin jugar y sería desesperante no jugar la segunda vuelta de la Liga»

• Creen que Martínez Laforgue no fue ajeno a la decisión que tomó el club sobre ellos.

que llegué a tener firmado un contrato. Cuando rompí con ellos sabía que ya era muy difícil que pudiera fichar por algún equipo español pues casi todas las plantillas estaban completas.»

Aprovechan cualquier respiro en la charla para hablar entre ellos. **«Ahora nos conocemos más** —dice García Hernández—, **nos gustaría poder ir a juntos a cualquier equipo, pero por supuesto sabemos que es difícil y cada uno pensaremos por separado las ofertas que tengamos.»**

No quiere decir quién le echó del Real Madrid **«porque no lo sé, aunque no soy tonto y creo que yo también pude tener parte de culpa».** Le insinúo el nombre de **Luis Molowny,** mánager general del club y se encoge de hombros, **«pregúntaselo a él, no a mí».** Fueron cinco años en el primer equipo tras haber pasado por el Castilla y las divisiones inferiores y eso no se puede olvidar. **«Llegar desde el juvenil al primer equipo es importante y por eso estoy satisfecho de mi paso por el Madrid, aunque a veces por supuesto pensaba que estaba infrautilizado.»** Tampoco, por supuesto, puede olvidar las seis veces en que vistió la camiseta nacional absoluta.

Le digo que cómo se «vendería» publicitariamente para encontrar equipo y no le hace mucha gracia la idea. **«Creo que la gente del fútbol me conoce lo suficiente como para tener que ofrecerme. Todos saben lo que yo puedo ofrecer, porque desde luego no estoy acabado y en cuanto juegue lo podré demostrar.»**

Miguel Angel Portugal ha escuchado atento las palabras de «Paco». Ahora es su turno. **«La verdad es que se pasan momentos difíciles. Por dentro te da una cosa muy rara al ver a los antiguos compañeros jugando y tú que estás separado de todo lo que ha sido tu vida en los últimos años.»** Un día normal en la vida de **Portugal** es prácticamente idéntico al de **García Hernández «con la salvedad de que yo por la tarde voy a la escuela de viedo a continuar unos estudios que había empezado».**

LAS RENTAS

Todavía tiene dinero para vivir de las rentas **«pero a mi edad no me puedo retirar porque las rentas se acaban. Además quiero jugar al fútbol unos cuantos años más porque sé que tengo condiciones para jugar en cualquier equipo».** La carrera de **Portugal** está marcada por el día que llegó al Real Madrid. **«Hasta entonces todo había sido positivo, había sido internacional olímpico en seis ocasiones, creo que dos veces sub-23, pero a partir de fichar por el Madrid se rompió toda la continuidad y ya fui a salto de caballo.»**

Cuatro temporadas estuvo **Portugal** en el Real Madrid. **«Firmé por tres años y luego estuve el último retenido. Las mejores temporadas fueron la primera y la última en la que jugué aproximadamente unos veinte partidos en cada una.»** **Vujadin Boskov** fue el hombre que le cerró las puertas de la titularidad. **«Si pensaba que no debía jugar supongo que tendría sus razones.»**

Se puede decir que **Portugal,** «Portu» como le llama García Hernández, está arrepentido de haber fichado por el Real Madrid. **«Sí, es como para arrepentirse porque en cuatro años no conseguí nada más de lo que tenía. Es más, perdí todo lo que había conseguido en el Burgos. Lo único que creo que no perdí es categoría porque estar en el Real Madrid da de por sí una categoría. Aprendí muchas cosas pero no evolucioné en mi carrera.»**

Costó treinta millones y la cesión de algún jugador y el Madrid se adelantó al Atlético. **«Los rojiblancos me vieron antes pero el Madrid ofreció más dinero.»** Ahora espera ofertas. **«Estoy dispuesto a jugar donde me llamen. A veces te vas al sitio que quieres y luego todo te sale mal y sin embargo vas al sitio que te llaman y te sale bien. Yo, después de todo lo que estoy pasando, creo hay que ir donde te quieran, no al revés. Tengo alguna oferta, pero queda tiempo hasta diciembre y no me quiero adelantar.»**

Tampoco le importaría jugar en Segunda **«porque lo que no podría soportar es estar la segunda vuelta también en paro».** Sin quererlo había pronunciado la palabra mágica: el paro. **«Yo no me considero un parado, ni de lujo ni de nada. Si fuera un trabajador normal ahora estaría cobrando mi paro y tendría mi Seguridad Social, pero somos una especie tan rara los futbolistas que no tenemos lo que todo el mundo tiene.**

Creo que seremos los únicos trabajadores del mundo que no tienen paro, ni médicos a pesar de que he estado toda mi vida cotizando a la Seguridad Social.»

Sabe perfectamente quién le echó del Real Madrid y al contrario que **García Hernández** casi lo dice abiertamente. **«Supongo que me echaría la secretaría técnica pero en el Madrid hay otra secretaría que no es precisamente técnica.» Portugal** había tirado la piedra y se había escondido la mano. **«No, lo que quiero decir es que en la baja de un jugador influye también el informe de los directivos, porque por mucho que quieran los técnicos si la directiva no quiere no se le da la baja a un jugador.»**

Cree que **Martínez Laforgue** tuvo mucho que ver en su baja **«aunque será mejor que divida la culpa entre todos y será mejor».** Tampoco quiere «vender» su imagen **«creo que ya está suficientemente vendida ya».**

Miguel Angel Portugal, 28 años en noviembre, **Francisco García Hernández,** 29 cumplidos en julio, dos internacionales en paro forzoso y que buscan equipo **«porque no podemos vivir sin jugar al fútbol».**

ENRIQUE ORTEGO

Fotos: Antonio Giménez

Black & Decker®

La más extensa gama de herramientas para la industria, el profesional jardinería y bricolaje.

1 **BRICOLAJE** *Taladros convertibles y acoplamientos*

2 **ACCESORIOS** *Hágalo todo y bien usted mismo*

3 **WORKMATE** *Bancos de trabajo portátiles y acoplamientos*

4 **INTEGRALES** *Especializadas y ligeras para el profesional*

5 **INDUSTRIAL** *Eléctricas. Neumáticas. Aspiración y Accesorios*

6 **JARDIN** *Recorta setos y céspedes fáciles de manejar*

7 **POSVENTA** *Solución rápida a su problema*

RODA DE BARA (Tarragona)

Los "Pichichi"

VICENTE SOBRINO

«Gané el trofeo con dos goles en la última jornada que superaron los 23 de Marañón»

«Fui máximo goleador en cuatro torneos consecutivos; dos años muy buenos, sin lesiones, en los que todo salía bien»

«No diga Kempes, diga gol» KEMPES

«No diga Kempes, diga gol» es el slogan que Mario Alberto trajo de Argentina.

—¿Quién te lo puso? ¿Cómo surgió?

—La revista deportiva «El Gráfico», porque marcaba muchos goles.

—¿Cuál podía ser el promedio?

—No lo sé, porque nunca he llevado ninguna estadística, pero he marcado muchos.

—¿Como cuántos, como máximo, en una temporada?

—Creo que es sobre los treinta, pero no lo sé exactamente.

—O sea en Argentina, con menos partidos...

—El campeonato Metropolitano se juega de febrero a agosto y el Nacional de septiembre a diciembre; son menos partidos que acá.

—En tu primera temporada española fuiste «Pichichi» con 24 goles, cifra que no se había logrado en la última década...

—Tuve suerte, me salieron bien las cosas... No había lesiones por medio... Dentro de una campaña bastante regular, tuve la fortuna de marcarle dos goles al Atlético de Madrid en su terreno y pude superar a Marañón, que tenía veintitrés.

—Y en la segunda, la de 1977-78, lo superaste: 28 goles...

—Jugué un poco más atrás, arrancaba de media cancha y para mi juego llegaba al arco con más facilidad.

—En esta segunda temporada, los extranjeros intervienen por primera vez en la Copa y Kempes también es el máximo goleador con diez dianas...

—Aunque los adversarios no fueron difíciles, fuertes, tampoco fueron fáciles. Ya ningún equipo lo es en fútbol. Pero puede marcar diez goles.

—Y con esa cifra eres, de inmediato, el máximo goleador del Mundial-78...

—Este quizá sea el más importante, pero si por un lado también dura muy poco, por el otro, el más realista, es que no se puede ni debe vivir del pasado.

—Cuatro torneos consecutivos, debe ser récord...

—Fueron dos años muy buenos, de racha, en los que todo salía bien.

—Quizá te «aburría» un poco ir marcando tanto...

—No, eso no... Los goles son importantes porque dan triunfos y las victorias alientan al equipo que sigue adelante.

—Se dice que Argentina ganó aquel Mundial por Kempes...

—No, no lo creo. Mario Kempes sólo aportó un granito de arena; todos los muchachos estaban muy mentalizados en el sentido de que había que obtener el título y también contribuyó el público con su gran aliento.

—Fillol detrás y Kempes delante fueron factores decisivos...

—En la cancha somos once y también hay que contar a los del banco. Todos hicimos fuerza para que se consiguiera el campeonato. Se supo aguantar muy bien la concentración, el grupo alcanzó en su ambiente niveles familiares y creo que esto fue el principal motor que condujo a Argentina al triunfo.

—Trabajar, buscar, ¿es el secreto de Kempes?

—El de todos. Trabajamos toda la semana para examinarnos el domingo.

—En tus horas altas se te ha comparado a Di Stéfano...

—Creo que es demasiado... No le vi jugar pero sé mucho de él y, fundamentalmente, que es muy difícil igualarlo.

—Antes hablabas de racha...

—Llámale racha, llámale suerte... Hay que estar en óptimas condiciones físicas y psi-

Los "Pichichi"

«A Miguel Angel no le he ni marcado un gol...»

quicas, que no haya lesiones... En estos cuatro torneos consecutivos, no deje de jugar ni un solo partido. Los jugué todos. Dos Ligas, la Copa de España y el Mundial. Esto es muy importante.

—¿El goleador nace, tiene un instinto, un sentido especial?

—Sí, nace, se forma y todo tiene que estar acompañado de la suerte; una suerte que no quiere decir tan sólo tirar y marcar, sino ser respetado por las lesiones, poder mantener esa continuidad en el equipo, que a su vez el equipo vaya haciendo buena campaña... Son muchas cosas.

—Tú intuyes el gol...

—No he perdido el olfato, no creo que se pierda nunca... Aunque a veces en un partido lanzas diez tiros libres y no transformas ni uno y en otro tiré dos y los metí los dos. Ahí es donde viene la suerte, los otros elementos... Siempre me he considerado goleador pero no un goleador de punta, nato; siempre he arrancado un poco de atrás, he jugado más en el medio campo... Es mucho mejor llegar con la pelota controlada porque las defensas aprietan mucho ahora y creo que por mi forma de jugar no me conviene tener a una persona en la espalda todo el partido; prefiero recibirla y encararla de frente.

—¿Cómo autodefines el fútbol de Kempes?

—No soy un delantero para estar moviéndome permanentemente en el área; tengo que estar en contacto con la pelota y arrancar desde atrás.

—¿Siempre se recuerda un gol más que otros...

—Creo que los mejores fueron los del Mundial-78... Sobre todo en la final de Holanda, aunque los otros condujeron al encuentro decisivo. Como no se me pueden olvidar los dos que le marqué al Madrid en la final de la Copa que ganamos por 2-0, por esos goles... Como definición, por su importancia en una final y en ganar un título, recuerdo éstos... En cuanto a jugada, uno que le marqué al Sevilla aquí, en Valencia; arranqué desde nuestro arco, crucé toda la cancha con la pelota y le pegué con fuerza desde fuera del área y se le clavó a Paco en el segundo palo. Fue un golazo.

—¿Prefieres marcar de cabeza o de «schoot»?

—Con los pies. Es más fácil. Con la cabeza, siempre y cuando uno sepa saltar estilo Santillana, si, pero no soy de esos, como son poquitos los que he marcado por alto.

—¿Cuál es tu tope en un partido?

—Cinco. En Rosario.

—Viniste arrollando. Debutar, dos «Pichichis»... ¿Te fue fácil golear?

—No, ni mucho menos, pero estaba bien en el aspecto físico, moralmente y le pegara como le pegara y de donde fuese, la metía dentro.

—¿Fue, quizás, el mejor momento de tu carrera?

—Puede haberlo sido en cuanto a que las cosas salieran bien, pero también hay otros en los que las cosas no han salido tan bien y estoy igualmente satisfecho.

—¿Qué guardameta te ha parado más balones de gol?

—Ha habido muchos... Hay momentos en que tienes más suerte que en otros... A Carnevalli me ha costado marcarle y sólo lo conseguí en el último partido que jugó con Las Palmas en Valencia, logrando dos. Y a Miguel Angel no le he marcado nunca, ni uno.

—¿Intuición, casualidad...?

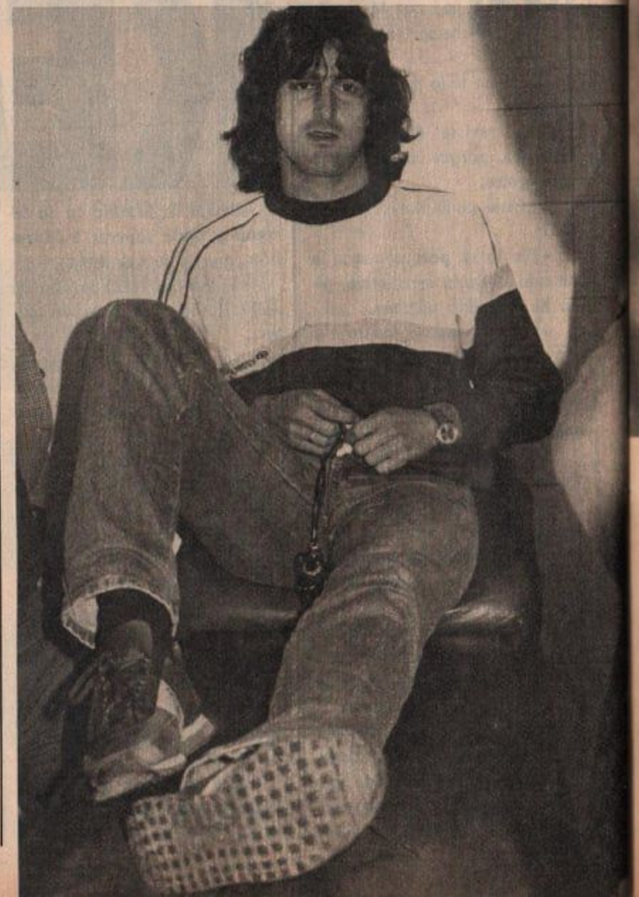
—Pienso que es tarde muy buena del portero o tarde muy mala del jugador pero eso son cosas que pasan en el campo.

—Si tú sabes cómo juega el portero, él también sabe cómo lo haces tú...

—Claro... Y a lo mejor uno piensa tirar a la izquierda, le pega mal, sale hacia la derecha y logra un golazo que ni él mismo se lo cree.

—¿Como cuántos te habrán ovacionado siendo de fallo?

—En realidad no he tenido esa suerte de pegarle mal y meterla. Todavía no... Te podría citar solamente un partido con la Real Sociedad, en Atocha, un partido que fue televisado. Era el último minuto, perdíamos por 1-0, la pelota no llegaba ni a la portería pero dio un bote raro, Arconada se tiró pero le pasó por arriba. Quizá haya sido el único...



—¿Y qué sensación produce marcar un gol de esta forma?

—En este caso alivio y alegría porque representaba el empate a uno y un punto positivo para nosotros, pero te sabe mal por el arquero.

—¿Quién te ha marcado mejor?

—Marcelino, Salva... Me han marcado muy bien y sin emplear la violencia. Aunque de dos años a esta parte he tenido muchas lesiones, pero no han sido graves.

—Dureza, violencia...

—No creo que haya demasiada violencia, lo que pasa es que se juega fuerte.

—¿Con exageración?

—No, pero normal y fuerte.

—Tu fútbol no es de gambeteo; es rápido, vertical...

—A veces hago alguna «gambita» quizá por la costumbre, acaso por gustarme, pero trato de basar el juego en la velocidad, en el engaño, para salir con ventaja.

—Jugada de deleite, el gol...

—La mayor, la mejor... Sin importar que lo consiga yo u otro compañero. El autor se lleva el grito, la ovación, pero la jugada es de todo el equipo. Sólo marca uno pero el mérito es colectivo.

—¿Qué es para Kempes conseguir un gol?

—Una sensación muy intensa de satisfacción, de ilusión. La misma que puede sentir el arquero cuando evita un gol. Pero eso se comparte o se debe compartir tanto cuando es a favor en un sentido como cuando es en contra en el otro, porque en aquel caso tiene el mérito todo el equipo y en éste tiene la culpa todo el equipo.

—¿Te enseñaron a jugar, aprendiste solo?

—Se aprende solo aunque siempre son válidos los consejos. Mi padre lo hizo mucho. Ya empezó por decirme que jugara con la derecha porque soy zurdo. Pero hay que acordarse cuando se recibe la bola y viene el defensa...

—¿Porcentaje de la derecha?

—El cuarenta, no mucho... Soy un zurdo nato y es lógico que tenga más confianza, pero me he acostumbrado a jugar con la derecha aún jugando menos porque es como un instinto, una inercia.

—Ya me has dicho que no te gusta el marcaje cuerpo a cuerpo...

—Es lo más odioso del fútbol. Lo prefiero por zonas.

—Nadie lo hará; es un suicidio dejar jugar a Kempes...

—Pero no soy tan torpe como para no tratar de evitarlo. Hay algunos equipos que dejan jugar, que es lo más lindo para el partido y para que el público se divierta.

—Se te ve muy tranquilo... Nunca discutes con el defensa...

—El va a lo suyo y yo a lo mío... Hay que comprenderlo. Discutir y pelear trae consigo un nerviosismo que luego es perjudicial en el juego, tanto en el control del corte como en la precisión de la entrega o del remate. Y si ese defensa va con mala intención, la primera la pegará él pero en la segunda o en la tercera le engancharé yo. Nadie ganará nada. Todos perderemos algo.

—Oye, se te «ha ido» alguna de esas patadas...?

—Una sola vez y me echaron del campo. Fue en Argentina. Pero no fue intencionada, igual lo diría. Paré el balón con el pecho yéndose hacia la izquierda y al querer patearlo le di al que me marcaba quien, además, se echó al suelo e hizo el suficiente teatro para equivocar al árbitro.

—Opina de ese defensa que ha de marcar a Kempes «como sea»...

—Que el marcaje sea fuerte pero sin mala intención, es tan válido como lógico. Lo otro es censurable. Y los que han ido a las piernas, los que han tratado de lesionarme, son los que peor han salido siquiera por hallar el vacío.

—¿Serías árbitro?

—No...

—Entrenador...

—Tampoco. Cuando cuelgue las botas, dejaré el fútbol.

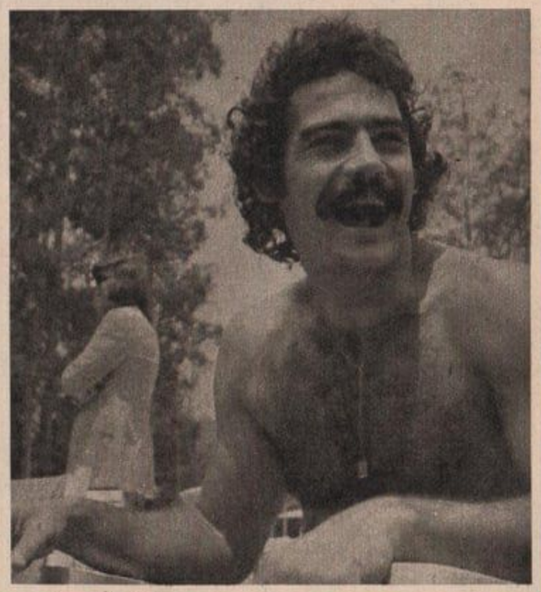
—¿Qué harás?

—Vivir un poco... Ahora sólo conocemos aeropuertos, hoteles, campos...

—Goles, victorias, aplausos, fama...

Por Gil CARRASCO

RIVELINO, AL SAO PAULO



Tiene 37 años y se resigna a colgar las botas. Roberto Rivelino, uno de los pocos integrantes todavía en activo de aquel fantástico Brasil que ganó el Mundial de 1970, se entrena con los reservas del FC Sao Paulo y todo parece indicar que habría formalizado un contrato con los tricolores.

Rivelino, que se inició en el Corinthians y pasó luego al Fluminense, regresó recientemente de Arabia Saudita, país donde estuvo desde 1978.

LA TRAMPA DEL TOTTENHAM HOTSPUR

Al Tottenham Hotspur le ha caído una multa de más de dos millones de pesetas por evasión de impuestos.

Resulta que el club londinense no había declarado correctamente los emolumentos que percibían sus estrellas argentinas Ardiles y Villa. Según un diario, Ardiles llegó a cobrar 14 millones bajo mano y Villa, 10.

MATTHAUS, CON UNA COPA DE MAS

Se llama Lothar Matthäus y los buenos aficionados sabrán que defiende los colores del Borussia Mönchengladbach y de la selección alemana. Es un excelente futbolista pero, al parecer, le va el buen brebaje, que no falta por tierra germana. Un día de estos, a causa de los vapores etilíticos, se salió de la carretera con su vehículo, que imaginamos no será ningún modelo de los llamados «utilitarios», yendo a estrellarse contra un poste de teléfonos, en una carretera al norte de Nuremberg. Sufre traumatismo craneal y la policía ha dicho que «conducía manifiestamente bebido».

Es que, Lothar, el slogan es «con una copa de menos», hombre, y usted lo ha entendido al revés, por lo que se aprecia.

REUNION EN SANTA FE

La vida da muchas vueltas, sobre todo la de los futbolistas profesionales. El año pasado, **Miguel Angel Brindisi,** el exquisito Brindisi a quien tanto añoran en Las Palmas, se fue de Boca Juniors con destino a Uruguay. Estuvo unos meses en Nacional de Montevideo pero no le fue bien; tuvo problemas de todo tipo y decidió volver a la Argentina para fichar por **Unión de Santa Fe.**

En Unión se reencontró con **Jorge Benítez,** ex compañero suyo en Boca. Una «unión» explosiva para el centrocampo. Y, lo que pasa, en el partido de Liga Boca-Unión, victoria santafesina con Brindisi y Benítez entre los destacados.

BALONAZOS

● Se ha confirmado la sanción del Gobierno —decimos Gobierno y no Federación de Fútbol— de **Túnez** a su equipo nacional de fútbol por la eliminación ante Turquía en los recientes Juegos del Mediterráneo. No se conoce la cuantía o duración del castigo pero sí la causa: **«falta de espíritu combativo».**

● Ahora, una de premios. Una **firma danesa de cerveza** gratificó con casi 200.000 pesetas a cada uno de los jugadores que participaron en el sonado triunfo en *Wembley* sobre Inglaterra.

● **El Hamburger SV** ha roto su contrato publicitario con «BP». A partir de ahora en sus camisetas volverá a lucir el nombre de *Hitachi*.

● Noticias de **Juan Carlos Lorenzo,** el veterano técnico que entrenó a la selección argentina, al Mallorca, al Lazio, al Atlético de Madrid al Unión de Santa Fe, al Boca Juniors, al San Lorenzo y al Vélez Sarsfield. Ahora está al frente del Atlanta de Buenos Aires, líder de la Segunda División.

● **Dave Watson,** el ex internacional inglés, ha vuelto de los Estados Unidos para fichar por el Derby County. Tiene 37 años.

● Otro que regresó del *soccer* es el fino centrocampista holandés **Frans Thijssen,** que en el 81 fue campeón de la Copa de la UEFA con el Ipswich. Thijssen pertenece ahora al Nottingham.

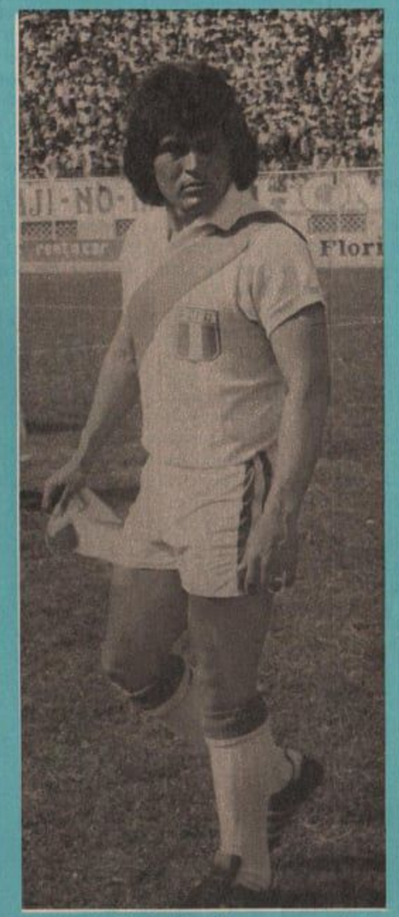
● Récord sin precedentes en Polonia. El Legia de Varsovia ha pagado el equivalente a unos once millones de pesetas (ocho millones de *zlotys*) por el internacional **Andrzej Buncol,** del Ruch Chorzow.

● El **Vasco da Gama** ha enviado una denuncia a la FIFA acusando al Catania de no haberle transferido los 225.000 dólares estipulados como segundo plazo por la contratación de **Pedrinho.**

● Al reciente **Stuttgart-Bayern** (1-0) de la Bundesliga asistieron 70.896 espectadores. La capacidad del *Neckarstadion* es de 70.600.

GRANDES CRACKS

SOTIL (Perú)



La historia de *Hugo Sotil,* el entrañable Cholo, está salpicada de pasajes dramáticos. Desde una infancia difícil hasta un final de carrera bañado en lágrimas y en alcohol, la vida de este fenómeno del fútbol ofrece un amplio mosaico en el que el éxito tiene que pagar el amargo precio de algunas y amarguísimas decepciones.

Nacido en Ica (Perú) el 18 de mayo de 1949, Sotil se inició en el *Municipal* de Lima. A los 21 años estuvo en el Mundial de México, compartiendo los honores de estrellato con Teófilo Cubillas. Desde entonces estuvo siendo observado por ojeadores al servicio del *Barcelona,* aunque su llegada al club azulgrana no se produciría hasta julio de 1973. Su ficha fue de las primeras en entrar en la Federación Española aquel verano de la apertura de fronteras. Triunfó clamorosamente en España, ganando la Liga 73/74 integrado en aquella delantera inolvidable: Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil, Marcial. Deslumbró por su talento, su habilidad para solucionar problemas en un palmo de terreno, su valentía para aguantar todo tipo de tarascadas en el área, su olfato de gol y, muy por encima de eso, su calidad humana.

Pero el Barcelona le engañó. Michels se había encaprichado por Neeskens y el holandés —todo fuerza, todo coraje— desplazó a Cholo, el ídolo más querido por los barcelonistas. Después, veleidades de las masas, su lugar en el corazón de los culés lo ocuparía el propio Neeskens. Decimos que el Barça le engañó y, de alguna manera, así fue. Le habían prometido arreglarle los papeles en seguida, cosa de unas semanas. Pasaron semanas, meses, y nada. Toda una temporada en blanco, noches de fácil distracción tomando copas y abrazando cuerpos femeninos diversos. No tuvo voluntad para soportar una situación difícil de comprender. Jugó diecinueve partidos en la Liga 75/76, ya solventados los trámites burocráticos, pero no era el mismo. Había perdido la forma y, peor aún, la ilusión. Tampoco nadie le dio el calor necesario para recuperarse. En la 76/77 únicamente intervino en seis encuentros y el 30 de junio volvió a Lima para fichar por el *Alianza*.

La presencia en la patria, el ambiente de siempre, le relanzaron. En el Alianza renació el gran Cholo de siempre. En el 79 se marchó a *Colombia,* deslumbrado por un dinero fácil. A su vuelta a Perú, contratado por el equipo de sus inicios, el Municipal, Sotil cayó en la sistematización de la bebida y de la más desordenada bohemia. Era un espectro. Le costó mucho trabajo salir del mal camino. Aún no sabemos a ciencia cierta si lo ha logrado del todo. Ojalá sí.

«KALLE» MAYOR

El gol que **«Kalle» Rummenigge** le marcó al Nürnberg ha sido pasado por televisión en medio mundo. Fue, en realidad, más digno de verse que de contarse. Pero por si algún lector no tuvo ocasión de retozarse con su contemplación, ahí va una síntesis: jugada por la derecha, a la altura del medio campo visitante; el balón sale fuera y por unos instantes nadie sabe si será saque de banda o falta. El linier levanta su banderín, llega el árbitro, llega Kargus a protestar. Es falta. «Kalle» ve la portería sin Kargus, pone el balón en el suelo y lo manda hasta el mismísimo fondo de la red. Técnicamente, el disparo no ofrecía mayor dificultad para cualquier jugador medianamente apto, pero lo genial fue la ocurrencia, lo insólito de la acción. El gol supuso el 4-2 definitivo y el triunfo del Bayern después de que su clásico rival bávaro había contado con dos ventajas, ambas materializadas por Manfred Burgsmüller.

Ya tenemos otra vez al gran *Borussia* en acción. **Jupp Heynckes** ha hecho resurgir la pasión en Mönchengladbach. Cuatro a cero al Hamburger SV es algo que no está al alcance de todos. **Frank Mill, Ewald Lienen, Wilfried Hannes** y **Hans-Günter Bruns** fueron los realizadores. Mientras, en Colonia, el Eintracht Frankfurt encajaba una tunda que lo deja aún más descalabrado de lo que estaba.

FK Austria y *Dukla* sufrieron su primera derrota: los vieneses en Klagenfurt y los checos en campo de su vecino Slavia.

Contra el Nürnberg, *Rummenigge* marcó un gol genial

ALEMANIA 12 jornada

Mannheim - Dortmund	4–1
Braunschweig - Uerdingen	1–2
Offenbach - Bielefeld	2–2
Düsseldorf - Stuttgart	3–0
Bayern - Nürnberg	4–2
Köln - E. Frankfurt	7–0
Borussia M. - Hamburger	4–0
Bochum - Kaiserslautern	4–1
W. Bremen - Leverkusen	3–0

1. Hamburger (A)	12	8	2	2	24	15	18
2. Bayern	12	7	2	3	26	14	16
3. W. Bremen	12	6	4	2	20	11	16
4. Düsseldorf	12	6	3	3	28	18	15
5. Borussia M.	12	6	3	3	26	16	15
6. Stuttgart	12	5	5	2	19	13	15
7. Köln (B)	12	6	1	5	26	17	13
8. Uerdingen (C)	12	6	1	5	26	25	13
Leverkusen	12	4	5	3	19	18	13
10. Bielefeld	12	4	3	5	16	19	11
11. Bochum	12	5	1	6	24	28	11
12. Manneheim (C)	12	4	3	5	17	22	11
13. Braunschweig	12	5	0	7	22	25	10
14. Kaiserslautern	12	3	3	6	25	29	9
15. Offenbach (C)	12	4	1	7	18	32	9
16. Nürnberg	12	4	0	8	19	24	8
17. Dortmund	12	3	2	7	18	30	8
18. E. Frankfurt	12	1	4	7	17	42	6

AUSTRIA 11 jornada

Graz - Salzburg	0–0
Einsenstadt - Neusiedl	3–1
Rapid - Linzer	3–1
Wels - Sturm	0–0
Klagenfurt - FK Austria	2–0
Voest - SSW Innsbruck	2–2
F.A.V. - Wiener SK	1–1
Admira - St. Veit	4–4

1. FK Austria	11	8	2	1	31	8	18
2. Sturm	11	7	3	1	20	8	17
3. Rapid (A) (B)	11	6	4	1	22	10	16
4. Linzer	11	6	3	2	20	8	15
5. Salzburg	11	6	2	3	18	15	14
6. Klagenfurt	11	5	3	3	19	13	13
7. Graz	11	4	4	3	17	16	12
8. SSW Innsbruck	11	3	5	3	15	16	11
9. Einsenstadt	11	4	2	5	16	19	10
10. Admira	11	2	5	4	20	19	9
11. Wiener SK	11	3	3	5	21	20	9
12. St. Veit (C)	11	3	3	5	19	23	9
13. Vöest	11	2	5	4	9	17	9
14. Wels	11	1	6	4	12	18	8
15. F.A.V. (C)	11	2	2	7	9	25	6
16. Neusiedl	11	0	0	11	6	39	0

BULGARIA 9.ª jornada

Cherno More - BS Zagora	3–0
Cernomorets - Trakia Plovdiv	2–2
Belasitsa - Varna	2–1
Lok. Sofia - Levski	1–2
Lok. Plovdiv - Sliven	2–2
Slavia Sofia - Botev	3–1
Haskovo - Turnovo	1–1
Shoumen - C.S.K.A.	0–0

1. C.S.K.A. (A) (B)	9	7	2	0	29	8	16
2. Levski	9	6	2	1	20	8	14
3. Botev	9	3	4	2	11	9	10
4. Cernomorets	9	3	4	2	13	11	10
5. Sliven	9	3	4	2	17	17	10
6. Shoumen (C)	9	4	2	3	10	12	10
7. Slavia Sofia	9	4	1	4	10	10	9
8. Varna (1)	9	3	2	4	10	9	8
9. BS Zagora (C)	9	3	2	4	9	13	8
10. Trakia Plovdiv	9	2	4	3	18	18	8
11. Etur Turnovo	9	3	2	4	14	15	8
12. Belasitse	9	3	2	4	7	11	8
13. Lok. Sofia	9	3	1	5	12	13	7
14. Lok. Plovdiv	9	2	3	4	15	22	7
15. Haskovo	9	2	2	5	11	19	6
16. Cherno More	9	1	3	5	7	18	5

CHECOSLOVAQUIA 11 jornada

Viktovice - Banik	1–0
Cheb - Sparta	1–1
Bohemians - Inter Brat.	1–1
Slavia - Dukla	1–0
Slovan - Presov	1–2
Trnava - Zilina	1–1
Teplice - Lok. Kosice	3–0
Bystrica - Nitra	4–0

1. Dukla (B)	11	8	2	1	22	9	18
2. Sparta	11	7	3	1	21	10	17
3. Bohemians (A)	11	5	4	2	19	10	14
4. Bystrica (C)	11	7	0	4	20	13	14
5. Slovan	11	4	4	3	16	11	12
6. Trnava	11	5	2	4	17	16	12
7. Banik	11	4	3	4	14	9	11
8. Inter Brat.	11	4	3	4	12	13	11
9. Presov	11	5	0	6	12	15	10
10. Zilina	11	3	4	4	9	14	10
11. Teplice (C)	11	2	5	4	10	9	9
12. Viktovice	11	3	3	5	7	10	9
13. Nitra	11	3	3	5	11	18	9
14. Slavia	11	4	1	6	15	24	9
15. Lok. Kosice	11	3	2	6	14	19	8
16. Cheb	11	0	3	8	8	21	3

MONACO TOMA EL PODER

Espectacular golpe del *Mónaco* en Bordeaux: victoria y liderato. Era el partido de la jornada y los girondins lo afrontaban con el hándicap de la ausencia de sus dos mejores delanteros. Dister Müller y Bernard Lacombe. La coyuntura la aprovechó muy bien el equipo de Lucien Müller imponiéndose con goles de **Genghini** y **Amorós.**

Sigue imbatido el *Panathinaikos,* que triunfó en la cancha del colista, Yannina, gracias a un atinado testarazo de **Aralambidis** a la salida de un córner. Por su parte, el *Olympiakos* empieza a remontar posiciones después de doblegar al Apollon en Atenas; **Kousoulakis** hizo el gol. En uno de los derbies de Salónica, PAOK e Iraklis produjeron un match nulo y sin que funcionase el marcador, circunstancia nada sorprendente si se considera que ambos son los menos goleados de Grecia.

John Greig, hombre que ha estado veinticinco años al servicio del **Rangers,** primero como jugador y durante las cinco últimas temporadas como mánager, recibió el cese en vísperas del desplazamiento a Paisley. Eso de que se gana siempre que se cambia de entrenador es un cuento chino en el caso de los de Glasgow; además resulta que el *St. Mirrey* se apuntó así su primera victoria.

El éxito del Mónaco pasó por los pies de *Bernard Genghini*.

FRANCIA 16 jornada

Nancy - Paris SG	1–2
Rouen - Lens	0–2
Laval - Metz	1–0
Sochaux - Auxerre	3–0
Nantes - Toulon	1–0
Toulouse - Brest	1–0
Lille - Rennes	2–0
Nimes - Bastia	0–2
Bordeaux - Monaco	0–2
Strasbourg - St. Etienne	2–0

1. Monaco	16	10	4	2	31	12	24
2. Bordeaux	16	10	4	2	29	15	24
3. Nantes (A)	16	9	3	4	20	10	21
4. Paris SG (B)	16	9	3	4	31	21	21
5. Auxerre	16	10	1	5	22	12	21
6. Strasbourg	16	7	7	2	21	15	21
7. Lens	16	6	4	6	27	23	16
8. Toulouse	16	7	2	7	22	22	16
9. Lille	16	6	4	6	27	27	16
10. Laval	16	7	2	7	12	16	16
11. Rouen	16	6	3	7	24	20	15
12. Sochaux	16	5	5	6	19	15	15
13. Nancy	16	4	6	6	17	23	14
14. Bastia	16	5	3	8	12	18	13
15. Brest	16	3	7	6	14	21	13
16. Toulon (C)	16	4	4	8	15	23	12
17. Nimes (C)	16	3	6	7	16	29	12
18. Metz	16	4	3	9	18	24	11
19. St. Etienne	16	4	3	9	15	27	11
20. Rennes (C)	16	3	2	11	16	35	8

DINAMARCA 28 jornada

Bronshoj - Lyngby	0–1
B. 93 - Odense	1–3
Naestved - Ikast	3–0
Herning - Frem	0–2
B. 03 - Aarhus	1–1
Vejle - Brondby	2–2
Esbjerg - Koge	3–0
Hvidovre - Kolding	1–0

1. Lyngby	28	16	8	6	60	32	38
2. Bröndby	28	14	7	7	44	28	35
3. Odense (A)	28	15	5	8	42	37	35
4. Aarhus	28	14	4	10	50	38	32
5. Ikast	28	12	7	9	37	35	31
6. Frem (C)	28	9	12	7	37	27	30
7. Naestved	28	11	8	9	45	41	30
8. Esbjerg	28	9	10	9	40	38	28
9. Köge	28	9	10	9	35	35	28
10. Vejle	28	12	4	12	46	47	28
11. Hvidovre	28	10	7	11	24	36	27
12. Brönshoj (C)	28	6	12	10	28	36	24
13. B. 03	28	5	12	11	25	39	22
14. B. 93	28	7	8	13	24	38	22
15. Herning (C)	28	6	10	12	20	38	22
16. Kolding	28	5	6	17	22	38	16

ESCOCIA 10 jornada

Celtic - Hibernian	5–1
Dundee FC - Aberdeen	1–3
Hearts - St. Johnstone	2–0
St. Mirren - Rangers	3–0
Motherwell - Dundee Utd.	2–2

1. Aberdeen (B)	10	7	1	2	26	7	15
2. Dundee Utd. (A)	9	7	1	1	22	8	15
3. Celtic	10	6	2	2	27	13	14
4. Hearts (C)	10	6	2	2	13	8	14
5. Hibernian	10	5	0	5	13	20	10
6. Rangers	10	3	1	6	15	19	7
7. Dundee FC	10	3	1	6	14	23	7
8. St. Mirren	9	1	4	4	9	15	6
9. Motherwell	10	1	4	5	8	18	6
10. St. Johnstone (C)	10	2	0	8	10	26	4

GRECIA 9.ª jornada

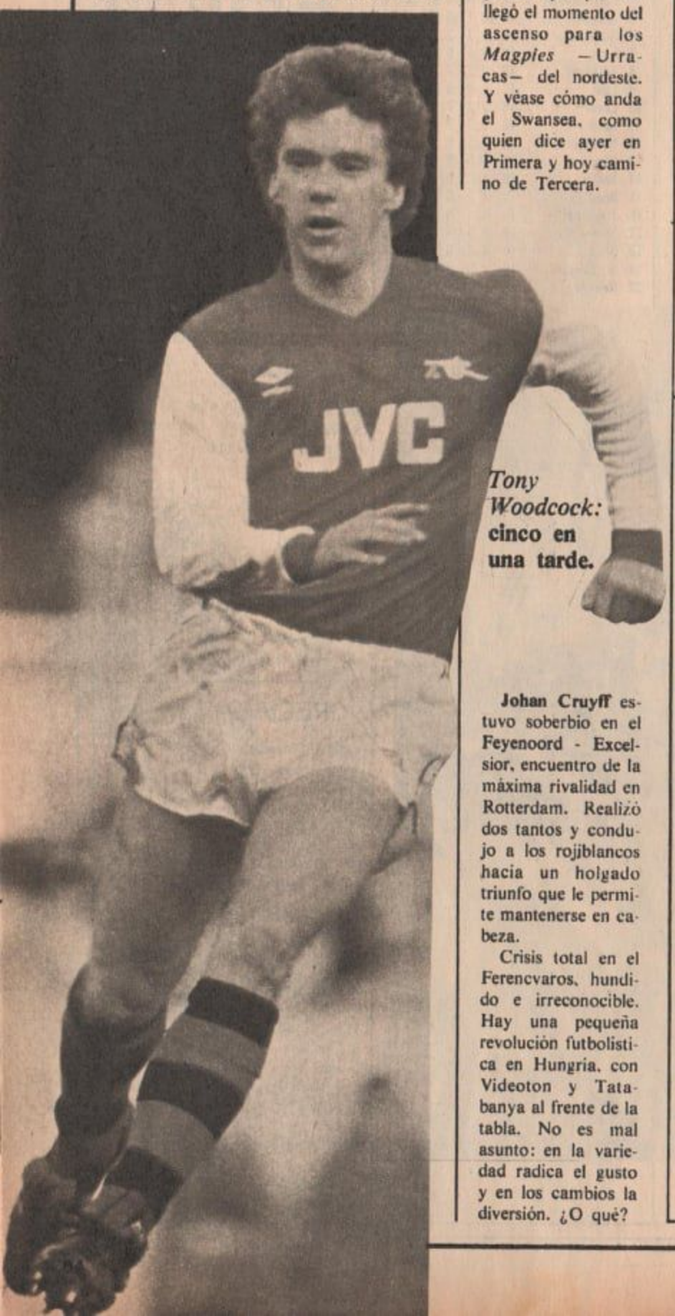
Apollon - Olympiakos	0–1
Larissa - Serres	1–0
Ethnikos - Doxa	2–2
P.A.O.K. - Iraklis	0–0
O.F.I. - A.E.K.	1–0
Aigaleo - Kalamaria	1–0
Aris - Panionios	3–0
Yannina - Panathinaikos	0–1

1. Panathinaikos	9	7	2	0	17	8	16
2. Iraklis	9	6	2	1	14	3	14
3. P.A.O.K.	8	4	4	0	10	3	12
4. Aris	9	5	2	2	17	10	12
5. Olympiakos (A)	8	5	1	2	10	9	11
6. O.F.I.	9	4	2	3	11	10	10
7. A.E.K. (B)	9	4	1	4	14	7	9
8. Ethnikos	9	2	4	3	18	20	8
Doxa	9	2	4	3	11	13	8
10. Apollon	9	2	4	3	7	10	8
11. Aigaleo (C)	9	3	1	5	7	11	7
12. Larissa	9	3	1	5	5	11	7
13. Panionios	8	2	2	4	6	12	6
14. Serres	9	1	3	5	9	17	5
15. Kalamaria (C)	9	1	2	6	7	15	4
16. Yannina	8	1	1	6	4	10	3

Las ligas en Europa

LEICESTER, POR FIN

Han tenido que transcurrir once jornadas para que el **Leicester** ganase su primer partido. Lo hizo a costa del Everton en tanto que otro recién ascendido, el Wolves, sigue esperando ese glorioso día de saber lo que es una victoria. Con todo, el héroe del sábado 29 de octubre fue **Tony Woodcock**, autor de cinco goles, cinco, y en cancha ajena, Ian Rush también marcó cinco, en casa, con el Luton como desgraciado receptor. En Segunda División sobresale la paliza del Newcastle al Manchester City; **Kevin Keegan** vuelve por sus fueros y parece que por fin llegó el momento del ascenso para los *Magpies* —Urracas— del nordeste. Y véase cómo anda el Swansea, como quien dice ayer en Primera y hoy camino de Tercera.



Tony Woodcock: **cinco en una tarde.**

Johan Cruyff estuvo soberbio en el **Feyenoord - Excelsior**, encuentro de la máxima rivalidad en Rotterdam. Realizó dos tantos y condujo a los rojiblancos hacia un holgado triunfo que le permite mantenerse en cabeza.

Crisis total en el Ferencvaros, hundido e irreconocible. Hay una pequeña revolución futbolística en Hungria, con Videoton y Tatabanya al frente de la tabla. No es mal asunto: en la variedad radica el gusto y en los cambios la diversión. ¿O qué?

HOLANDA
12.ª jornada

Zwolle - Willem II	3 – 1
Helmond - DS'79	2 – 4
Sittard - Sparta R.	1 – 0
Haarlem - Roda	0 – 0
Groningen - PSV	1 – 4
Volendam - Utrecht	1 – 1
Feyenoord - Excelsior	4 – 0
Ajax - AZ'67	2 – 1
Den Bosch - GAE	0 – 0

1. Feyenoord	12	9	2	1	32	15	20
2. PSV	12	9	1	2	37	10	19
3. Ajax (A) (B)	12	8	3	1	38	17	19
4. Utrecht	12	7	3	2	28	18	17
5. Roda	12	5	6	1	21	16	16
6. Sparta R.	12	4	5	3	27	20	13
7. Groningen	12	4	5	3	17	14	13
8. Zwolle	12	5	3	4	25	28	13
9. Willem II	12	6	0	6	17	25	12
10. Haarlem	12	4	4	4	18	20	12
11. GAE	12	4	3	5	19	21	11
12. Excelsior	12	4	1	7	22	27	9
13. Sittard	12	3	3	6	16	27	9
14. AZ'67	12	2	4	6	11	18	8
15. Den Bosch (C)	12	2	4	6	11	19	8
16. DS'79 (C)	12	3	1	8	15	27	7
17. Volendam (C)	12	2	3	7	15	28	7
18. Helmond	12	0	3	9	14	36	3

INGLATERRA
11.ª Jornada

Aston Villa - Arsenal	2 – 6
Leicester - Everton	2 – 0
Liverpool - Luton	6 – 0
Man. Utd. - Wolves	3 – 0
Norwich - QPR	0 – 3
Nottingham - Sunderland	1 – 1
Southampton - Ipswich	3 – 2
Stoke - Coventry	1 – 3
Tottenham Notts Co.	1 – 0
Watford - West Ham	0 – 0
West Bromwich - Birmingham	1 – 2

1. Man. Ut. (B)	11	8	1	2	21	11	25
2. Liverpool (A)	11	7	2	2	18	8	23
3. QPR (C)	11	6	2	3	20	9	20
4. West Ham	11	6	2	3	20	10	20
5. Southampton	10	6	2	2	13	7	20
6. Tottenham	11	6	2	3	17	14	20
7. Luton	11	6	1	4	19	15	19
8. Arsenal	11	6	0	5	23	14	18
9. Ipswich	11	5	2	4	22	14	17
10. Coventry	11	5	2	4	17	17	17
11. Nottingham	11	5	2	4	17	17	17
12. Birmingham	11	5	2	4	11	12	17
13. West Bromwich	11	5	2	4	18	17	17
14. Aston Villa	11	5	2	4	15	17	17
15. Everton	11	4	3	4	7	10	15
16. Norwich	12	3	4	5	17	19	13
17. Sunderland	11	3	3	5	10	17	12
18. Watford	11	2	3	6	15	18	9
19. Stoke	11	2	3	6	12	22	9
20. Notts Co.	11	2	1	8	10	21	7
21. Leicester (C)	11	1	2	8	8	23	5
22. Wolves (C)	11	0	3	8	8	26	3

NOTA. — La victoria, 3 puntos.

HUNGRIA
11.ª jornada

Szeged - Nyiregyhaza	2 – 0
Csepel - Ujpest	0 – 0
Vasas - Volan	2 – 1
Ferencvaros - Zalaegerszec	0 – 2
Pecs - Honved	1 – 1
Haladas - Tatabanya	1 – 2
Raba Eto - MTK	4 – 3
Videoton - Diosgyor	2 – 1

1. Videoton	11	8	1	2	22	6	17
2. Tatabanya	11	7	3	1	17	9	17
3. Honved	11	6	3	2	17	8	15
4. Ujpest (B)	11	5	5	1	21	13	15
5. Raba Eto (A)	11	4	6	1	21	18	14
6. Vasas	11	4	4	3	14	12	12
7. Csepel	11	4	2	5	16	13	10
8. Szeged (C)	11	3	4	4	13	16	10
9. Haladas	11	4	1	6	12	15	9
10. Pecs	11	3	3	5	12	16	9
11. Zalaegerszeg	11	3	3	5	7	12	9
12. Diosgyör	10	2	4	4	7	10	8
13. MTK	11	3	2	6	18	22	8
14. Volan (C)	11	2	4	5	14	21	8
15. Ferencvaros	10	2	3	5	12	19	7
16. Nyiregyhaza	11	2	2	7	9	20	6

INGLATERRA
(2.ª División)
12.ª jornada

Cambridge - Brighton	3 – 4
Chelsea - Charlton	3 – 2
Crystal Palace - Barnsley	0 – 1
Derby - Grimsby	1 – 2
Leeds - Portsmouth	2 – 1
Middlesbrough - Shrewsbury	4 – 0
Newcastle - Manchester City	5 – 0
Oldham - Carlisle	2 – 3
Sheffield Wed. - Huddersfield	0 – 0
Swansea - Blackburn	0 – 1

1. Sheffield Wed.	12	9	3	0	22	8	30
2. Newcastle	12	8	2	2	26	11	26
3. Manchester City (*)	12	8	1	3	22	15	25
4. Chelsea	11	7	3	1	23	11	24
5. Huddersfield (**)	12	5	6	1	18	8	21
6. Grimsby	12	5	4	3	18	13	18
7. Shrewsbury	12	5	4	3	16	15	18
8. Blackburn	12	5	4	3	18	20	18
9. Barnsley	12	5	2	5	20	18	17
10. Charlton	12	4	5	3	13	17	17
11. Carlisle	12	4	4	4	11	10	16
12. Leeds	12	5	1	6	17	21	16
13. Middlesbrough	12	4	3	5	18	16	15
14. Brighton (*)	12	4	2	6	22	22	14
15. Portsmouth (**)	11	4	1	6	14	14	13
16. Fulham	11	3	3	5	14	17	12
17. Crystal Palace	11	3	2	6	12	18	11
18. Cardiff (**)	10	3	1	6	7	13	10
19. Oldham	12	2	3	7	10	22	9
20. Cambridge	11	2	2	7	13	21	8
21. Derby	12	2	2	8	9	27	8
22. Swansea (*)	11	1	2	8	8	20	5

(*) Descendidos de Primera.
(**) Ascendidos de Tercera.

YUGOSLAVIA
13.ª jornada

Sloboda - Zeljeznicar	0 – 0
Hajduk - Buducnost	3 – 0
Celik - Vojvodina	2 – 1
Velez Mostar - Partizán	0 – 0
Estrella Roja - Rijeka	4 – 1
Vardar - Din. Zagreb	1 – 0
Sarajevo - Vinkovci	3 – 0
Osijek - Ljubljana	2 – 1
Radnicki Nis - Pristina	3 – 1

1. Hajduk	13	6	5	2	18	4	17
2. Rijeka	13	8	1	4	20	17	17
3. Partizán (A)	13	5	6	2	14	10	16
4. Pristina (C)	13	8	0	5	17	15	16
5. Zeljeznicar	13	5	5	3	16	11	15
6. Velez Mostar	13	6	2	5	15	9	14
7. Osijek	13	5	4	4	13	12	14
8. Estrella Roja	13	5	3	5	15	10	13
9. Sarajevo	13	4	5	4	21	15	13
10. Buducnost	13	5	3	5	11	13	13
11. Vinkovci	13	5	2	6	16	17	12
12. Vojvodina	13	4	4	5	14	14	12
13. Radnicki Nis	13	5	1	7	13	20	11
14. Celik (C)	13	3	5	5	12	20	11
15. Sloboda	13	3	5	5	16	25	11
16. Din. Zagreb (B)	13	4	2	7	20	20	10
17. Vardar	13	4	2	7	10	17	10
18. Ljubljana	13	3	3	7	11	17	9

RUMANIA
11.ª jornada

Bihor - Steaua	1 – 0
Baia Mare - Sportul	2 – 1
Rapid Buc. - D. Galati	2 – 0
Iassi - Tirgu Mures	2 – 1
Ch. Valcea - Univ. Craiova	0 – 2
FC Olt - Bacau	2 – 0
Tirgoviste - Arges	0 – 0
Petr. Ploesti - Jiul	2 – 0
Dinamo Buc. - Corvinul	

1. Steaua	11	7	1	3	23	8	15
2. Sportul	11	6	3	2	17	8	15
3. Bihor	11	6	3	2	16	9	15
4. Iassi	11	6	3	2	12	7	15
5. FC Olt	11	5	3	3	11	7	13
6. Univ. Craiova	10	5	2	3	16	8	12
7. Rapid Buc. (C)	11	5	1	5	12	11	11
8. Bacau	11	5	1	5	11	17	11
9. Tirgu Mures	11	5	1	5	14	15	11
10. Baia Mare (C)	11	4	3	4	11	17	11
11. Dinamo Buc. (A)	8	5	0	3	12	6	10
12. Jiul	11	3	4	4	10	15	10
13. Ch. Valcea	11	3	3	5	9	15	9
14. Arges	10	2	3	5	10	13	7
15. Corvinul	10	2	3	5	11	14	7
16. Dunarea Galati (C)	11	1	5	5	2	10	7
17. Tirgoviste	11	1	5	5	6	14	7
18. Petr. Ploesti	11	2	2	7	10	21	8

ITALIA
7.ª jornada

Ascoli - Udinese	1 – 0
Avellino - Catania	0 – 0
Genoa - Torino	2 – 1
Juventus - Sampdoria	1 – 2
Milán - Lazio	4 – 1
Pisa - Inter	0 – 0
Roma - Napoli	5 – 1
Verona - Fiorentina	3 – 1

1. Roma (A)	7	6	0	1	16	5	12
2. Verona	7	5	1	1	16	9	11
3. Juventus (B)	7	4	1	2	14	5	9
4. Torino	7	3	3	1	8	4	9
5. Fiorentina	7	3	2	2	10	7	8
6. Avellino	7	3	2	2	9	7	8
7. Milán (C)	7	4	0	3	14	14	8
8. Udinese	7	2	3	2	12	7	7
9. Sampdoria	7	2	2	3	9	10	6
10. Ascoli	7	3	0	4	8	14	6
11. Catania (C)	7	1	3	3	5	7	5
12. Inter	7	1	3	3	4	8	5
13. Napoli	7	2	1	4	5	13	5
Genoa	7	1	3	3	3	10	5
15. Lazio (C)	7	1	2	4	7	12	4
16. Pisa	7	0	4	3	1	7	4

SUIZA
12.ª jornada

Basel - Grasshopper	0 – 0
Zürich - Young Boys	0 – 1
Aarau - Luzern	2 – 2
Vevey - Neuchatel	3 – 1
Lausanne - Wettingen	0 – 0
Chiasso - St. Gallen	3 – 2
Servette - Bellinzone	1 – 2
Chaux de Fonds - Sion	2 – 0

1. Grasshopper (A) (B)	12	9	1	2	28	11	19
2. Sion	12	9	0	3	28	13	18
3. St. Gallen	12	7	3	2	25	19	17
4. Neuchatel	12	6	3	3	28	13	15
5. Servette (1)	12	6	2	4	25	16	14
6. Wettingen	12	5	3	4	17	17	13
7. Chaux de Fonds (C)	12	4	4	4	29	24	12
8. Lausanne	12	5	1	6	22	18	11
9. Vevey	12	5	1	6	18	24	11
10. Basel	12	5	1	6	24	27	11
11. Luzern	12	4	3	5	18	23	11
12. Young Boys	12	4	2	6	17	18	10
13. Zürich	12	4	2	6	21	24	10
14. Aarau	12	3	3	6	19	25	9
15. Chiasso (C)	12	3	0	9	12	32	6
16. Bellinzona	12	2	1	9	11	34	5

FALCAO, BUEN CACAO

Fue un centro de Bruno Conti, de izquierda a derecha, de banda a banda; el balón llegó a **Falcao** y éste, sin dejar que cayese al suelo y desde algunos metros fuera del vértice del área, lo impulsó hasta el rincón inferior derecho de la portería del veterano Castellini. Un buen *cacao*, un gol extraordinario que multiplicó el éxtasis de la parroquia romanista. El campeón se muestra irresistible en el calcio y hasta la fecha sólo el increible Verona le aguanta el ritmo. Juventus cayó ante la desconcertante Sampdoria para que **Liam Brady** consumase una nueva venganza. Y en el Meazza, show del Milán: **Sergio Battistini** y **Luther Blissett** destrozaron el sistema defensivo del Lazio.

Grasshopper ya está a sus anchas en Suiza después de la derrota del Sion. Pasmo se lleva uno viendo al *Zürich* cercano a las posiciones de descenso. item más; que el *Servette* pierda en casa ante el modestísimo Bellinzona tampoco es moneda corriente.

Decíamos ayer que la *Estrella* se apaga. Pues, ejem, estoooo... ¿por qué no hablamos del Hajduk, nuevo líder? O de las miserias del Dinamo de Zagreb, incapaz de remontar el vuelo. Incluso se podría escribir algo de la excelente campaña del segundón *Pristina*, ahora encaramado en cumbres teóricamente inaccesibles para él. Otro día.

Cuando *Falcao* tiene el balón...

Cobreloa manda en la Liga chilena.

CHILE: EL CLASICO TERMINO EN TABLAS

Argentina no estaba, el pasado 30 de octubre, para seguir las evoluciones de sus grandes ídolos de la tarde del domingo. Argentina dejó a un lado, por una vez, algo inherente a sus gentes, como es el balón, para decidir su futuro. El «Metro», por una vez, no fue protagonista. Estaba plenamente fundamentado.

Por otras latitudes del Cono Sur cabe destacar la normalización paulatina del campeonato chileno, donde ya están al frente de la tabla los dos «gallitos»: Cobreloa y Colo Colo, enfrentados en el Estadio Nacional de Santiago con saldo positivo para los «zorros del desierto»: empate a un gol.

Mientras, el gigantesco torneo brasileño sigue su curso, registrando el torneo de Río la reacción de Flamengo, hundido desde la marcha de Zico. En Uruguay se pasea Nacional y no despierta Peñarol y en Honduras, el Vida, club de procedencia de «Macho» Figueroa, se proclamaba campeón a falta de una jornada para el término de la Liga.

M.C.C.

Flamengo sale de su letargo

Paró el fútbol argentino y Honduras proclamó su campeón

CHILE
19 jornada

Colo Colo-Cobreloa	1–1
U. de Chile-Wanderers	1&0
Unión Española-Rangers	1–2
Audax Italiano-O'Higgins	1–1
U. Católica-Arica	0–2
Fernández Vial-San Felipe	2–2
Everton-Palestino	1–0
Atacama-Magallanes	1–0
Trasandino-Huachipato	3–1
Antofagasta-Green Cross	2–1
Iquique-Naval	0–0

	Puntos	Partidos
Cobreloa	24	18
Colo Colo	22	15
Rangers	21	18
U. de Chile	21	18
O'Higgins	20	16
Magallanes	19	18
Iquique	19	18
Fernández Vial	18	17
San Felipe	18	18
R. Atacama	17	18
U. Española	16	18
Naval	16	15
Arica	16	18
Palestino	16	17
Trasandino	16	18
Green Cross	15	18
Huachipato	15	18
A. Italiano	15	17
U. Católica	15	15
Everton	15	18
Wanderers	12	17
Antofagasta	12	18

MEXICO
9.ª jornada

U.A. Guadalajara-Toluca	1–2
Atlante-U. Curtidores	2–1
U. Nuevo León-Deportivo Neza	2–2
Oaxtepec-Monterrey	2–2
U. Guadalajara-At. Potosino	1–1
León-Cruz Azul	3–2
Morelia-Necaxa	3–0
Guadalajara-Atlas	1–1
América-Puebla	0–1
Tampico-Madero-U. México	2–1

Toluca, 15 puntos; Morelia, 12; Tampico-Madero, 12; U.A. Guadalajara, 11; América, 11; U. Nuevo León, 11; Atlante, 11; Monterrey, 10; Atlas, 10; León, 10; Guadalajara, 9; Atlético Potosino, 9; Cruz Azul, 8; U. México, 8; Necaxa, 8; U. Guadalajara, 7; Deportivo Neza, 7; Puebla, 6; Oaxtepec, 4; U. Curtidores, 1.

PARAGUAY
10 jornada

Libertad-Sol de América	1–0
Olimpia-At. Colegiales	0–0
Sportivo Luqueño-Guarani	1–1
Nacional-Oriental	2–0
Cerro Porteño-River Plate	1–0

GRUPO A

Sportivo Luqueño, 16 puntos; Libertad, 12; Sol de América, 11; Cerro Porteño, 10; River Plate, 3.

GRUPO B

Olimpia, 17; At. Colegiales, 12; Nacional, 9; Oriental, 5; Guaraní, 5.

BRASIL
Campeonato de Sao Paulo

Juventus-Comercial	1–1
América-Taubate	2–0
XV de Jau-Marilia	0–1
Internacional-Corinthians	1–1
Palmeiras-Sao Paulo	1–2
Sao José-Santos	1–0
Portuguesa-Santo André	0–0
Guaraní-Ferroviaria	2–0
Sao Bento-Ponte Preta	0–1
Botafogo-Taquaritinga	1–0

GRUPO A

Santos, 42 puntos; Ponte Preta, 37; Juventus, 33; Marilia, 32; Sao José, 28.

GRUPO B

Corinthians, 48 puntos; Sao Bento, 37; Taquaritinga, 34; Botafogo, 33; Ferroviaria, 29.

GRUPO C

Sao Paulo, 52 puntos; Portuguesa, 42; Internacional, 33; XV de Jau, 30; Taubate, 29.

GRUPO D

Palmeiras, 45 puntos; Santo Andre, 45; América, 34; Comercial, 31; Guarani, 30.

Campeonato de Río de Janeiro

Botafogo-Flamengo	0–1
Vasco Da Gama-Sao Cristovao	4–0
Americano-América	0–0
Fluminense-Campo Grande	0–0
Volta Redonda-Bangu	0–1
Bonsucesso-Goytacaz	0–1

Bangu, 11; América, 11; Flamengo, 10; Fluminense, 8; Americano, 8; Botafogo, 7; Goytacaz, 7; Vasco Da Gama, 7; Campo Grande, 6; Volta Redonda, 3; Sao Cristovao, 2; Bonsucesso, 1.

Campeonato de Minas Gerais

Cruzeiro-América	0–0
At. Mineiro-Nacional	3–1
Uberaba-Valerio	1–2
Vila Nova-Uberlandia	1–0

Campeonato de Río Grande del Sur

Internacional-Esportivo	2–1
Gremio-Sao Paulo	3–0

URUGUAY
18 jornada

Peñarol-Sudamérica	3–3
Danubio-Defensor	2–2
Rampla Juniors-Cerro	1–0
Progreso-Bella Vista	2–1
Miramar Misiones-Huracán Buceo	1–1
Nacional-Wanderers	3–0

Nacional, 29 puntos; Bella Vista, 22; Defensor, 20; Danubio, 20; Progreso, 18; Wanderers, 17; Miramar Misiones, 16; Cerro, 16; Rampla Juniors, 15; Sudamérica, 15; Huracán Buceo, 14; Peñarol, 13; River Plate, 12.

COLOMBIA
1.ª jornada fase final

Independiente-Once Caldas	6–3
Nacional-Millonarios	2–1
América-Deportivo Cali	2–1
Junior-Medellín	3–1

Independiente, 2 puntos; Atlético Júnior, 2; Atlético Nacional, 2; América, 2; Millonarios, 0; Deportivo Cali, 0; Once Caldas, 0; Medellín, 0.

EL SALVADOR
Ya hay finalistas

Independiente-Once Lobos	1–1
Aguila-Firpo	5–1
FAS-Marte	2–0

Aguila, 12 puntos; Independiente, 11; Once Lobos, 11; Marte, 9; FAS, 8, Firpo, 7.

* Aguila, Independiente, Once Lobos y FAS (éste, como ganador de la primera ronda del campeonato), disputarán la fase final de la competición.

PERU
28 jornada

Sp. Cristal-Melgar	1–0
Universitario-Huaral	2–0
S. Boys-Torino	3–2
CNI-ADT	2–1
Bolognesi-Alianza	1–1
Huancayo-Aurich	1–0
Ugarte-At. Chalaco	1–1

Sp. Cristal, 38 puntos; Municipal, 34; Torino, 34; Universitario, 32; CNI, 32; Melgar, 31; Boys, 29; Bolognesi, 28; UTC, 25; Alianza, 25; Chalaco, 24; ADT, 22; Huancayo, 21; Huaral, 18; Ugarte, 18; Aurich, 16; León, 16.

HONDURAS
Vida, campeón

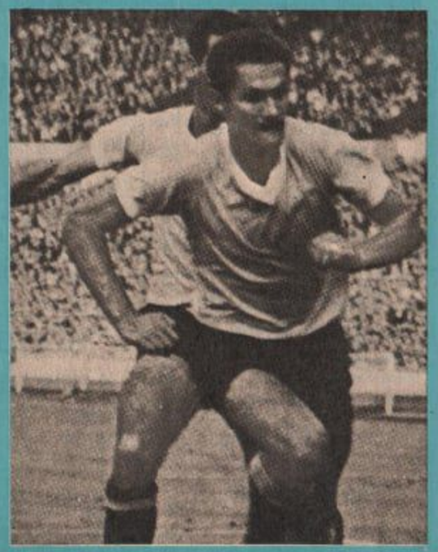
Vida-Dandy	1–1
Olimpia-Universidad	0–1
Marathon-Victoria	1–0

Vida, 43 puntos; Universidad, 39; Olimpia, 38; Marathon, 38; Real España, 37; Motagua, 34; Victoria, 32; Platense, 31; Morazanica, 28; Dandy, 26.

El equipo que ganó la Copa Libertadores del 82. El tercero agachado es *Rubén Paz*, ahora en Brasil.

PEÑAROL

(58)



Pedro Virgilio Rocha, el indiscutible crack peñarolista de la década de los sesenta.

El ferrocarril dio origen al nacimiento de este club, el número uno de Uruguay y uno de los mejores de Sudamérica. Hay quienes apuntan el año 1891 como punto de partida; otros consideran que Peñarol fue fundado en 1913 por un colectivo de directivos y obreros de la empresa de ferrocarriles. En ambos casos existe la evidencia de que las raíces provienen del tren. Sobre el nombre no parece haber dudas; se adoptó del apellido de un agricultor propietario de los terrenos donde se construyó su primera cancha, *Pedro Pignarolo*. La fonética transforma fácilmente Pignarolo en Peñarol. Aquel estadio se llamaba **Pocitos** y allí arrancó la leyenda de los aurinegros.

Si se acepta la versión de que el club vino al mundo en 1913, son treinta y dos los títulos de campeón nacional que le corresponden. Acumulando los que habría conseguido con las siglas de **CURCC** serían treinta y siete. En cualquier caso Peñarol acumula más trofeos que ningún otro equipo uruguayo. De estos trofeos hay tres Copas Intercontinentales, ganadas en 1961, 1966 y 1982 a costa de Benfica, Real Madrid y Aston Villa respectivamente, y cuatro Libertadores de América, conquistadas en 1960, 1961, 1966 y 1982. La época dorada del Peñarol fue la comprendida entre 1960 y 1968: siete Ligas, tres Libertadores y dos Intercontinentales hacen un total de doce grandes éxitos en nueve temporadas.

Durante dicho periodo, los **Mirasoles** —que así son conocidos— tenían un conjunto excepcional, *Mazurkiewicz* era un portero con personalidad, ágil, seguro; *Gonçalvez* dominaba la parcela central; *Rocha* llevaba la batuta y dirigía todas las acciones con aquella su preclara inteligencia, su talento, su técnica; *Abbadie* y *Joya* hacían diabluras por las bandas, el primero basándose en su habilidad y toque de balón y el segundo empleando la velocidad y la picardía; el ecuatoriano *Spencer* ponía los goles desde su posición de delantero centro. Un cuadro completo, espectacular, que arrollaba a los adversarios con la constante aplicación del fútbol-fútbol. La primera Libertadores, la del 60, se la ganó al Olimpia de Asunción por 1-0 y 1-1; la segunda al Palmeiras; la tercera al River Plate, en el 66, por 4-2, en un partidazo memorable; la cuarta y por ahora última fue en Santiago de Chile, el año pasado: 1-0, gol de Fernando Morena casi en el último minuto.

A lo largo del tiempo, las figuras citadas han ido honrando el sagrado recuerdo de muchos e ilustrísimos antecesores: *Juan Alberto Schiaffino, Chiggia, Roque Gastón Maspoli, Oscar Míguez* alias **El Cotorra** y el mítico *Obdulio Varela*. Peñarol siempre ha tenido jugadores de jerarquía, auténticos líderes influyentes en cuyo entorno se iban amalgamando formaciones potentes, muchas veces irresistible. Una de las últimas, Rubén Paz, se marchó a Brasil en 1982, contratado por el Inter de Porto Alegre. Anteriormente, Morena estuvo en España (Rayo Vallecano, Valencia) antes de hacer su triunfal regreso. Maspoli también anduvo por aquí, entrenando, y Schiaffino y Chiggia habían estado en Italia en la década de los cincuenta.

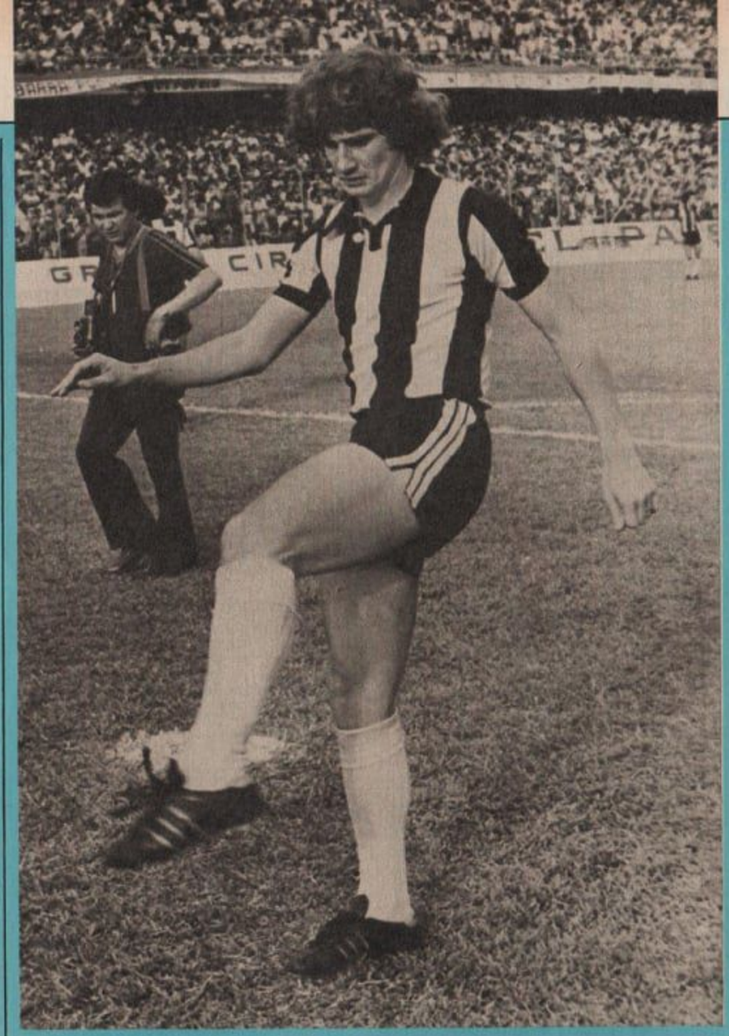
El Peñarol de 1983 no es, sin embargo, fiel reflejo de tan glorioso pasado. El equipo anda mal, pasa un serio bache, y podría quedarse desmantelado si el veterado presidente *Washington Cataldi* no logra una recuperación económica que se cree muy difícil. Ya hay ofertas por el extremo internacional Venancio Ramos; lo quieren en Argentina y en Brasil. Y, lo peor, la gravísima lesión de Morena, abatido en un Uruguay - Venezuela valedero para la Copa América de selecciones. Es la ocasión para que su tradicional enemigo, Nacional, haga valer sus postulados. Los restantes contendientes siempre han sido comparsas oscurecidos por las intensas luces de los dos colosos. Acaso **Defensor** o **Wanderers** tengan el nivel más próximo a la competitividad que ofrecen Nacional y, sobre todo, Peñarol.

Un Peñarol que este año no pudo revalidar su título de campeón de la Libertadores, que se lo adjudicó Gremio de Porto Alegre con más fortuna que merecimientos. Ausente Morena, el papel de estrella queda ahora repartido entre el mencionado Ramos, el defensa *Walter Olivera* y los centrocampistas *Diogo* y *Saralegui*.

GIL CARRASCO

Títulos:

32 Ligas — 1917/18, 20/21, 25/26, 27/28, 28/29, 31/32, 34/35, 35/36, 36/37, 37/38, 43/44, 44/45, 48/49, 50/51, 52/53, 53/54, 57/58, 58/59, 59/60, 60/61, 61/62, 63/64, 64/65, 66/67, 67/68, 72/73, 73/74, 74/75, 77/78, 78/79, 80/81 y 81/82.
4 Copas Libertadores — 1960, 61, 66 y 82.



La aurinegra de Peñarol, la leyenda. Nadie ha marcado tantos goles como *Fernando Morena* en toda la historia del fútbol uruguayo: más de quinientos.

cartas a don balón

VILLANOVA NO ES CULPABLE

Aunque todavía es pronto para hacer pronósticos, parece claro que el destino de la U.D. Salamanca es volver a 2.ª División. Los traspasos de Corchado y Martínez mermaron el ya de por sí débil potencial del equipo. Como siempre el tema económico priva en los clubs y la Unón, de un tiempo a esta parte, se ha tenido que regir por una absoluta austeridad. Personalmente pienso que es falta de afición y apoyo al club, pues los hinchas salmantinos son muy fríos. Algunos de ellos injustamente han empezado a censurar a Manolo Villanova, un hombre honrado, trabajador y de conocida valía. Seamos consecuentes y reconozcamos que aún y trabajando con humildad e ilusión, lo más probable es que el equipo descienda. Los refuerzos traídos este año no acaban de cuajar, si bien Orejuela es un chaval con grandes posibilidades y quizá dentro de unos años pueda ser traspasado, pudiendo obtener algunos beneficios. El ex sevillista Choya es tan sólo un mediocre jugador y además ha venido en plan figura. Balín y Urrechu no han demostrado ser mejores que Corchado y el yugoslavo Micanovic parece bastante torpe. La única esperanza es confiar en que promesas como Luis García, Miguel Angel, Abajo, Serafín, Balta, Lozano, etcétera, vayan madurando y de esa forma se vaya preparando un equipo para Segunda División y más adelante intentar nuevamente el asalto a Primera con un equipo equilibrado. Finalmente pediría a la directiva que fuera sensata y no cesara a Villanova, pues no es culpable.

Alicia P. Ramírez
(Salamanca)

LA VIOLENCIA

Vivo hace 22 años en Alemania, pero aunque lleve tanto tiempo fuera de la patria y esté casado con una alemana siempre me he sentido español de los pies a la cabeza. Me gusta mucho el fútbol y sigo la Liga española a través de Radio Exterior de España.

Siempre he defendido al fútbol español, que aquí en Alemania lo tienen como algo muy sucio y brutal. Esto se ha visto justificado por la lesión de Maradona tras la dura entrada de Goikoetxea. Por eso yo no puedo entender que, sabiendo del mal nombre que tiene nuestro fútbol, aunque aquí se juegue duro, un jugador como el «señor Migueli» tenga que hacer una entrada tan vulgar a un jugador holandés en el partido de la Recopa del día 19 de octubre, en Holanda. ¿Es que tenemos que justificar este mal nombre? Yo seguiré defendiendo a nuestro fútbol, pero me da vergüenza viendo la violencia de algunos de nuestros jugadores. Si Migueli no sabe jugar sin pegar patadas y cabezazos a sus contrarios, que se vaya de Tarzán a la selva. Me da mucha pena tener que escribir estas letras, porque quiero al fútbol español. Pero, por favor, señores jugadores, aunque tengamos la sangre más caliente que los nórdicos, hay que saber controlarse.

José Luis Briz
Dudweiler (Alemania Federal)

OPORTUNIDAD PARA CEDRUN

Soy un joven lector de esta prestigiosa revista y me gustaría que de una vez por todas la directiva del Athletic de Bilbao le concediese la baja a Andoni Cedrún, joven guardameta reserva, para que pueda demostrar que no llegó al Athletic sólo por ser hijo del gran Carmelo Cedrún.

Este gran portero ha sido siempre mi ídolo, y a pesar de que Javier Clemente es un gran entrenador no estoy de acuerdo con él. Andoni merece una oportunidad en otro equipo, pues de estar jugando ahora podría codearse con los mejores: Arconada, Buyo, etcétera. Es joven y tiene un gran futuro, por algo de vez en cuando esta prestigiosa revista le dedica un apartado. Animo, Andoni, y ya sabes que en Las Palmas tienes un amigo y admirador.

Manuel Carmelo Jiménez
(Las Palmas)

A QUIEN CORRESPONDA

Diego Armando Maradona, número diez del Fútbol Club Barcelona y mejor jugador del mundo para más señas (aunque esto a muchos no les importe ni lo valoren en su justa medida), es **cazado** justo en el medio campo, o sea, en una jugada que se desarrollaba a más de 60 metros del portal de Zubizarreta, prueba clara y evidente de la innecesariedad de la misma. La entrada fue fuerte, el jugador quería tocar el balón, jugarlo y no dañar al jugador contrario, pero al lanzarse con los dos pies hacia el tobillo de Diego corría un riesgo. Hoy Diego tiene el tobillo escayolado y hace ya más de un mes que, por desgracia y tristeza de todos los buenos catadores de fútbol superior, está ausente de los terrenos de juego españoles y europeos.

Después del partido, Clemente, tan charlatán (en el buen sentido de la palabra si es que tiene alguno de malo), como buen entrenador dice que Maradona lo más probable es que no tenga nada, y que a lo mejor jugará el próximo domingo. Don Javier, quizá lo suyo era la medicina, y usted sin enterarse.

Al árbitro, principal y primer culpable, se le ha criticado veladamente cuando lo que se le tenía que hacer era enseñarle un poco más el reglamento, que tan mal aplicó aquel sábado en el Nou Camp, y sancionarle duramente.

A Andoni Goikoetxea el Comité de Competición le sanciona con 18 partidos, el de Apelación deja la cosa en diez, y el Tribunal del CDS, máximo órgano jurídico en materia deportiva, rebaja nuevamente la sanción a 7 partidos. Un poco más y sancionan a Maradona por echarle cuento al asunto y lesionarse ante semejante caricia del técnico y malabarista Goikoetxea. Personalmente creo que las mejores declaraciones en torno a la sanción las ha realizado, una y otra vez, César Luis Menotti.

Goikoetxea ha sido protegido, admirado, entrevistado una y mil veces y puesto en un altar (¿un tribulete de pesebre?). No creo que nadie tenga algo contra Andoni, ni Maradona, que ya lo ha perdonado, pero de aquí, a todo esto media un abismo. Maradona sigue sin jugar mientras Goiko se pasea por París, juega en Anfield Road y es sacado a hombros en San Mamés, la catedral, como matador de una triste noche futbolística.

No se ha hecho justicia, señores, aquí entre todos. Unos más que otros con declaraciones, rebajas de sanciones, editoriales escandalosos y locuciones radiofónicas en la media noche hemos hecho auténtica apología de la violencia, algo que debe desterrarse de los campos de juego. Ya que el mundo es tan difícil y complicado, la gente guapa y sana del deporte debe intentar ese destierro con algo tan maravilloso como el deporte. Con todo, Andoni sigue disconforme y Maradona escayolado, pero ¿quién defiende al Pelusa? Que te recuperes pronto, Pelusa. Este es un deseo de todos los culés y de todos los demás buenos aficionados al fútbol de este país.

Xavier Ferrán
(Socio 56.041 del FCB)
Sabadell (Barcelona)

TU DIBUJO

Antonio Sánchez Barrio, de Piedrabuena (Ciudad Real), nos envía este dibujo en el que «queda plasmada la depurada técnica de Lozano».

TU EQUIPO

Luis Miguel Fernández Romero, de Pola de Lena (Asturias), nos hace llegar la formación del *Equipo de Cional Júniors* (Zamora). De pie, de izquierda a derecha: Poncho, Luis Miguel, Javi, Fernando, Jaime y Virgilio. Agachados: Javier, Juanma, Roberto, Raúl, Manolo y Gacho. En la foto no aparecen Periqui y Alfonso, el míster.

CORREO

● Deseo intercambiar fotos y pósters de jugadores de Primera División, banderines y otras cosas del FC Barcelona.

José Antonio Gómez
Bar Alegría
Bolaños (Ciudad Real)

● Quiero intercambiar periódicos y revistas vascas a cambio del mismo material andaluz.

Alvaro Mora Jiménez
C/ Gra. Arizón, 7
Sanlúcar de Barrameda (Cádiz)

● Tengo 18 años, me gusta el fútbol y quisiera ponerme en contacto con algún equipo de fútbol femenino o con alguna escuela de la isla.

Rose López
PO Box 109
Telde (Gran Canaria)

● Me gustaría ponerme en contacto con personas de todo el mundo para intercambiar videos (VHS). Tengo varios del fútbol inglés de esta temporada.

Francisco Duarte Pérez
C/. Lisboa, 14
La Línea (Cádiz)

● Somos socios del Barça y hemos fundado el Club Ultras Barça. No vamos de gamberros, sino de coloristas festivos tipo Italia o Brasil.

Carlos Perales
C/. Travessera de las Corts, 298, ático
Barcelona.

● Intercambio cualquier cosa relacionada con el fútbol.

Xavier Sales
C/. Gral. Ceballos, 2
Benifairó de los Valles (Valencia)

● Cambio cualquier tipo de fotos de futbolistas por cualquier cosa de Miguel Angel.

Luis Romero
C/. Vallandes, 1, esc. C, 4.º izq.
Madrid-26

● Quiero intercambiar camisetas (R. Madrid, R. Sociedad, selección española), postales, banderines, revistas, etcétera.

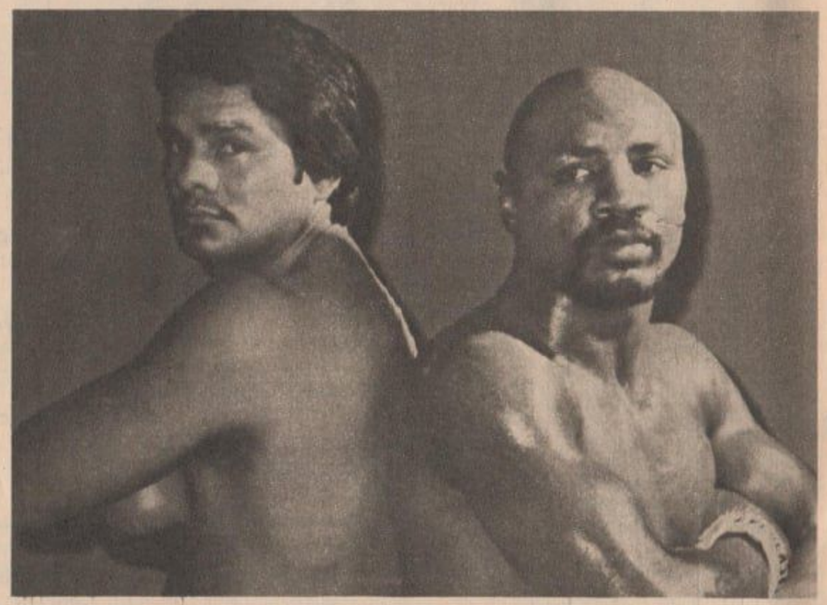
Ciro Morgese
Via Dalbono, 15
CAP 80055 Portici
Napoli (Italia)

● Me gustaría cambiar la revista «Placar» por «Don Balón».

Walter Luis Gomes
Rua Manaus, 513 - Prado - Maceió
Alagoas (Brasil) CEP 57.000

El combate está servido...

«ROBOT» VERSUS «MANO DE PIEDRA»



EL abogado judío Bob Arum, presidente de la compañía «Top Rank», tiene en sus manos un cheque en blanco. En efecto, Bob Arum es el promotor del «combate del siglo», un tópico que ahora deja de serlo dada la extraordinaria calidad de los púgiles que se enfrentarán y de lo que estará en juego. De un lado, Marvin «Maravilloso» Hagler; de otro, Roberto «Mano de Piedra» Durán. En juego estará el cetro mundial de los medios, en poder de Hagler, la categoría reina del mundo del boxeo. Dándose, además, la circunstancia de que Durán es, a su vez, campeón mundial superwelter de la Asociación; tercera corona que ciñe el panameño, toda una leyenda del boxeo, que, a sus 32 años, intenta la conquista de un cuarto título mundial, como decimos, el más prestigioso de las doce cuerdas.

Sin duda alguna, desaparecido Cassius Clay y el que parecía su delfín Ray «Sugar» Leonard, Marvin Hagler, indiscutido monarca de los medios, es el campeón más prestigioso del momento. Digno heredero de las gestas de los legendarios Ray «Sugar» Robinson, Emile Griffith, Nino Benvenutti y Carlos Monzón, por citar ejemplos recientes. A sus 30 años, Hagler parece no tener rival en la categoría, sólo el nombre de «Mano de Piedra» Durán explica la enorme expectación que ha despertado el combate.

En el reverso de la medalla, como indicábamos, una leyenda viva del boxeo: Roberto Durán. Tras perder el título welter ante «Sugar» Leonard y fracasar ante el portorriqueño Wilfredo Benitez con el título superwelter en juego, la estrella del panameño parecía definitivamente eclipsada. Sin embargo, Durán no había dicho su última palabra y ante más de 20.000 espectadores, que se dieron cita en el «Madison Square Garden» de Nueva York, noqueaba en ocho asaltos a Davey Moore, arrebatándole la diadema mundial superwelter de la Asociación. Durán, 32 años; Moore, 24. Era el tercer título mundial que conquistaba el incombustible «Mano de Piedra» Durán.

EL COMBATE DEL SIGLO

El triunfo de Durán propició inmediatamente el que Bob Arum, ex promotor y amigo de Cassius Clay —Arum fue quien consiguió que Clay recuperara su licencia—, pensara en enfrentarlo a Marven Hagler. Y el sueño se convirtió en realidad. El combate tiene fecha y lugar: 10 de noviembre en Las Vegas. Esta vez, a base de millones, la capital del juego por antonomasia se impuso a Nueva York, Miami y Atlántic City, que también pujaban por el combate.

La oferta de Bob Arum a ambos púgiles es tentadora; cada uno de ellos percibirá una bolsa de CINCO MILLONES DE DOLARES. Cantidad astronómica para el peso medio, ya que sólo pesos pesados como Cassius Clay, Joe Frazier, Larry Holmes o el blanco Gerry Cooney han percibido este tipo de bolsas. Pero, a juicio de Bob Arum, el combate y los púgiles bien lo merecen.

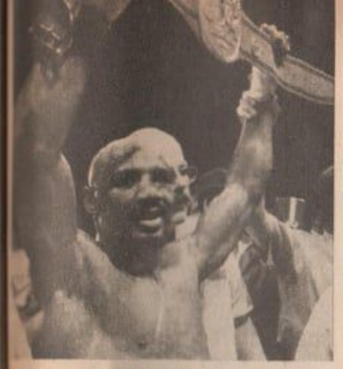
Se le planteó al promotor, asegurado un contrato millonario con televisión, el problema de elegir la sede concreta del combate en Las Vegas, teniendo en cuenta que la organización del mismo, sin contar las bolsas, asciende a **un millón de dólares.**

Dos hoteles de Las Vegas pujaron por el combate: el «Dunes» que ofrecía al promotor **tres millones y medio de dólares** y un recinto capaz para 20.000 espectadores; el «Caesars Palace», con **dos millones y medio de dólares** de oferta y un recinto de casi 30.000 espectadores. Bob Arum sopesó una y otra circunstancia, inclinándose por el «Caesars Palace», ya que la taquilla —el lleno está asegurado— asciende a **seis millones de dólares.** Los precios del combate oscilan entre 50 dólares la localidad más barata y 600 dólares la más cara.

Estas cantidades, sin duda alguna astronómicas, son mínimas al lado de lo que se piensa obtener por derechos de televisión, circuitos cerrados y otros conceptos. Es decir, el verdadero «quid» de las promociones «made in USA». Unas promociones que, por obra y gracia de la televisión, están viviendo un momento de esplendor. Púgiles, promotores y público viven, hoy en día, una etapa de prosperidad difícilmente comprensible para la mentalidad europea, mucho menos para la española.

EPILOGO

Ya conocen ustedes lo que es el «combate del siglo» en su doble vertiente: deportiva y económica. El conjunto, sin duda alguna, justifica que, una vez más, se recurra a los tópicos. Pero, a nuestro juicio, en los momentos actuales ningún combate, como éste, justifica el tópico. Ninguno como éste merece ser «combate del siglo». Un fenómeno, Marvin Hagler, y una leyenda, Roberto «Mano de Piedra» Durán, lo justifican. Sin olvidar, claro está, que es la corona de los medios la que está en juego.



Marvin Hasler, «número uno» indiscutible del boxeo mundial.

Roberto Durán, una leyenda viva, triple campeón mundial.

Un reportaje de José Luis MARCO

«MANO DE PIEDRA», TRES CORONAS

FECHA	LOCALIDAD	RIVAL	DECISION
LIGERO (W.B.A.)			
26- 6-1972	Nueva York	Ken Buchanan	V.K.O.T. 13
20- 1-1973	Panamá	Jimmy Robertson	V.K.O. 5.º
2- 6-1973	Panamá	Héctor Thompson	V.K.O. 8.º
8- 9-1973	Panamá	Ishimatsu Suzuki	V.K.O. 10
16- 3-1974	Panamá	Esteban De Jesús	V.K.O. 11
21-12-1974	San José	Masataka Takayama	V.K.O. 1.º
2- 3-1975	Panamá	Ray Lampkin	V.K.O. 14
20-12-1975	San Juan	Leoncio Ortiz	V.K.O. 15
22- 5-1976	Erie	Lou Bizzarro	V.K.O. 14
15-10-1976	Hollywood	Alvaro Roja	K.O. 1.º
29- 1-1977	Miami	Vilomar Fernández	V.K.O. 13
17- 9-1977	Filadelfia	Edwin Viruet	V.P.
21- 1-1978	Las Vegas	Esteban De Jesús	V.K.O. 12

NOTA: Por dificultades de peso, Durán renuncia al título mundial

WELTER (W.B.C.)			
20- 6-1980	Montreal	Ray Leonard	V.P.
26-11-1980	Nueva Orleans	Ray Leonard	P.Abdno. 8.º
SUPERWELTER			
30- 1-1982	Las Vegas	Wifredo Benítez	P.P. (W.B.C)
16- 6-1983	Nueva York	Davey Moore	V.K.O. 8.º (W.B.A.)

NOTA: Las siglas indican lo siguiente. – W.B.A., título reconocido por la Asociación Mundial; W.B.C., título reconocido por el Consejo Mundial.

HAGLER, REY DE LOS MEDIOS

FECHA	LOCALIDAD	RIVAL	DECISION
30-11-1979	Las Vegas	Vito Antuofermo	Nulo
27- 9-1980	Londres	Alan Minter	V.K.O.T. 3.º
17- 1-1981	Boston	Fulgencio Obelmejías	V.K.O.T. 8.º
13- 6-1981	Boston	Vito Antuofermo	V. Abdno. 4.º
3-10-1981	Rosemount	Mustapha Hamsho	V.K.O.T. 11
7- 3-1982	Atlántic City	William Lee	V.K.O.T. 1.º
31-10-1982	San Remo	Fulgencio Obelmejías	V.K.O. 5.º
11- 2-1983	Worcester	Tony Sibson	V.K.O.T. 8.º
27- 5-1983	Providence	Wilford Scypion	V.K.O. 4.º

NOTA: El primer combate ante Antuofermo fue su primer intento de ceñir la corona, que conquista ante Alan Minter.

DURAN STORY

- **Lugar de nacimiento: Guararé (Panamá).**
- **Fecha: 16 de junio de 1951.**
- **Altura: 1'70.**
- **Debut profesional: 8 de marzo de 1967, en Chiriquí, vence por puntos a Carlos Mendoza.**
- **Combates disputados: 81.**
- **Victorias: 77 (57 antes del límite).**
- **Derrotas: 4 (1 antes del límite).**
- **Mánager: Freddie Brown.**

HAGLER STORY

- **Lugar de nacimiento: Newark (Nueva Jersey), reside en Brockton (Massachussets).**
- **Fecha: 23 de mayo de 1952.**
- **Altura: 1'76.**
- **Combates disputados: 60.**
- **Victorias: 57 (47 antes del límite).**
- **Derrotas: 2 por puntos.**
- **Nulos: 1.**
- **Debut profesional: 18 de mayo de 1973, en Brockton, vence por K.O. en dos asaltos a Terry Ryan.**
- **Mánager: Goody y Pat Petronelli.**

EMILIO SANCHEZ, ESA ESPERANZA

Escribe:
J. J. Castillo

EL tenis español sólo tiene ahora a José Higueras entre los diez primeros jugadores del mundo. El granadino-barcelonés que vive en California, casado con una norteamericana, ha conseguido a sus 30 años, tras no pocos esfuerzos y sacrificios, acceder a la cúpula de los prestigiosos. Pero en virtud de su edad hay que pensar que su perdurabilidad en la tierra de los elegidos no será, desgraciadamente, muy larga.

Teníamos a Manuel Orantes como un empalme a la generación inolvidable de Santana, Gimeno, Arilla y Juan Gisbert. Orantes sigue poseyendo una muñeca maravillosa, un golpe fácil y elegante, un toque inigualable. Pero sus músculos están rotos, sus dolencias de espalda cada vez más frecuentes y, por lo tanto, sus éxitos más reducidos. Aún es capaz de ganar a cualquiera en un día determinado, pero sus perspectivas se encuentran ya limitadas a esos ramalazos de genialidad cada vez más esporádicos.

Desde que Orantes inició su decadencia, sólo nos quedaba Higueras. Y aún sigue ahí, pero alejado por voluntad propia de la Copa Davis y sin representar a España por lo tanto. Esa responsabilidad recayó, después, sobre las espaldas de Giménez, Fernando Luna, López Maeso, Javier Soler, Vizcaíno, etc. Sus esfuerzos fueron plausibles pero el tenis ha ido creciendo en calidad progresivamente y ninguno de ellos era un Santana. El resultado fue que España descendió a la Segunda División.

Ultimamente surgió la figura de Sergio Casal, un muchacho barcelonés con una planta estupenda, unas maneras para encandilar a los técnicos y un tenis fácil. No está consagrado todavía y tendrá que luchar mucho, en este «tenis asesino» que hoy se plantea, para hacerlo. Pero hay en él una esperanza cuyas huellas hay que seguir.

La nueva ola

Con Casal, están Aguilera, Avendaño y Tous, tres jugadores jóvenes aunque la edad en tenis se va reduciendo cada vez más consistentemente. Las chicas fenómenos —como Tracy Austin, Andrea Jaeger, Kathy Rinaldi y Carling Bassett nacen al gran tenis a los 13, 14 o 15 años— y los chicos apuntan para fenómenos tempraneramente como son los últimos ejemplos de Mats Wilander o Jimmy Arias.

Por eso, también Manuel Santana, el capitán de nuestro equipo de Copa Davis, ahonda entre los «juniors» buscando la nueva ola del tenis español.

Y así, de la noche a la mañana, han surgido los nombres de Bardou, Martín Jaite, David de Miguel y Emilio Sánchez. Este último se ha ganado la notoriedad en un soplo convirtiéndose en el más joven vencedor del Campeonato de España absoluto.

¿Quién es Sánchez?

Nacido en Madrid, hace 18 años y cinco meses, Emilio Sánchez empezó a jugar en el Club de Tenis Pamplona, más tarde en el Pedralbes —hasta que este club desapareció— y finalmente en el R.C.T. Barcelona. Su padre, ingeniero de montes, le ha obligado con su trabajo a este peregrinaje.

Es una familia de tenistas. La hermana de Emilio, Arantxa, de 11 años, es campeona nacional de alevines; Javier, de 15, es campeón infantil en pista rápida y subcampeón en tierra batida; y Marisa, de 19 años, está estudiando en Los Angeles donde también practica el tenis junto a Laura García.

De Emilio dicen los entendidos que tiene un físico magnífico —una de sus grandes cualidades—, es muy agresivo en su juego desde el fondo, sube a la red con frecuencia y posee un «smash» letal.

Que un júnior sea campeón de España absoluto, venciendo en el camino a Casal, Vizcaíno, Tous y Aguilera, quiere decir que no es un producto del azar o de la casualidad. Debe haber, hay en él, algo más.

Como Bardou, Jaite y De Miguel pertenece a una generación con sentido del tenis moderno, agresivo, netamente atacante. Si se juega desde atrás tan solo, las posibilidades de supervivir entre la élite son escasas. Higueras, un jugador-frontón para muchos, ha tenido que mejorar considerablemente en su juego en la red para llegar donde está. El modelo de este jugador de fondo fue Bjorn Borg. ¿Pero quién se atrevería a decir que su estilo era sólo defensivo? Con cinco títulos en Wimbledon y seis en Roland Garros, Borg demostró que la mejor defensa es un buen ataque.

No hay que desenfocar las cosas y comparar a Sánchez y a sus compañeros con Borg. Decimos simplemente que están en la línea y en el estilo del «sueco de hielo».

Que lleguen o no lleguen a la cumbre estos cuatro jovencísimos mosqueteros —preseleccionados por Santana para la Copa Davis junto con Casal, Aguilera, Avendaño y Tous— es otro cantar. Pero después de un largo paréntesis en el mundo internacional de la raqueta, parece que España alienta de nuevo un aire de esperanza.

Santana está convencido de que el año próximo volveremos a la Primera División de la Copa Davis. Emilio Sánchez, que ha sido finalista en la Copa Galea y en la Copa Valerio y cuyo próximo objetivo es la «Orange Bowl», una especie de Campeonato mundial oficioso júnior, piensa ya en el año próximo hacer su debut en el Grand Prix y comenzar a cosechar puntos en la clasificación de la A.T.P.

No es cierto que hayamos vivido estos últimos tiempos ninguna tragedia tenística —hay cinco nombres españoles entre los primeros 70 puestos de la A.T.P.— pero lo cierto es que el público, el gran público, hace comparaciones y echa de menos los laureles de los años 60 cuando nuestro equipo se paseaba por esos mundos de victoria en victoria.

La «nueva ola» sube con la ilusión de imitar esos éxitos. Dura es la tarea porque, como decimos, el tenis es cada vez más brutalmente selectivo. Pero la ilusión es lo último que se pierde. Ellos y nosotros compartimos los mismos sentimientos.

BUYO: LA SOMBRA DE ARCONADA

HA sido seleccionado entre veinticinco o treinta veces pero sólo ha jugado en aquel combinado «A bis» del premundial.

—¿No es mala suerte destacar como guardameta y que la época coincida con la de Arconada?

—En parte sí, pero pienso que puedo jugar en la selección en cualquier momento y que no creo que esté tan lejos el día que pueda debutar en la «A».

—También es lógico acariciar esta posibilidad...

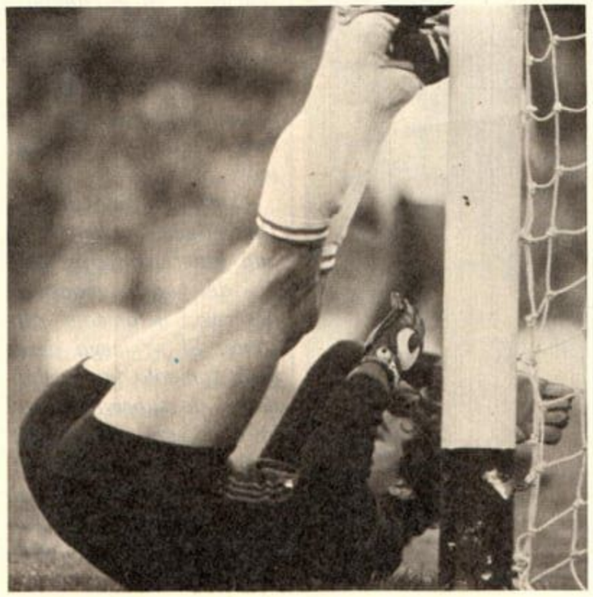
—Lo hago hace tiempo y creo que tiene que llegar ese momento. Estoy trabajando y luchando para conseguirlo y lo hago con la mayor ilusión del mundo.

—Luis no parece estar tan fino...

—Lo parece pero es normal porque todo el equipo marcha mal, cuando sucede esto se resienten todas las líneas y él no iba a ser una excepción. Aunque el portero tenga una buena tarde, si el equipo no funciona, tanto va el cántaro a la fuente que se tiene que romper.

—Mal sitio ese...

—Es el más difícil. Aparte de la gran responsabilidad, cuando se hacen cambios es muy difícil que se sustituya al portero... Pero, por contrapartida, es un puesto más del equipo y muy bonito, mucho.



—El jugador de campo puede acoplarse a otro lugar pero vosotros, o portería o banquillo...

—Siendo especialista, un puesto muy especializado, sólo se puede jugar ahí.

—Siempre hemos tenido buenos guardametas y a nivel de selección han cerrado puertas y posibilidades Zamora, Ramallets, Iríbar y últimamente Arconada...

—En estos momentos parece que sí, pero lo positivo es que haya buenos porteros, que no haya competitividad sólo en la selección sino también a nivel de clubs, dentro del fútbol español. El está jugando ahora, pero el día de mañana me puede tocar a mí y también puedo jugar muchos partidos seguidos...

—Define a Arconada como portero...

—Sus cualidades son sobradamente conocidas y cuando ha batido el récord de partidos en la selección será por algo; nadie regala nada. Creo que es un portero muy completo en todo, muy equilibrado, que da gran seguridad.

—Y a Buyo...

—No soy el más indicado para hablar de mí mismo, pero diría que mi mejor arma es la regularidad y creo ser también bastante equilibrado.

—Cuando el Sevilla se enfrenta a la Real Sociedad, ¿además del partido te fijas en Luis?

—No sólo es el caso de Arconada; cualquiera que sea el adversario del Sevilla me fijo en los porteros.

—¿Aprendes algo?

—De todo el mundo se aprende siempre algo.

—¿De quién has aprendido más?

—De toda persona, de todo jugador captas detalles; trato de ver mucho fútbol, fijarme mucho en los porteros y siempre te vas quedando con alguna cosa.

—¿Tuviste un ídolo?

—Iríbar, Maier, Banchs...

—Estilos contrapuestos; Maier era muy exótico y más en línea con los otros dos...

—Pienso que cada cual es bueno dentro de sus cualidades; Iríbar tenía unas y Maier otras, como Banchs... Sí, eran tres porteros completamente distintos, pero de todos he aprendido algo.

—Lo que ocurre es que por mucho que aprendas coges la pelota... como puedes.

—Sí... Lo importante es ser efectivo para el equipo. No importa cómo cojas el balón, el caso es pararlo.

—Sales bien pero en corto; no frecuentas la salida larga...

—No voy muy lejos porque pienso que no me es necesario salir tan lejos y menos con el tipo de juego que usamos. Pero de hacerlo vuelvo en seguida, con rapidez y entre el punto de penalty y el área pequeña, sí... pero ya no es distancia.

—Te gusta despejar de puños...

—Tengo más seguridad en el blocaje, pero si hay que despejar de puños, lo hago. Es arriesgado pero a veces no hay más remedio porque con tanta aglomeración, que te puedan dar un empujón o una carga, hay que despejar y evitar problemas.

—Se te nota inquieto físicamente, no paras, pero frío mentalmente...

—Exacto... No soy nervioso pero sí de sangre muy caliente, tengo temperamento, estoy mucho en movimiento, vivo mucho el partido pero no por nerviosismo sino por el carácter... Me gusta ganar, no paro... Y moverme para que alguna jugada aislada no me coja frío; a veces no tienes trabajo pero has de estar muy pendiente del partido y estar en calor para cuando tengas que intervenir hacerlo con eficacia.

—Los porteros tenéis fama de ser algo raros, excéntricos...

—Creo que es una fama que nos han creado... Una psicosis... Personas excéntricas las hay en todas las profesiones, en todos los oficios... Creo que la mayoría de los porteros son personas muy normales y muy centradas.

—¿Buyo tiene alguna manía, hábito, costumbre...?

—No, no... Hay muchos jugadores, no sólo porteros, que hacen algo determinado como tocar la hierba pero yo, no.

—¿Cómo te gusta que juegue tu equipo, estirado o replegado?

—Tiene un sistema de juego por el que siempre juega al ataque, en todos los campos, tratando de imponer su ritmo; un sistema que me gusta, que está dando buenos resultados, dentro de lo más importante, que es que el equipo juega bien.

—¿Pero prefieres a los defensas cerca o separados, el ataque contrario o continuado, reiterado o aislado...?

—Prefiero que mis defensas estén lejos y mi equipo dominando... Que se escape un delantero adversario, incluso con ventaja, es una circunstancia que puede darse en un partido y hay que aceptarlo todo y estar atento a todo. Para un portero es mejor ir interviniendo con bastante asiduidad... En casa apenas intervienes pero siempre es en jugadas de peligro por el contragolpe adversario.

«Mis ídolos fueron Iríbar, Maier y Banchs, distintos, pero de todos he aprendido algo»

«... aunque lo que importa, luego, no es cómo coges el balón sino cogerlo»

«Cuando Luis ha batido el récord en la selección, será por algo. Nadie regala nada»

GRUPO NOSTALGICOS
Futbol

«Los más difíciles, Maradona y Figueroa tirando faltas y Quini y Kempes en jugada»

—¿Cómo reaccionas cuando te van a lanzar un penalty?

—Trato de concentrarme y adivinar por dónde llegará el balón... Lo normal es que se transforme pero has de tratar de evitarlo porque evitas un gol al equipo...

—Tienes la ventaja de saber que si es gol, es normal; nadie te dirá nada...

—Es una de las pequeñas ventajas que puede tener un guardameta...

—Ahora al revés. Porque tiras «penalties»...

—Ves al portero más gordo y la portería más chica, pero lo importante es transformarlo y has de tratar de hacerlo, no hay duda.

—¿Qué prefieres, tratar de marcar o tratar de evitarlo?

—Tratar de meterlo. Es más arriesgado pero tienes la posibilidad de conseguir un gol para tu equipo. Y de la otra forma tienes más posibilidad de encajarlo. Lo más normal es que sea gol... Debería ser siempre gol, pero no lo es porque se fallan muchos «penalties».

—En jugada, ¿quién te ha chutado mejor? O sea peor para ti...

—A balón parado, tirando faltas, Maradona y Figueroa son de lo mejorcito y en jugada Quini es un gran rematador, Kempes...

—¿Quién te ha enviado el trallazo, el balonazo?

—Sólo recuerdo los partidos más recientes... En Murcia Figueroa tiró cuatro o cinco veces con mucha potencia.

—¿Prefieres que te tiren con fuerza o con colocación?

—Me es indiferente, siempre trataré de pararlo, me tiren como me tiren, y depende de las cualidades del lanzador en ese momento... Por parte del portero su reacción se produce de una forma automática, es una reacción instantánea... Muchas veces haces una cosa sin saber por qué. Es algo instintivo, que ya se lleva dentro y unas veces despejas, otras blocas... Normalmente sabes qué vas a hacer pero hay veces en las que te sacas el balón de encima como sea.

—El reflejo es importantísimo en cualquier jugador pero mucho más en el guardameta... ¿Juegas a frontón, a tenis?

—En los entrenamientos trabajo mucho a base de reflejos. Juego alguna vez a tenis, pero pienso que lo fundamental es trabajarlo en los entrenamientos con balón.

—Lo mejor para el reflejo es dormir mucho, estar descansado...

—Y no sólo para el reflejo; en nuestra profesión lo importante es entrenar mucho y descansar más. Yo duermo, diariamente, de ocho a diez horas. Pienso que entrenar y descansar es fundamental para el futbolista.

—¿La selección es tu objetivo, tu ambición?

—Es una meta pero lo es también llegar lo más alto posible en mi club.

—¿Cuántas temporadas llevas en el Sánchez Pizjuán?

—Cuatro temporadas; firmé por tres y volví a hacerlo también por tres, quedándome ésta y otras dos.

—¿A gusto como para continuar?

—Muy a gusto pero todos somos ambiciosos; yo lo soy en mi profesión y estoy tan a gusto en Sevilla que sólo me iría al Madrid o al Barcelona. Y aún dependería de en qué condiciones porque estoy muy a gusto, mucho, en Sevilla y tampoco me importaría acabar aquí mi carrera deportiva.

—En igualdad de condiciones... ¿Madrid o Barcelona?

—No lo sé... Depende de las circunstancias en que estuvieran los dos equipos.

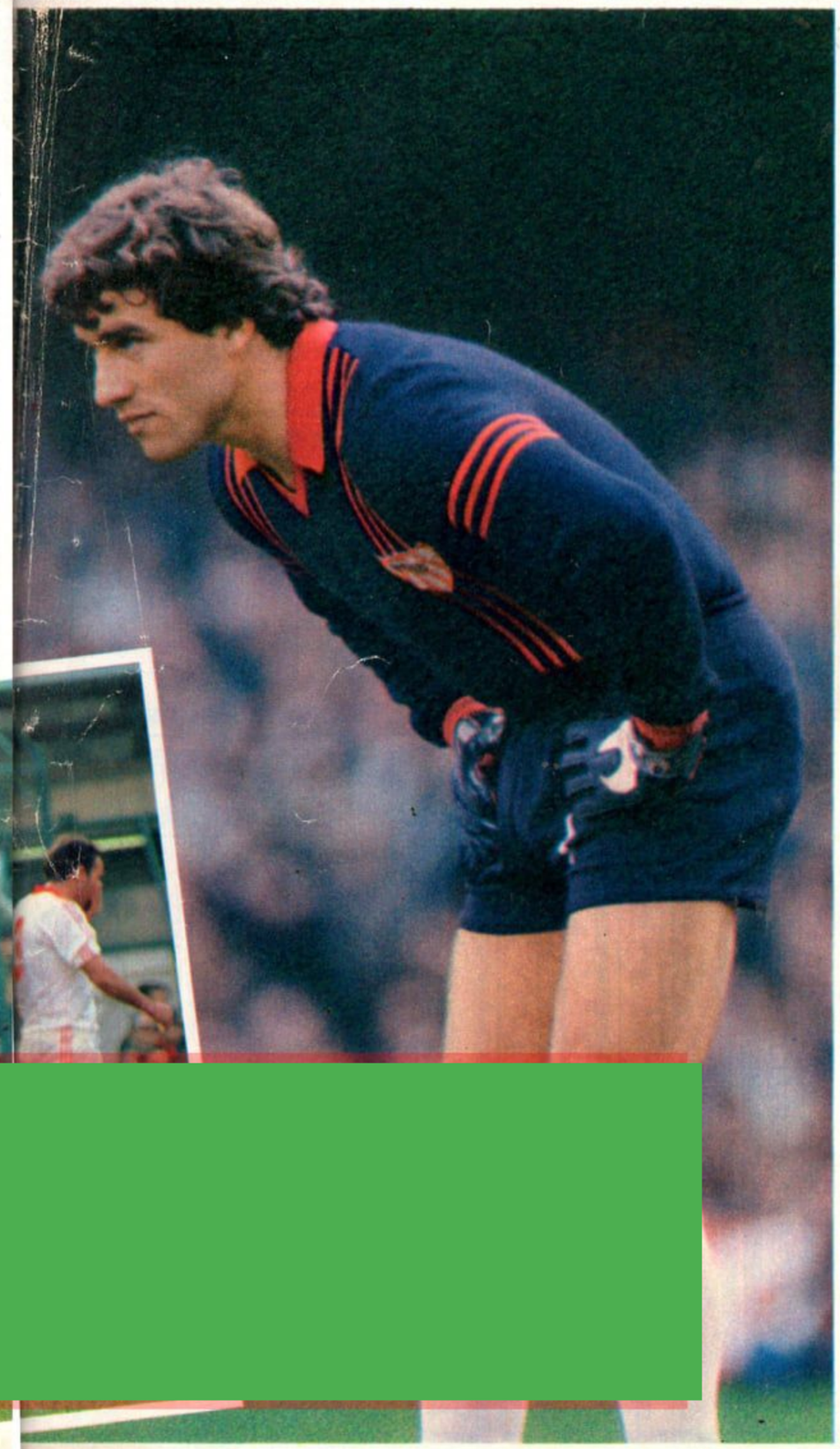
—Supongamos que están exactamente igual...

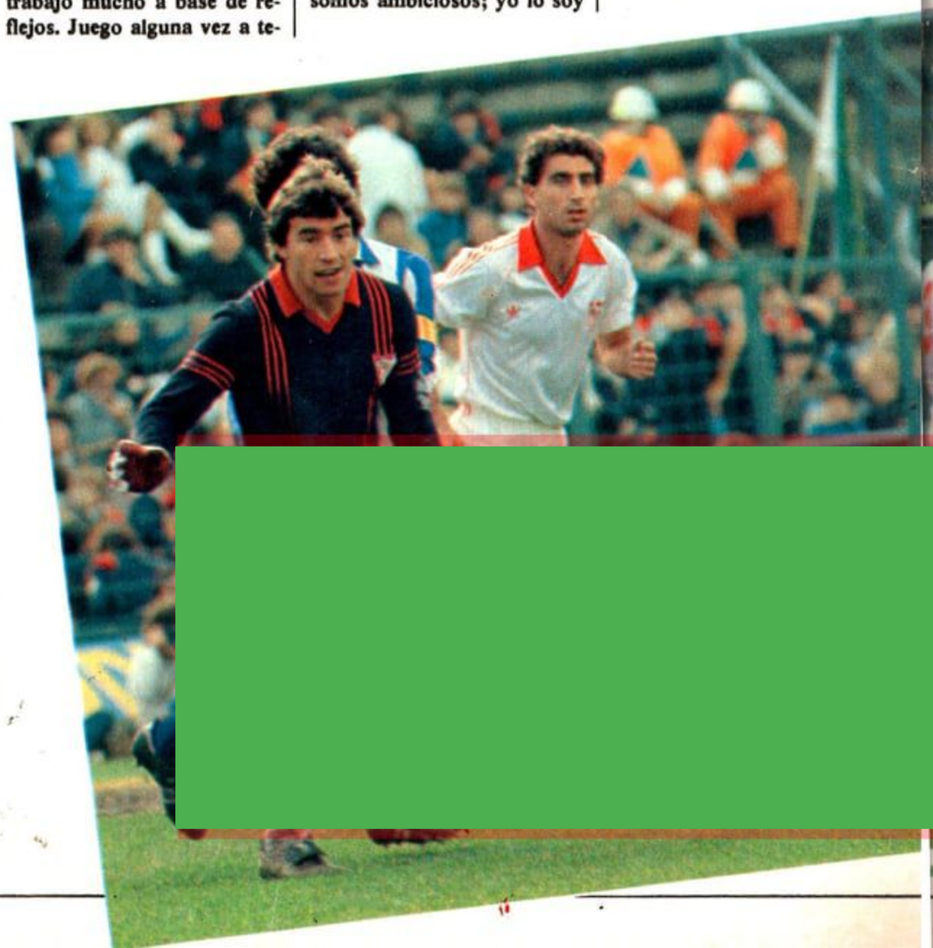
—Pues el primero que llegue... Aparte de que no dependería sólo de mí, sino también del club, de sus acuerdos...

—¿Decidirías tú o lo haría tu esposa?

—Ella sería una parte muy grande en mi decisión, la mitad como mínimo.

—¿Dónde te gustaría más vivir?





—Son dos grandes ciudades y las dos me encantan, tengo grandes amigos en ambas y como que no me lo he planteado, me daría igual vivir en una que hacerlo en la otra.

—¿Y a tu esposa, dónde?

—En Sevilla.

—¿Y Buyo dónde tendría más posibilidades?

—Creo que sería parecidas en los dos clubs que tienen grandes equipos.

—En la hipotética balanza está Urruti en un platillo y Miguel Angel en el otro, ¿cuál pesa más?

—Está muy equilibrada.

—Aparte de fútbol, ¿como gallego te has adaptado a la vida andaluza?

—Sí, mucho. Y mi esposa también. Estamos muy adaptados a Sevilla y a los sevillanos, es una ciudad muy atractiva, la gente es muy alegre y estamos de maravilla.

—Supongamos que recibes una gran oferta de Sevilla mismo...

—¿Del Betis...?

—¿Por qué no?

—Sería muy difícil que fuera dada la rivalidad que hay entre ambos clubs y no soy antibético pero sí por encima de todo sevillista me iba a ser muy difícil, por no decir que imposible, ir al Betis.

—O sea que Barcelona, Madrid o Sevilla...

—Con todos mis respetos para los demás, sí... La vida da muchas vueltas y no se puede saber dónde acabará uno pero, de momento, es mi pensamiento.

—En la selección, ¿estás un poco o un mucho a expensas de Arconada?

—Está jugando bien, acaba de batir el récord, la selección está bien y, normalmente, me toca esperar pero en cualquier momento puede cambiar la moneda y tocarme a mí jugar.

—La esperanza es lo último que se ha de perder...

JOSE ANTONIO LOREN

APRENDA EN SU CASA LA PROFESION QUE MAS LE GUSTE

CONTABILIDAD
¡Nuevo!

En los últimos años el ejercicio de la función contable ha evolucionado considerablemente hacia un análisis más real y eficaz. Conocer todas sus posibilidades es asegurarse un puesto de importancia en la empresa.

ELECTRONICA

Dominar todos los procedimientos de la electrónica actual, representa la posibilidad de tener —además de un ameno pasatiempo— una ocupación que produzca fácilmente grandes beneficios. Realizará experimentos electrónicos.

GRADUADO ESCOLAR

¿No hizo en su día el Bachillerato? Ahora tiene la posibilidad de realizar los 4 Cursos del Bachillerato Elemental en un sólo examen. Prepárese para ello.

DECORACION

¿Se ha parado a pensar en lo que gana un decorador? Esta atractiva profesión, que permite armonizar formas, colores y conjuntos, le ofrece grandes posibilidades de promoción social y económica.

JEFE ADMINISTRATIVO

Analiza todos los recursos de que dispone el profesional para evitar que su departamento signifique un obstáculo para la expansión de la empresa.

INSTALADOR ELECTRICISTA

Todos los conocimientos sobre montaje y reparación de máquinas, motores y aparatos eléctricos, para hacer de Ud. en pocos meses un experto profesional.

MATEMATICAS

La enseñanza programada a distancia ha hecho posible este nuevo Curso en el que el alumno aprende paso a paso, pero con agilidad y eficacia.

JARDINERIA

Nuevo curso práctico de Jardinería. Se aprende: estudio de las plantas, tecnología, diseño y aplicaciones, prácticas e historia de la jardinería.

JEFE DE VENTAS

Conozca las nuevas políticas de venta, necesarias para alcanzar los objetivos establecidos, aun en las situaciones más difíciles.

MAESTRO ELECTRICISTA

La formación más completa en la rama eléctrica, que permite dirigir, coordinar y presupuestar trabajos, ocupando puestos de responsabilidad.

FOTOGRAFIA

Revélese Ud. mismo sus propias fotografías en blanco y negro y color, entregándose a una apasionante afición que puede ser —¿por qué no?— una lucrativa profesión.

DELINEANTE CONSTRUCCION

Aprenda una moderna profesión con importantes salidas profesionales y muy bien retribuida.

MARKETING

Publicidad, gestión de stocks, ventas, relaciones públicas, etc. Todos los conceptos que componen el actual marketing reflejados en un completo Curso Empresarial.

MECANICO DE AUTOMOVILES

Todo cuanto necesita saber para reparar, ajustar y poner a punto motores de cualquier vehículo a motor. Curso con extraordinarias perspectivas profesionales.

DIBUJO

Aunque Ud. no sea capaz de trazar correctamente un rasgo, acabará aprendiendo a dibujar, dominando todos los métodos y técnicas.

DELINEANTE MECANICO

Para realizar, croquizar e interpretar toda clase de planos mecánicos con seguridad y eficacia profesional.

BASICO DE PSICOLOGIA

Muchas personas deseosas de información sobre la temática psicológica encuentran en este Curso una eficaz herramienta para un conocimiento profundo de las posibilidades de aplicación de esta Ciencia.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

Haga de su interés por el automóvil una profesión con ingresos seguros y rentables.

PINTURA AL OLEO

El mejor método para liberarse de la tensión diaria y entregarse a la maravillosa y gratificante creación artística.

DELINEANTE GENERAL

Un completo Curso que permite dominar las dos especialidades más importantes de la Delineación: Mecánica y Construcción.

INFORMATICA

Todos los conceptos técnicos y procedimientos que con carácter general afectan a la informática. Una ayuda para el hombre de empresa que necesita conocer las posibilidades del tratamiento automatizado de la información.

JEFE TALLER AUTOMOVILES

Ser Jefe de Taller de Automóviles significa dominar y tener experiencia en mecánica y electricidad. Este Curso lo hace posible cómoda y económicamente.

FONTANERIA

Prepárese en la actividad profesional con mayores oportunidades para independizarse muy pronto y trabajar por su cuenta.

EDUCACION PREESCOLAR

Conozca a fondo el maravilloso mundo infantil a través de las más modernas técnicas pedagógicas y didácticas en la formación de párvulos.

MAESTRO ALBAÑIL

Un Curso pensado para formar profesionales con recursos técnicos en una de las áreas con mayor demanda de puestos de trabajo.

PUERICULTURA
¡Nuevo!

Por fin puede seguir este completísimo Curso que le proporcionará unos profundos conocimientos profesionales no sólo sobre Puericultura prenatal y Puericultura postnatal, sino también sobre Pediatría.

PIENSE POSITIVAMENTE EN SU FUTURO

envíe ahora mismo este cupón o llame directamente a los números

(93) 245 33 06 de Barcelona
(91) 429 00 32 de Madrid

CEAC

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54
Aragón, 472 (Dpto. T-HH) Barcelona 13

SOLICITUD DE INFORMACION

Vale para recibir gratuitamente y sin compromiso de su parte, la documentación completa sobre la actividad que le interese.

Envíenme información sobre el curso o cursos de:

_____

Nombre _____

Domicilio _____

_____ Nº ____ Piso ____ Pta ___

Edad ____ Profesión _____

Población _____ D. Postal ____

Provincia _____ Tel. _____

CEAC

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54
Aragón, 472 (Dpto. T-HH) Barcelona 13